LE CANADA FRANÇAIS
Magazine

Gens d'ici

Lucien Leduc

Des projets plein la tête



Pages B-28 à B-31

Un voilier de 37 pieds prend forme

Une maison, c'est un bateau mal construit. Un bateau, c'est une maison bien construite.» De ses lectures, Hervé Beaulieu a retenu cette citation. Dans la cour de sa propriété à Saint-Luc, sous un abri temporaire, un voilier de 37 pieds prend forme. «Dans ce cas-ci, ce n'est plus une affaire d'équerre, dit-il, mais bien de rapporteur d'angles. On ne peut pas se permettre d'erreur.



Maryse Martin
(collaboration spéciale)

Depuis le 1er avril, cet homme de 45 ans est à la retraite, suite à 26 ans de service à la Sûreté du Québec. Une carrière qu'il a débutée à Sainte-Martine comme patrouilleur (1965-1973), passant au poste d'agent au quartier général de Montréal (1973-1991).

Originaire du comté de Matane, Hervé Beaulieu, a demeuré près du fleuve. La navigation et les navires ont tôt fait de devenir pour lui une fascination. À l'adolescence, il rêve d'aller à l'École de marine d'Halifax mais le contexte politique et social du Québec de 1961 met un frein à ses aspirations. À 16 ans, il devient mécanicien.

Une trève de deux décennies défile avant de découvrir la voile. Une journée de juillet à bord d'un voilier de l'un de ses amis, lui suffit pour se porter acquéreur le mois suivant d'un Tanzer de 25 pieds.

«Je n'avais aucune notion concernant la navigation, raconte-t-il. J'ai épuisé tout ce que j'ai trouvé sur le sujet. J'ai lu le cours de navigation des Glénans et j'ai tout bonnement commencé avec la pratique.»

La transat Québec Saint-Malo de 1984 fait croître son intérêt. L'idée de construire son voilier mijote. Trois ans plus tard, il est membre de l'Association Conam (les constructeurs de navigation amateurs). Il continue de se documenter, assiste à des conférences, recueille des informations. En fait, du rêve à la réalité, Hervé Beaulieu, s'accorde le temps d'une longue et minutieuse préparation. Il approfondit les différentes techniques de construction, cerne ses besoins. Finalement, après plusieurs considérations, au cours de 1988, il arrête son choix pour un voilier de 37 pieds en acier (plan américain Bruce Roberts), tout en débutant ses cours de soudage, à raison de deux soirs par semaine, durant deux sessions. En 1989, il vend le Tanzer de 25 pieds.

Les travaux débutent au printemps 1990. Plus de 4,000 heures seront nécessaires pour mener à terme un projet de cette envergure.

«J'ai choisi le métal parce que c'est le plus facile à fabriquer, contrairement à ce que l'on peut penser, précise-t-il. En fibre de verre, on doit constamment contrôler le degré d'humidité, nécessitant un local, un espace adéquat. En ferro-ciment, dès le moindre bris, un dommage quelconque, la réparation apparaît complexe, à cause de sa friabilité. Tandis qu'en acier, les qualités sont nombreuses: solidité, étanchéité, rapidité et facilité d'exécution. En préférant un 37 pieds, c'est encore un voilier manoeuvrable qui me permet de sortir seul, sans coéquipier, donc ça me laisse beaucoup de liberté. J'aurais pu confier la coque à des fabricants mais c'est très coûteux, et les usagers se font plutôt rares, un coup de chance comme à la loterie.»

Donc, pour plusieurs raisons, il a opté pour ce voilier de 37 pieds de longueur par 11 pieds 3 pouces de largeur, en acier à double bouchain, possédant un mât de 46 pieds, d'un gréement coppers à deux voiles à l'avant; trinquette et génois. Le volume intérieur comprend un cockpit arrière avec cabine de pilotage pouvant loger de 4 à 6 personnes.



Pour plusieurs raisons, Hervé Beaulieu a opté pour ce voilier de 37 pieds de longueur par 11 pieds 3 pouces de largeur, en acier à double bouchains, possédant un mât de 46 pieds, d'un gréement coppers à deux voiles à l'avant: trinquette et génois. (photo jean-luc LEBRUN)

On retient pour l'outillage de base: poste à souder à l'arc électrique (pour le pointage), soudeuse Mig (au gaz à fil continu), couteau au plasma (fonctionne à l'air sous pression et à l'électricité, occasionnant moins de distorsion, une coupe plus précise), meuleuse à disque (2 modèles selon l'accessibilité), et une chèvre. L'alternative de la location s'avère avantageuse, dépendamment de l'échéancier.

Le matériel, en l'occurrence le métal, tient à 14 feuilles de 3/16'' d'épaisseur de 4 pieds par 20 pieds pour la coque, et de 4 feuilles de 1/8'' d'épaisseur de 6 pieds par 20 pieds pour le pont.

(Suite à la page B-2)

AUTOMOBILE

TERCEL: Pour 1991, la Tercel adopte un nouveau style. Classique pour les uns et économe pour les autres, la nouvelle gamme de Tercel se compose uniquement de berlines à deux ou quatre portes. (Page B-4)

PROFIL

SIMONE DUVAL: En plus d'être conseillère municipale à Saint-Luc, Mme Simone Duval est conseillère pédagogique en enseignement religieux catholique et en enseignement moral. (Page B-3)

LE VIN

PINOT NOIR: Aujourd'hui, nous dit Jean-Yves Théberge, on trouve du pinot noir aussi bien en Espagne qu'en Afrique du sud, en Italie ou en Australie. Ce cépage est aussi fort répandu dans différentes régions de la France. (Page B-7)

HORTICULTURE

AIL DES BOIS: L'ail des bois est reconnu pour son goût bien spécial entre l'échalote et l'ail. On en trouve dans certains marchés spécialisés, mais à prix d'or. (Page B-36)

LOISIRS

RALLONGES: Comme le verbe tient une grande place au scrabble, Lise Ferland vous propose un exercice consistant à rallonger que des verbes conjugués ou pas. Les prolongations, il faut y penser! (Page B-35)

Déjà 500 heures de travail

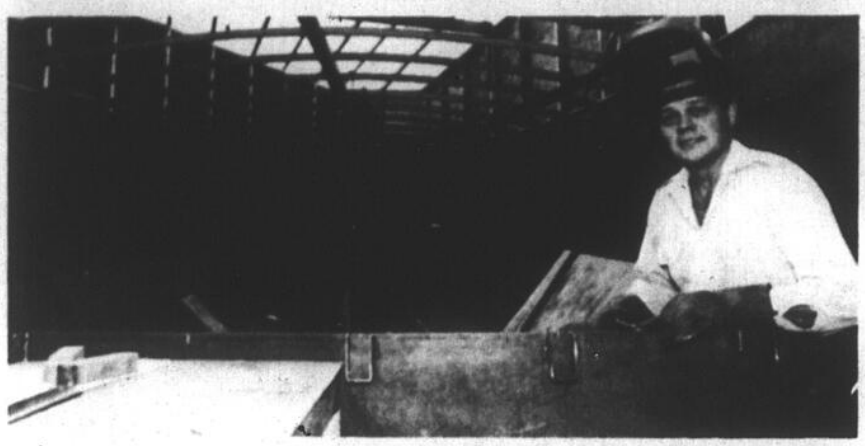
Suite de la page B-1

La première étape consiste à confectionner le modèle, la structure en bois. Vient ensuite, l'opération la plus importante, le traçage des différentes parties de la coque; brion, bouchain inférieur et supérieur, etc. Futile à première vue, quelques observations, quelques trucs lui ont facilité la tâche et éviter de perdre sûrement d'innombrables heures.

«Pour les patrons, j'ai pris des feuilles de préfini qui répondent davantage aux formes puisque le carton a tendance à plier facilement, explique-t-il. Pour le tracé, j'ai utilisé la craie de couleur, au lieu de la pierre. Elle est plus précise, résiste sous la chaleur, au meulage.»

Survient le pointage et le soudage. Cette dernière opération qu'on exécute de façon symétrique lorsque la position le permet et à la méthode du pèlerin afin d'éviter le gondolement (6-4-2-1-3-5). On prépare les joints, et toutes les soudures sont doubles: extérieur et intérieur. Il faut tenir compte que la beauté de la coque dépend en grande partie de la phase du soudage.

À ce stade-ci, Hervé Beaulieu a accumulé 500 heures (450 heures pour le métal, moulage et pointage, et 50 heures pour l'abri temporaire). Il estime qu'il lui reste de 100 à 150 heures pour compléter le pont, le cockpit et la cabine de pilotage. Avant d'entreprendre le montage du pont, il préfère terminer toutes les soudures intérieures.



À ce stade-ci, il a accumulé 500 heures (450 heures pour le métal, moulage et pointage, et 50 heures pour l'abri temporaire). Il estime qu'il lui reste de 100 à 150 heures pour compléter le pont, le cockpit et la cabine de pilotage.

«J'ai laissé le pont ouvert parce que je voulais un accès facile et profiter de la lumière, souligne-t-il. Le moteur diesel Perkins de 50 forces est installé, et je termine les divisions à l'intérieur».

Bien avant l'aménagement, il procédera au sablage au jet ainsi qu'à la protection de l'acier (couche primaire au zinc, empêche l'humidité, et à l'époxy).

«Jusqu'à présent, je n'ai pas rencontré de problèmes majeurs, tout se passe bien, j'en suis même surpris. Je m'attendais à certaines difficultés pour le brion, cette partie arrondie de l'étrave qui fait la liaison avec la quille, mais aucun. J'ai enchâssé la coque dans un cadre d'acier par mesure de prévention au retournement, un exercice selon les experts très laborieux mais en moins de 20 minutes, c'était fini. J'ai apporté quelques modifications mineures comme pour le pavoi, c'est-à-dire le joint coque et pont, en prenant du tuyau mais dans l'ensemble, j'en reste aux indications.»

La coulée du plomb, il la fera en deux étapes: 75% en terminant le voilier et 25% lors de la mise à l'eau pour bien répartir la ligne de flottaison. En travaillant avec constance, sans excès, se réservant du temps pour la vie familiale, il prévoit le mettre à l'eau à l'été 93. Cette première saison en sera une de rodage sur le Lac Champlain. Après trois ans de navigation, tout d'abord au Saguenay, par la suite à la baie Georgienne, et dans le nord de l'Ontario, il compte, lui et sa conjointe, gagner les Antilles.

«J'avoue que j'ai autant de plaisir à le fabriquer qu'à faire de la voile. Je ne rêve pas de grandes traversées en mer comme bien des navigateurs. Et puis c'est difficile de définir pourquoi j'aime la voile. Disons que c'est le calme, le paysage est unique, c'est imprévisible. Il y a toujours quelque chose à vérifier, régler la voilure. En fait, on pense à rien, on oublie ses tracas.»

Aptitudes manuelles dans son cas, ça va de soi puisqu'il a touché à l'ébénisterie, construit sa maison, donner un coup de main à l'un de ses amis dans la réalisation d'un cruiser en acier, avant de se lancer dans son projet.

Mais Hervé Beaulieu, a surtout le mérite de démystifier cet univers.

■ Rectificatif

«Au Club de politique, le taux de présence des étudiants s'élève à 40%». La semaine dernière, le lecteur aurait dû lire cette phrase à la fin des Cégépiens et la politique. Lors de la transcription, l'omission du «e» à étudiantes, a prêté à confusion.

OFFREZ LE POLE NORD À VOTRE FOURRURE!
L'ENTREPOSAGE

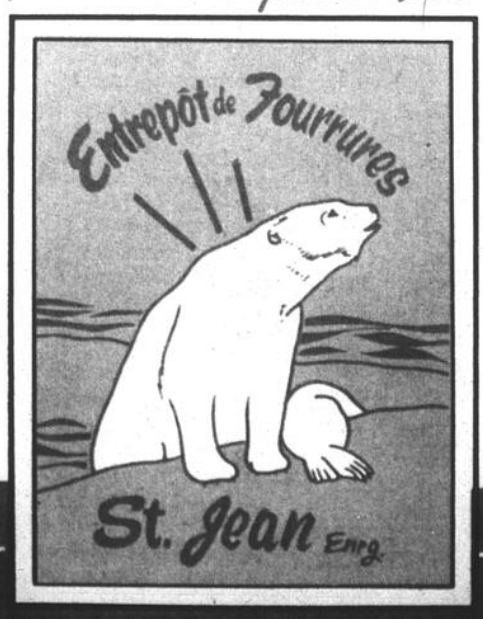
- La voûte frigorifique la plus spacieuse de la région
- Service de cueillette gratuit à domicile par camion
- Service incomparable de réparation et de remodelage
- Assurance annuelle «valeur à neuf»
- Nettoyage lustrant antibactérie «Lusterized»

Peu importe où vous avez acheté votre manteau, nous vous assurons un entreposage exceptionnel!

Avec tout entreposage, courez la chance de GAGNER un magnifique voyage sous le soleil 1 semaine pour 2 personnes avec repas, hébergement et transfert compris



Établi depuis 1945



282, rue Saint-Pierre, Saint-Jean-sur-Richelieu
Composez dès maintenant
347-4688

POUR L'ENTREPOSAGE DE VOTRE FOURRURE

SERVICES GRATUITS
CUEILLETTE
LIVRAISON
ESTIMATION

ASSURANCES
REMODELAGE
RÉPARATIONS
CONFECTION
NETTOYAGE
Lusterized CO. LTD.

1 000$ 32$
2 000$ 52$
3 000$ 64$
4 000$ 77$
VALEUR À NEUF
TAXES INCLUSES

DAMBRINE FOURRURES
1410, rue Bellerive
Iberville
347-4122

S.O.S. parents

Michel, où es-tu?

Je réside à la campagne dans un coin reculé de la région. Mon mari travaille sur le quart de nuit. Il est déjà parti. Mes deux autres enfants sont couchés et dorment bien. Moi, je n'arrive pas à dormir. Comme souvent, surtout le soir, j'ai ce malaise dans mon ventre. On dirait quelque chose qui me gruge. Anxiété, Envie de pleurer. Où es-tu Michel, mon plus grand que j'aime tant?

À quel moment t'avons-nous perdu? Et, à ces moments-là, une série d'images me viennent. De toi petit bébé faisant tes premiers pas. Prononçant tes premiers mots. Je te vois encore petit garçon. Tu imites ton père, ton idole. Et puis, c'est l'école. Tu voulais y aller. Tes copains de jeux y seraient aussi. Je t'ai vu embarquer dans l'autobus scolaire avec ta boîte à lunch me disant au revoir d'un geste de ta petite main. Mon beau Michel.

Cela n'a pas été long, déjà au primaire on t'avait classé dans une catégorie; socio-mésadapté scolaire. Je me souviens, tu avais «fucké» l'école vers la fin de ta 4e année scolaire pour la première fois. Nous t'avions retrouvé à ton endroit préféré. Près du ruisseau qui coule derrière notre maison. Il ne restait que trois jours d'école. Cela avait été plus fort que toi avais-tu dit. Tu voulais voir les têtards et les salamandres. Tu ne voyais rien de «mal» à ça.

Et tu as encore grandi. Ce fut le temps du secondaire. Tu as changé et nous aussi. Qu'est-il arrivé? Que nous est-il arrivé? En camps isolés, nous ne pouvions plus nous rejoindre. Nous avions épuisé les méthodes connues de nous à ce moment-là. Récompenses, punitions, privations de sorties, sermons, douceur, colère. Nous t'aimions, nous voulions ton bien. Mais, comme un poisson que l'on sort de l'eau et que l'on échappe, tu as glissé lentement dans ton monde.

Bien sûr il y a eu des répits. Des réconciliations, des promesses. Mais les drogues t'appelaient, te commandaient, t'emportaient loin de nous dans leurs griffes illusoires de bonheur. Tu en avais besoin maintenant. À n'importe quel prix. Et nous nous sentions tellement impuissants devant ce monstre à plusieurs têtes. Il nous fallait aussi penser à ton frère et à ta soeur. Nous voulions les protéger de ta violence. Et, nous t'aimions tellement.

Maudit soit ce sentiment de culpabilité! Tu as quitté la maison sous le coup de la colère et nous ne savons pas où tu es. Je me demande comment il se fait que je n'aie pas pu te retenir comme les autres fois. Sans nouvelles de toi, j'ai un trou dans mon ventre, maudite drogue! Et j'en viens à haïr le monde moi aussi. Je suis en colère moi aussi. Je me sens seule moi aussi. Ton père n'a jamais beaucoup parlé mais maintenant, il s'est réfugié dans le silence le plus complet. Il a mal lui aussi. Nous avons tous mal.

Il est minuit dix. Le téléphone sonne.

Partage d'une mère (suite la semaine prochaine).

Pourquoi ne pas contacter S.O.S. Parents qui ne demande qu'à partager avec vous? Téléphone: 347-3500.

PROFIL / Simone DUVAL



En plus d'être conseillère municipale à Saint-Luc, Mme Simone Duval est conseillère pédagogique en enseignement religieux catholique et en enseignement moral. La relation d'aide et les gâteaux de fête sont ce qu'elle fait de mieux dans la vie.

■ **Mon lieu de naissance:**
□ Ile Sainte-Thérèse, Saint-Luc.

■ **Ma famille:**
□ mon époux Roger, 3 grands enfants Stéphan 25 ans, Josée 24 ans, Marc 20 ans.

■ **Mon état civil:**
□ mariée.

■ **Mon occupation:**
□ conseillère pédagogique en enseignement religieux catholique et en enseignement moral.

■ **Ma voiture:**
□ Honda Accord E.X.R. 90.

■ **Ce que je fais le mieux dans la vie:**
□ la relation d'aide et les gâteaux de fête.

■ **Ce que j'aimerais être:**
□ chanteuse parce que les messages passent mieux en chanson.

■ **Mes qualités:**
□ patiente, travaillante, clairvoyante.

■ **Mon pire défaut:**
□ perfectionniste, mes enfants disent qu'à côté du mot propreté dans le dictionnaire c'est écrit Simone.

■ **Mon meilleur ami:**
□ mon amie d'enfance Murielle.

■ **Mes idoles:**
□ je n'ai pas d'idoles. J'admirais beaucoup ma mère.

■ **Ma musique préférée:**
□ flûte de pan de «Zamfir» le bon vieux rock'n roll, Alain Morisod/Sweet People.

■ **Mes artistes préférés:**
□ le regretté Jean Duceppe, Dustin Hoffman, Ginette Reno.

■ **Mes films préférés:**
□ les westerns de Sergio Leone, «Rain Man», comédie musicale avec Julie Andrews «La mélodie du bonheur».

■ **Mes lectures préférées:**
□ romans psychologiques, historiques. La poésie, la réflexion.

■ **La cuisine que je préfère:**
□ la cuisine française et les ragoûts de Roger.

■ **Ma saison préférée:**
□ je supporte mieux la chaleur que le froid. Vive l'été!

■ **Ce que j'aime le plus:**
□ la vie et les gens surtout ceux de Saint-Luc.

■ **Ce que je n'aime pas:**
□ la vulgarité et le fromage fêta.

LES SALLES DE BAINS
FALRO
UN CHOIX DE STYLES

Nous ne prétendons pas avoir l'exclusivité dans la région... mais nous avons sûrement les meilleurs prix!

Participez à notre tirage
Une personne sur 20 se verra rembourser son achat de bain thermo-masseur Ultra
Details en magasin
TMU 636

bains ultra inc.

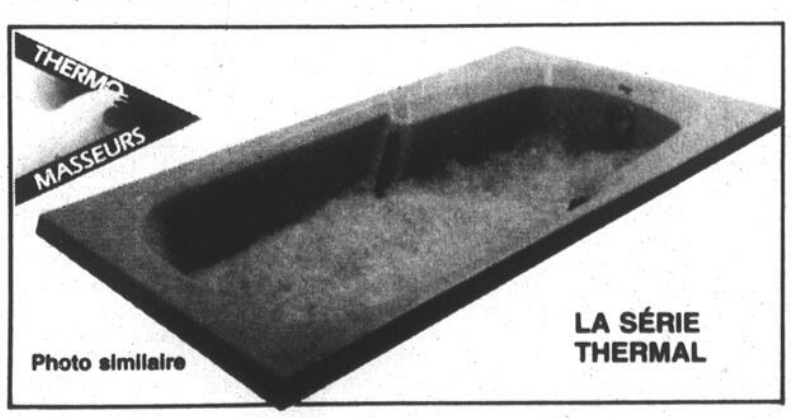


Photo similaire
LA SÉRIE THERMAL

NOTRE MODÈLE EXCLUSIF «RELAX» 72 x 36 po 60 x 32 po avec contrôle électronique

FALRO
Salles de Bains Saint-Jean enr.
(division de Plomberie Carillon)
485, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-6929

OUVERTE LE DIMANCHE DE 10 H 30 A 17 H

BOUCHERIE POUR VOUS INC.
au 727, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-4729

Bifteck Boston
Boeuf Canada cat. A

5.99 lb
13,20$ kg

Côtes levées
Produit congelé
2.99 lb
6,59$ kg

Cuisses de poulet
avec dos
(Produit congelé)
Paquet de 4
99¢ lb
2,18$ kg

Boeuf haché
maigre 85%, 5 lb et plus
viande désossée sur place.
Aucune viande sous vide
BOEUF A-1 SEULEMENT
PRIX ET QUALITÉ

2.29 lb
5,05$ kg

Saucisses de porc et boeuf
1.89 ch
4,17$ kg

Jambon cuit
extra-maigre
2.99 lb
6,59$ kg

Tournedos de poulet
(mariné)
2.09 ch

Poulet pressé
1.99 lb
4,39$ kg

Souvlaki de poulet mariné
99¢ ch

Bifteck mariné
(partie de la fesse)
Boeuf Canada cat. A
2.09 ch

Bon appétit!
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les erreurs résultant d'une erreur typographique.
Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.
OUVERTE LE DIMANCHE de 10h30 à 17h
CARTES DE CRÉDIT
VISA

Spéciaux en vigueur du mercredi au dimanche inclusivement

D'un volant à l'autre



Jean-François Guay

Toyota change la vocation de la Tercel

Toyota ne cessera jamais de surprendre. Pendant que les modèles hatchback de la catégorie des sous-compactes se font une lutte acharnée. Le fabricant japonais a choisi tout bonnement de se retirer de cette confrontation sans issue, en abandonnant la production de la Tercel hatchback. Pour 1991, la Tercel adopte un nouveau style. Classique pour les uns et économe pour les autres, la nouvelle gamme Tercel se compose maintenant uniquement de berlines à 2 ou 4 portières.

■ Nouvelle carrosserie

La nouvelle caisse de la Tercel est un petit chef-d'oeuvre. Conservant essentiellement les mêmes dimensions que le modèle précédent, elle est plus longue sur un châssis identique. Les ingénieurs ont savamment soufflé le gabarit qui paraît plus imposant qu'il ne l'est en réalité. Cette impression s'obtient grâce aux formes arrondies de la carrosserie et à sa silhouette qui ressemble à des grosses déjà existantes.

Quoiqu'il en dise, l'habitabilité des passagers avant a été améliorée puisque le dégagement pour les jambes, la tête et les épaules est plus important. À l'arrière, l'espace demeure aussi serré qu'auparavant. Rien de dramatique cependant, seuls les occupants de grande taille auront de la difficulté à trouver une position confortable.

La carrosserie est composée de trois modules, c'est-à-dire le compartiment moteur, l'habitacle et le coffre. Ce concept caractérise les berlines. Il permet d'augmenter la raideur de la caisse. Un modèle hatchback ne peut parvenir au même degré de rigidité à cause des joints plus nombreux et l'énorme surface vitrée du hayon arrière.

Une autre caractéristique intéressante de la Tercel réside dans l'emploi de l'acier Excelite II sur les surfaces extérieures, finition soignée. De sorte que 81% de l'acier servant à la fabrication de cette sous-compacte est traité contre la corrosion, à l'instar des modèles haut de gamme comme la Camry et la Cressida.

Le nouveau tableau de bord est très soigné. Il témoigne de la volonté du constructeur de présenter un produit plus luxueux. La manipulation des commandes se fait sans problème. Néanmoins on peut s'interroger sur la disposition des bouches d'air. Elles semblent surgir du passé, des anciens modèles japonais.

Du côté de la mécanique, rien de nouveau. La seule modification est le remplacement du carburateur par un système d'injection. Cette addition permet de soutirer 4 chevaux supplémentaires pour un total de 82. Ce gain ne change pas ou presque les performances moyennes de la Tercel puisque le poids est légèrement à la hausse. La boite manuelle à 4 rapports est de série sur le modèle de base «S». À propos de cette version dépouillée, Toyota y va peut-être un peu fort pour minimaliser son prix de vente. Les pneus de taille 145/80/13 représentent une aberration pour une voiture de ce format. D'ailleurs si les versions plus cossues se permettent des pneus 155/80/13, ce n'est pas du luxe. Une transmission manuelle à 5 vitesses et une automatique à 3 rapports sont également offertes.



Entièrement remodelée pour 1991, la nouvelle Tercel remplace l'ancienne Tercel hatchback «boîte à savon» fait par un nouveau style élégant et une carrosserie «en trois parties» (moteur-habitacle-coffre) livrable en versions 2 ou 4 portes. La silhouette moderne de la Tercel offre plus d'espace à l'intérieur tout en améliorant le confort de roulement et la tenue de route.

Récapitulons

■ **Bon**
Cx de 0,34.
Nouveau modèle.
Habitacle généreux.
Ligne réussie.
Produit reconnu pour sa fiabilité.

■ **Mauvais**
Version «S».
Pneus 145/80 et 155/80.
Le couvercle du coffre arrière est trop étroit.

■ **Prix** $9,500 à $12,500.

Québec peut vous aider



Karole Lamer

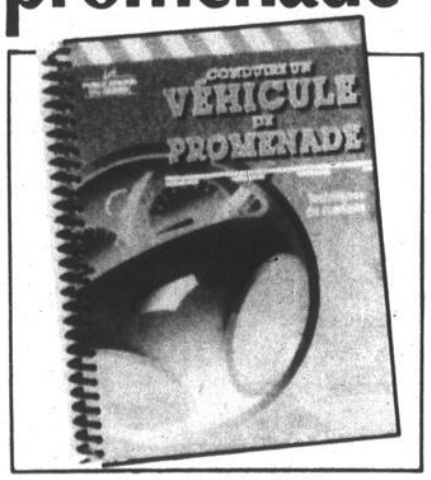
Conduire un véhicule de promenade

La Société de l'assurance automobile du Québec, en collaboration avec les Publications du Québec, est heureuse d'annoncer la parution de *Conduire un véhicule de promenade*, le premier guide d'auto-apprentissage dans lequel les techniques de conduite sont expliquées de façon claire et concise.

Conduire un véhicule de promenade porte sur la connaissance du véhicule, l'apprentissage de base, la maîtrise du véhicule, la conduite adaptée au milieu et la conduite en regard des situations difficiles et inattendues.

Indispensable à tous les futurs conducteurs, ce guide se veut aussi un document de référence utile pour tous ceux et celles qui désirent rafraîchir leurs connaissances ou comparer leurs habitudes de conduite avec les techniques proposées. La publication de cet ouvrage s'inscrit dans le cadre de la réforme des modalités d'obtention d'un premier pemis de conduire introduite par la Société de l'assurance automobile du Québec le 1er mars dernier.

Après le *Guide de la route* et *Conduire un véhicule lourd*, *Conduire un véhicule de promenade* vient compléter la série des guides qui contiennent les réponses aux questions des examens de la Société de l'assurance automobile du Québec. La version anglaise de ce guide s'intitule: «Driving a Passenger Vehicle».



Ce nouveau guide est en vente au prix de $14.95 dans les librairies, chez les concessionnaires et autres distributeurs des Publications du Québec. On peut aussi le commander par la poste en écrivant à: Les Publications du Québec, Case postale 1005, Québec (Québec) G1R 7B5; ou par téléphone en composant le: (418) 643-5150 (sans frais) 1-800-463-2100, (télécopieur) (418) 643-6177.

Alpha plus

La Porte Ouverte Inc.

La hantise des préjugés

Fred, c'est celui qui pète le feu. Dans la classe, il en mène large. La cinquantaine, le regard franc, la parole facile; il en impose. Celui pour qui, la négociation d'un gros contrat avec un client lui donne moins de sueurs froides qu'un accent circonflexe.

Il y a une vingtaine d'années, Fred montait sa propre affaire. Il y a de ça quelques mois, Fred renouait avec l'écriture et la lecture. Donc, nécessairement, il a plus de facilité à vanter les performances de son produit qu'à aligner des mots dans un cahier. C'est une simple question de pratique. Avez-vous déjà réessayé de patiner depuis le temps où vous jouiez au hockey quand vous étiez petit gars? Non! Et bien je vous gage que vous ne tiendriez pas une demi-heure sur vos patins. La même chose arrive à Fred lorsqu'il s'amène à son cours les lundi et mercredi. Après trois heures, les lettres se dandinent sur les lignes de son cahier et alors, sa concentration s'étiole, perd l'équilibre et tombe à plat, tout comme le patineur qui s'allonge de tout son long sur la glace par faute d'entraînement.

De l'entraînement, Fred n'en a pas eu beaucoup. L'aîné d'une famille de 4 où le père était absent, il se voit obligé d'abandonner l'école à dix ans pour suppléer à la charge familiale. «Je suis allé à l'école jusqu'à ce que je fasse ma première communion», opine-t-il. La cannerie l'été; l'hiver, la manufacture de tabac. Le Klondike quoi! Pas sitôt le nombril sèche, il se marie et fonde sa famille. Des fondations bien solides: 10 enfants! Pour nourrir tout ce beau monde, huit années à trimer comme un forcené dans une usine de textile. À chaque matin, une beurrée de courage étalée sur son pain quotidien. Dans ce contexte, difficile de lire ou d'écrire quoique ce soit. Un jour, écoeuré de son job, Fred décroche de petits contrats pour la fabrication de boîte de bois qu'il fait lui-même dans sa cave. De fil en aiguille, l'affaire grossit, et Fred se retrouve à la tête d'une entreprise d'une vingtaine d'employés. Sous ses ordres? Un comptable et des ouvriers. N'empêche, faut le faire: négocier, contracter, embaucher, vendre, acheter, payer et collaborer en ne sachant pas, sinon très difficilement, lire et écrire.

Mâlgré cette réussite, Fred gardait en lui l'espoir d'apprendre. «À un moment donné, j'ai entendu à la radio une annonce parlant de cours d'alphabétisation. J'ai pris le numéro en note sur un paquet de cigarettes». Comm un billet doux que l'on garde précieusement, le paquet de cigarettes est resté longtemps au fond du tiroir. Fred se disait qu'il était trop vieux, les plus jeunes riraient de lui, ses enfants l'apprendraient. Autant de motifs... autant de peurs. Rendu à bout, il décida d'appeler et d'obtenir l'adresse. «Au pied de la porte j'ai failli revirer», confie-t-il. À son entrée, on lui offrit un café, une cigarette. Tout en jasant de choses et d'autres, la fille à l'accueil lui refile une feuille de classement. Une boule dans la gorge, un moton de 40 ans enfoui au fond des tripes, Fred s'effondre en larmes. Combien de ruses, d'astuces, de trucs il lui a fallu pour mystifier son entourage? Une infinité! La hantise de se voir un jour débusqué comme un renard dans sa tanière lors d'une chasse à courre. À chaque instant, il fallait feindre de savoir sans savoir, tromper l'oeil inquisiteur.

Encore aujourd'hui, 6 mois après avoir lâché le morceau, Fred se méfie. «Qu'est-ce que mes clients penseraient s'ils savaient?» Allez donc savoir avec tous ces préjugés qui courent les rues de nos jours!

Ah oui en passant, Fred c'est le surnom affectueux que son mari lui donne. Pour tout dire, Fred personnifie une mère de 10 enfants, rien de moins.

■ Important

La Porte Ouverte Inc., est un organisme à but non lucratif. Dans le cadre de notre campagne de financement annuelle, nous travaillons présentement à organiser un souper cochon braisé avec soirée dansante et humoriste (Johanne Doré). Les billets sont en vente au Carrousel au coût de $15 par personne. Pour de plus amples renseignements, vous pouvez téléphoner au 349-6827 et demander Line Brault. Vous pouvez nous aider à aider les analphabètes en venant fêter avec nous! Nous comptons sur votre présence le 27 avril prochain à 18 heures à la salle Notre-Dame au 435, rue Laurier.

Nous vous rappelons que La Porte Ouverte Inc., est un groupe populaire d'alphabétisation qui vient en aide aux adultes qui éprouvent des difficultés avec la lecture et l'écriture. Nos services sont gratuits et ouverts à tous sans distinction. Pour plus de renseignements, on peut nous contacter par téléphone au numéro indiqué ci-dessus. Notre local est situé au 439, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

Mario HAMAN
pour l'équipe de
La Porte Ouverte Inc.

FRUITERIE

L'avenue du potager

145, boul. St-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu, tél.: 349-3209

LES HALLES ST-JEAN

Spéciaux en vigueur du 16 au 21 avril inclusivement ou jusqu'à épuisement des stocks. Nos quantités peuvent être limitées.

MAINTENANT NOS SPÉCIAUX SONT DISPONIBLES LE DIMANCHE

ORANGES
(SANS PÉPINS)
pr. Espagne no 1
Gr. gros



5/99¢

ÉCHALOTES
pr. É.-U. no 1



4/99¢

TOMATES ROSES
pr. Ontario



1.49
3,28$ kg lb

CHOU-FLEUR
pr. É.-U. no 1



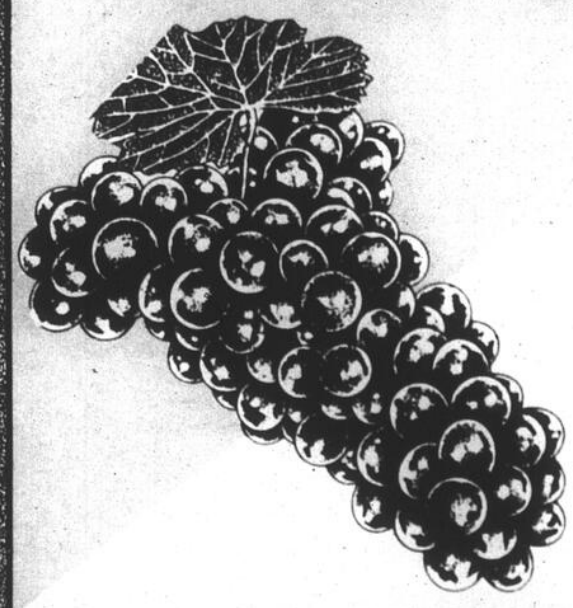
1.29
ch.

CÉLERIS
pr. É.-U. no 1
Gr. 24



2/99¢

RAISINS ROUGES
(sans pépins)
pr. Chili no 1



99¢
2,18$ kg

POMMES «GRANNY SMITH»
pr. É.-U. no 1



69¢
1,52$ kg lb

ASPERGES
pr. Mexique no 1



1.69
3,72$ kg lb

CANTALOUP
pr. Mexique no 1



79¢
ch.

ARTICHAUTS
pr. É.-U. no 1



4/99¢

Déli disponible en magasin — Dégustation sur place

la boustifaille



PAR MICHÈLE TRAHAN

Entre le gâteau et le biscuit

il y a le carré, comme dans carré aux dattes! C'est le biscuit le plus facile à faire car vous ne devez pas le façonner en boulettes ou le découper en forme quelconque... il suffit d'étendre la pâte dans le moule!

Une fois refroidi, ce biscuit se taille en carrés d'où son nom de pavés. Parfois, on le coupe en rectangles ou en pointes, selon la fantaisie du moment; parfois, on le sert à même le moule, sans prétention.

Un secret de réussite: ne jamais trop mêler la pâte sinon le biscuit développerait une texture dure et formerait une croûte qui craque sous la dent - au lieu de croustiller! Enfin, étendez uniformément la préparation dans le moule afin d'assurer une cuisson parfaite.

Noirauds

1/4 tasse de beurre
3 carrés au chocolat non sucré
1 1/3 tasse de sucre
2 oeufs
1/2 tasse de farine
1 c. à thé d'essence de vanille
2/3 tasse de noix hachées

- Combiner beurre et chocolat et chauffer à feu doux jusqu'à ce que le tout soit fondu. Retirer du feu et déposer la préparation dans un bol.
- Ajouter le sucre et les oeufs et battre parfaitement; incorporer la farine et la vanille puis les noix. Etendre la pâte dans un moule carré de 9 pouces.
- Cuire au four à 325F environ 30 minutes ou jusqu'une légère pression des doigts sur le dessus laisse une légère empreinte. Tailler en pavés pendant que le biscuit est encore tiède.

Caches à la melasse

2 tasse de farine
1 c. à thé de cannelle
3/4 c. à thé de bicarbonate de soude
3/4 c. à thé de crème de tartre
pincée de sel
1/2 c. à thé de clou moulu
1/4 c. à thé de muscade
1/8 c.à thé de quatre-épices
1/2 tasse de beurre
1/2 tasse de sucre
2 oeufs
1/2 tasse de mélasse
1/2 tasse de raisins séchés
1/4 tasse de noix hachées

- Tamiser ensemble les 8 premiers ingrédients et mettre de côté. Battre le sucre et le beurre ensemble jusqu'à ce que ce soit mousseux et léger.
- Ajouter les oeufs, un à la fois, et bien battre après chaque addition. Incorporer la mélasse.
- Ajouter graduellemeent les ingrédients secs et bien mélanger; ajouter raisins et noix.
- Étendre la préparation dans un moule graissé de 13 x 9 x 2 pouces et cuire au four à 350F environ 20 minutes ou jusqu'à ce qu'un légère pression des doigts sur le dessus ne laisse aucune empreinte.
- Tailler en pavés pendant que le biscuit est encore tiède.



Pavés aux pacanes

5 tasses de céréales de flocons de blé
1/2 tasse de farine
1 1/2 c. à thé de poudre à pâte
pincée de sel
1/2 tasse de pacanes hachées
1/3 tasse de shortening ramolli
2/3 tasse de sucre
2 oeufs
1 c. à thé d'essence de vanille
1/2 tasse de lait
sauce au citron *

- Émietter finement les céréales; tamiser farine, poudre à pâte et sel puis ajouter céréales et pacanes et mettre de côté.
- Battre ensemble shortening et sucre jusqu'à consistance légère; incorporer les oeufs, un à la fois, et bien battre après chaque addition.
- Ajouter la vanille puis les ingrédients secs en alternant avec le lait; bien mêler. Déposer dans un moule graissé de 8 pouces carrés.
- Cuire au four à 350F environ 40 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre en ressorte propre. Laisser refroidir et tailler en pavés et servir avec la sauce au citron.

* Sauce au citron

1/2 tasse de sucre
1 c. à table de fécule de maïs
pincée de sel
1 tasse d'eau bouillante
2 c. à table de beurre
1 1/2 c. à thé de zeste de citron râpé
3 c. à table de jus de citron

- Mélanger sucre, fécule et sel; verser l'eau bouillante. Chauffer à feu doux sans cesser de tourner jusqu'à ce que le mélange soit épais et transparent.
- Retirer du feu et ajouter tous les autres ingrédients; remuer et servir.

ASTUCE MAISON

Des biscuits avec un gâteau

Un mélange à gâteau du commerce peut se transformer en délicieux biscuits maison en un tournemain! Procurez-vous un mélange au chocolat comme celui de luxe de Duncan Hines puis combinez-le à 2 oeufs, 15 mL d'eau et 75 mL de shortening; battez le tout fortement à la cuillère. Mesurez la pâte par quantités de 5 mL et façonnez en mini-boulettes que vous roulerez dans le sucre à glacer. Déposez-les sur des tôles à biscuits bien graissées et faites cuire à 190C (375F) environ 10 minutes ou jusqu'à ce que les biscuits soient dorés. Vous obtiendrez une quarantaine de succulentes bouchées chocolatées dont le prix de revient vous fera sourire!

Pavés aux ananas

1/2 tasse de cassonade
1 1/4 tasse de gruau
1/2 tasse de farine
1/4 c. à thé de bicarbonate de soude
1/2 tasse de beurre
1 boîte d'ananas broyés, égouttés (20 oz)
1 c. à table de fécule de maïs
1/2 tasse de sucre
1/2 tasse de crème légère
1 jaune d'oeuf

- Combiner les 4 premiers ingrédients et y couper le beurre; mélanger jusqu'à ce que ce soit grumeleux. Presser ce mélange dans le fond d'un moule graissé de 13 x 9 x 2 pouces.
- Combiner les autres ingrédients et chauffer à feu moyen, sans cesser de tourner, jusqu'à ce que la préparation soit épaisse. Retirer du feu et verser dans la croûte.
- Cuire au four à 350F environ 30 minutes ou jusqu'à ce que la garniture soit ferme. Laisser refroidir et tailler en pavés.

Fondant à la compote de pommes

1/2 tasse de beurre
2 carrés de chocolat non sucré
1 tasse de farine
1/2 c. à thé de poudre à pâte
1/2 c. à thé de bicarbonate de soude
pincée de sel
2 oeufs
1 tasse de cassonade
1 c. à thé d'essence de vanille
1/2 tasse de compote de pommes
1/2 tasse de noix hachées

- Combiner beurre et chocolat; chauffer à feu doux et sans cesser de tourner, faire fondre. Retirer du feu et laisser refroidir.
- Tamiser farine, poudre à pâte, bicarbonate et sel. Battre ensemble les oeufs, la cassonade et la vanille; incorporer la préparation au chocolat et la compote.
- Ajouter graduellement les ingrédients secs puis les noix. Verser dans un moule graissé de 13 x 9 x 2 pouces.
- Cuire au four à 350F environ 25 minutes ou jusqu'à ce qu'une légère pression des doigts sur le dessus ne laisse aucune empreinte. Tailler en pavés.

Granger
Le lait de chez-nous, bon pour la santé de tous
Qui dit produits laitiers dans le Haut-Richelieu, dit Granger.

Le plaisir du vin



Jean-Yves Théberge

Le pinot noir, un cépage, des pays

Toutes les nouvelles régions vinicoles du monde veulent utiliser les cépages qui ont fait la gloire et la réputation de la France. C'est ainsi que l'on trouve presque partout le cabernet sauvignon, le chardonnay, le riesling, la syrah et le pinot noir. Ce dernier, comme on sait, est l'unique cépage qui entre dans la composition des vins de la Bourgogne.

Le mot Bourgogne est pour plusieurs viniculteurs un mot passe-partout pour nommer un vin rouge. On a ainsi vu, dans le passé, des vins américains à peine buvables qui portaient le nom prestigieux de «Burgundy». C'était assez pour séduire la clientèle même si le vin n'avait pas une seule goutte de pinot noir. Toutefois, les temps ont changé et les clients sont devenus un peu plus exigeants.

Aujourd'hui, on trouve du pinot noir aussi bien en Espagne qu'en Afrique du sud, en Italie, en Australie et en Espagne. Sans compter que ce cépage est fort répandu dans différentes régions de la France. Le pinot noir entre pour près du quart dans la production de champagne. On le retrouve aussi en Suisse, dans le Jura et dans la région de Sancerre; pour ne pas dire presque partout.

On connaît déjà toute la qualité de ce cépage en Bourgogne; l'arrivée d'une centaine de Bourgogne 1988 dans les succursales de la Société des alcools le prouve bien; même si les prix nous font un peu tourner la tête! On peut soit souhaiter que le jeu de l'offre et de la demande finisse par faire baisser les prix et attendre patiemment, soit se mettre à deux ou trois pour acheter quelques-unes de ces bonnes bouteilles de pinot noir.

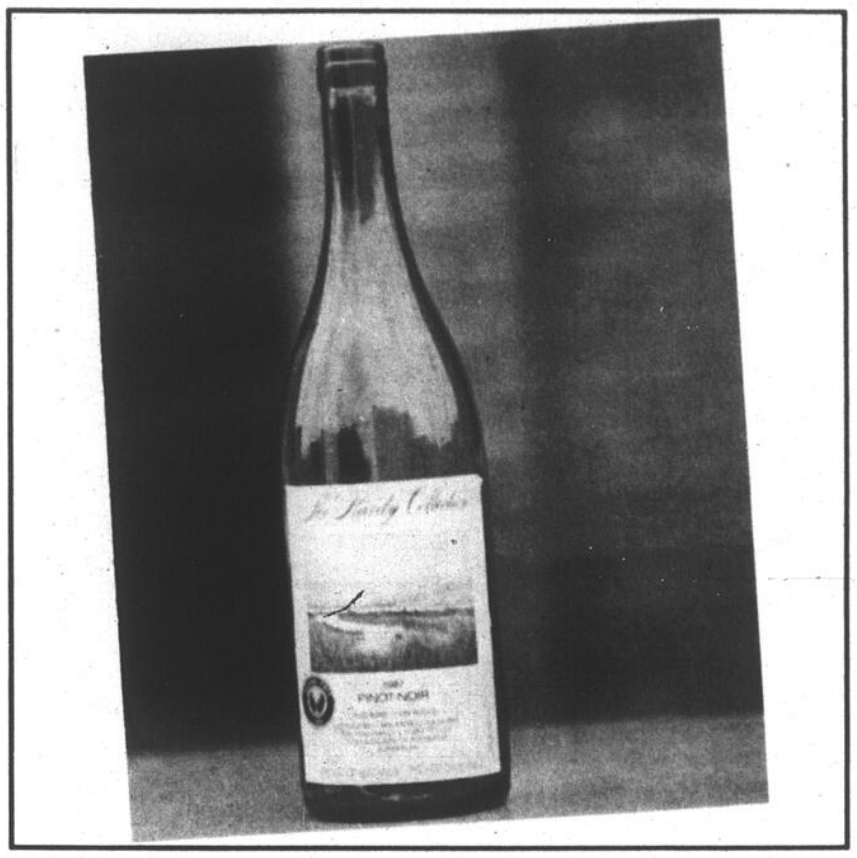
Ce qui est étonnant c'est que ce cépage ne réussit pas vraiment à produire d'aussi bons vins ailleurs qu'en Bourgogne. Non pas que les vins soient tous mauvais mais on trouve rarement la même qualité. C'est peut-être une erreur que de chercher dans tous les vins de pinot noir, d'Australie ou d'Italie, le parfum et le goût de ceux de la Bourgogne. Reste que le modèle s'impose et que l'on compare toujours les vins entre eux, surtout quand il s'agit du même cépage.

Le grand mérite d'un bon vin de pinot noir tient à la délicatesse de sa couleur (jamais foncée), à son parfum de fruits frais écrasés (cerise sauvage et fraise) et à son goût généralement net et frais avec un goût persistant de fruits. Comme il n'entre presque jamais dans un assemblage avec d'autres cépages, le pinot noir se défend tout seul et reflète le climat et le sol d'où il vient.

C'est ainsi que le pinot noir d'Australie peut être fort bon sans pour autant ressembler à un vin de Bourgogne. Récemment, je goûtais à celui de Hardy qui est une des grandes entreprises vinicoles de l'Australie méridionale. Son Pinot noir 1987 avait d'ailleurs remporté le grand prix des vins de cépage lors des Sélections mondiales tenues en mars dernier à Montréal. Presque un an plus tard, ce vin arrive enfin dans les succursales.

Je ne dirais pas que ce vin m'a déçu mais je m'attendais à quelque chose de spécial, tout au moins de plus fin. On sait déjà que la maison Hardy's est un des plus importants producteurs de vin australien; plus de vingt millions de bouteilles par année. The Hardy Collection, qui comprend du chardonnay, du riesling et, dans ce cassi, du pinot noir, est la série de vins qui remporte le plus de succès. J'avais eu l'occasion de goûter au Pinot noir 1982 qui m'avait charmé.

Le Pinot noir 1987 de Hardy's fera peut-être un grand vin mais pour le moment, il est encore violacé. Il sent les fruits, le bois et un peu la cire. En bouche, on perçoit de la réglisse et un brin d'alcool. Équilibré, ses tanins sont assez fins. Plutôt long en bouche, il laisse un bon goût de bois. Il vaut bien son prix, $15.40, mais il vaudra sûrement plus dans quelques années; aura-t-il alors un goût plus fin et plus délicat? Je l'espère mais cela reste à voir mais, pour le moment, il montre ce que le pinot noir peut faire en Australie.



J'ai aussi goûté à un pinot noir de l'Alto Adige, le Monastero di Nostra Signora 1987 de la maison Boscaini; un pinot un peu spécial mais pas du tout déplaisant dont je reparlerai.

Il est un pinot noir pour toutes les bourses et que l'on trouve depuis quelques temps dans toutes les succursales, celui de Hongrie et de la maison Stephan's Crown. J'avais assez aimé celui de 1987 qui était frais, fruité et sympathique sans être vraiment impressionnant. Je viens de goûter au millésime 1988 qui m'a semblé plus herbacé et plus mince. On dirait que le vin a perdu ce charme qu'il avait. Est-ce dû à une mauvaise bouteille ou s'agit-il d'une année difficile pour ce vin hongrois? Je l'ignore mais je crains surtout que ce vin ait été victime de son succès.

Cela est malheureusement fréquent. Un bon vin à bon prix a du succès; peu de temps après les producteurs profitent de cette popularité pour nous offrir un vin de grande production mais sans la qualité qui en a fait la réputation. Pour être vraiment honnête, je devrais en goûter une autre bouteille; tout à coup il serait de meilleure qualité!

La psychologie d'aujourd'hui



Georges-Henri Arenstein (Psychologue)

Le «travail» sur soi

Le mot «travail» est bien choisi: il implique la nécessité d'un effort. En effet, cela prend un effort pour retrouver les émotions refoulées depuis si longtemps. Le fil conducteur, l'instrument principal, c'est ce que le participant sent ici et maintenant.

Les animateurs encouragent les participants à s'exprimer. Ils sont attentifs à la respiration, la posture, les mots utilisés par les personnes assises en cercle sur leur coussin. Les nombreuses interactions entre les participants, les projections et les transferts, la dynamique générale, même les pauses et les repas sont des occasions de découvertes. Il y a aussi les «expérimentations» ou «mises en situation» dont je parlerai plus tard.

Chaque personne se trouve à un moment donné confronté avec la façon dont il prend sa place, ou avec la façon dont il s'y prend pour ne pas la prendre. Avec la façon dont il s'y prend pour être là, visible, remarquable, ou avec la façon qu'il a d'essayer d'être invisible.

Il y a beaucoup de moments joyeux, intenses, où les situations comiques et les éclats de rire se mêlent à la dynamique de l'ensemble. Inévitablement, il y a aussi des moments pénibles et douloureux, toujours traversés avec le support nécessaire.

Ce qui fait la richesse d'un travail de groupe, c'est qu'un groupe de croissance reproduit la société en miniature: des gens parfois très différents se connaissent, s'apprécient et se rencontrent vraiment dans une relation dénuée d'artifices.

Les participants découvrent qu'ils ne sont pas seuls à éprouver des malaises psychologiques, des problèmes de toutes sortes, et découvrent qu'il n'est pas honteux de les exprimer. Pour reprendre l'expression d'un thérapeute connu: «Chacun est témoin de l'universalité de la souffrance, et cela, c'est déjà thérapeutique».

Le travail en groupe est un moyen, un instrument. Ce n'est pas une fin en soi. Les gens rejouent dans le groupe les rôles qu'ils ont toujours joués; mais cette fois, les masques sont pointés du doigt.

(À suivre).

Pour des questions d'intérêt général, vous pouvez m'écrire au C.P. 37, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6Z1.

25¢ Ma BOUCHERIE 25¢

612, rue Dorchester
Saint-Jean-sur-Richelieu

OUVERTE LE DIMANCHE

Tél.: 348-0303

Pierre Gruslin, propr.

25¢ Obtenez vos coupons-rabais 25¢

Tournedos ou brochette
Boeuf, poulet, porc (nature)
1.79 ch

Côtelettes de porc
genre papillon (mariné)
Super spécial
2.99 lb

Souvlaki
au poulet
79¢ ch. (6 et plus)

Tournedos johannais
Boeuf, veau, porc et épices
69¢ ch. (6 et plus)

Jambon cuit
Poulet pressé
Salami au boeuf
Bologne
VOTRE CHOIX
1.99 lb

Poitrine de poulet
désossée
«Cordon Bleu»
jambon et fromage
Un délice!
1.99 ch



René La Belle

Comment lit-on la bible dans les sectes?

En langage savant on appelle «fondamentalisme» la manière bien particulière dont les sectes se servent pour lire et expliquer la Bible. À savoir qu'on la considère d'un seul bloc, comme si elle était tombée du ciel comme un météorite ou dictée du début à la fin d'une seule coulée, à l'oreille de l'écrivain sacré. Elles ne veulent pas tenir compte que ses 73 livres ont été écrits dans des contextes différents et à des époques très variées, pendant une période de plus de mille ans. Et que leur rédaction surtout s'exprime à travers des genres littéraires multiples: un poème, un article de loi, le récit d'un événement, une parabole, un témoignage de foi ne sont pas tous vrais de la même manière. Les sectes ont plutôt tendance à prendre chaque parole de la Bible hors contexte et à interpréter littéralement ce qu'elle contient. Le texte écrit ou imprimé a aussi une grande importance.

On s'efforce ainsi de démontrer, par exemple, que le monde a été réellement créé en sept jours de 24 heures, que Josué a vraiment arrêté le soleil de tourner dans le ciel, que le lièvre est un ruminant, comme dit Lévitique, malgré les données vérifiables de la science actuelle. On interprète donc les textes de manière raide et littérale comme des écrits an-historiques, c'est-à-dire qui ne sont pas soumis à l'histoire. On en fait alors l'instrument de ses convictions ou une arme pour démolir l'adversaire. On les faits mémoriser aux adeptes, pour donner l'impression à leurs interlocuteurs qu'ils maîtrisent toute la Bible. En fait, il s'agit de 40 à 50 textes qu'on apprend par coeur, qui se renvoient les uns aux autres et qui sont aptes à dérouter les chrétiens des grandes Églises, au niveau des données de leur foi. On attaque également d'autres aspects comme le sacerdoce des prêtres, l'eucharistie, l'utilisation des crucifix et des statues, etc...

On fait aussi beaucoup de concordisme, c'est-à-dire de correspondances entre certains événements de l'actualité et les textes des anciennes prophéties en particulier.

On y lit comme dans une boule de cristal l'annonce de guerres, d'assassinats de personnages publics. Dans le livre de Jacques Paquette intitulé «Apocalypse, prophéties de la fin des temps», on trouve de beaux exemples de concordisme. Pour illustrer comment il sera possible, lors de la bataille finale d'Harmaguédon, qu'il y avait du sang «jusqu'aux mors des chevaux, sur un espace de mille cent stades» (Ap 14,20), l'auteur fait intervenir 200 millions de soldats montés sur des chevaux, qui s'entre-tueront. Le sang versé atteindra (sic) une hauteur de 4 à 5 pieds, sur une distance de 200 milles (page 206). Il faut le faire! On se sert de la Bible enfin comme un véritable livre de science d'où il est possible de tirer des informations sur la date exacte de la création du monde et de l'homme, soit l'un en 46,028 avant Jésus-Christ et l'autre en 4026, du déluge universel, en 2473. On joue beaucoup avec les chiffres que la Bible contient, comme s'ils exprimaient de la mathématique exacte. Par exemple les 144,000 élus, le nombre 666 qui appartient à la Bête de l'Apocalypse, qu'on ne se gênera pas pour appliquer au Pape ou à tel chef politique, les 2300 soirs et matins des prophéties de Daniel, annonçant la fin des temps, etc...

Les sectes se font une véritable religion du Livre. Elles sont plus intéressées par le texte écrit, approuvé officiellement par leurs chefs, que par la Parole vivante, portée dans les consciences et approfondie dans la foi, transmise de génération en génération à travers le peuple de Dieu qui, sous la motion de l'Esprit Saint, essaye de la relire et de l'adapter aux situations changeantes qu'il rencontre. Les sectes oublient trop aisément que la Bible ne nous a pas été donnée pour satisfaire notre curiosité ou pour acquérir une quelconque supériorité ou un ascendant sur les ignorants. C'est plutôt un dessein d'amour sur le monde que Dieu nous y révèle et son plan de salut, non pour une minorité, mais pour tout le genre humain.

Les sectes semblent ignorer finalement que la Bible témoigne d'une longue éducation du peuple de Dieu étalée sur plus de 2000 ans et que Dieu y fait preuve d'une bonne pédagogie de croissance. Il parle d'abord à des enfants rustres et primitifs, puis à des adolescents instables. En Jésus-Christ, son Verbe fait chair, il accomplit la perfection de la révélation, au moment qu'il a jugé opportun. Aussi n'a-t-on pas le droit de mettre sur le même pied une parole du Lévitique, comme l'obligation de la circoncision ou l'interdiction de manger du sang, et d'autre part la Loi des Béatitudes, qui est le sommet de la révélation chrétienne.

Les sectes ont parfois tendance à changer le sens des textes comme nous l'avons signalé. Il est plus facile alors de dénoncer les pratiques des Églises comme la vénération de la Trinité, la célébration des sacrements ou le culte à Marie. Ou encore, d'alléguer une révélation privée pour rétablir ce que les premiers chrétiens ont écarté, comme la pratique du sabbat ou la polygamie. Il faudrait relire ici la lettre de Paul aux chrétiens de Galatie, qui leur rappelle la caducité de la loi ancienne: «Comment retourner encore, disait-il, à ces éléments sans force ni valeur auxquels, à nouveau, comme jadis, vous voulez vous asservir?»

Témoignage d'un travailleur licencié

Que feriez-vous si vous perdiez votre emploi? Vous êtes-vous déjà posé la question? Évidemment, dans le contexte économique actuel, il n'est pas facile de se trouver un emploi. Pourtant, cette expérience difficile peut être une occasion de se poser des questions, de changer de métier, de modifier sa vie. Que l'on aime son travail ou non, un licenciement peut être une occasion de penser à se perfectionner ou à changer carrément de métier. C'est ce qui est arrivé à M. Denis Dupont. Licencié, il n'est pas parvenu à se trouver un nouvel emploi. Alors plutôt que de se buter, plutôt que d'abandonner, ce père de quatre enfants a opté pour le changement. Il est parti à l'aventure et a choisi de s'engager sur la route des étudiants.

Bien sûr, avant de songer à retourner aux études, ce travailleur de 43 ans a frappé à bien des portes. Fort de ses six années d'expérience de préposé à l'entretien mécanique et général aux entreprises Hamelin, M. Dupont s'est cherché un emploi durant plus de 10 mois, mais en vain. Il n'a rien trouvé qui correspondait à ses qualifications. «J'ai même cherché dans le domaine de la vente. Mais je ne possède pas l'expérience requise. Je me demandais quoi faire. Et c'est en lisant mon journal local que j'ai aperçu une annonce de l'École professionnelle des Métiers. On y parlait justement d'un cours de machiniste-mouliste, un métier pour lequel je possède une certaine expérience. De plus, on mentionnait que c'était un métier en pénurie de main-d'oeuvre. J'ai donc téléphoné. Je me suis dit qu'un an de cours à temps plein, ça valait la peine si cela m'aidait à me trouver rapidement un emploi. Finalement, après étude de mon dossier, j'ai été accepté».

Mais qu'est-ce qui peut bien motiver un homme de 43 ans à retourner aux études? «Et bien, j'avais une opportunité de développer des connaissances dans un métier pour lequel je possède déjà une certaine expérience.

J'avais une certaine pratique manuelle mais je manquais de technique.

C'était une occasion d'acquérir d'autres habiletés. Une formation de toute façon, c'est toujours utile. Car ce sont des acquis qui vous restent pour la vie. Ça n'est jamais perdu. C'est un bon investissement.

Et même si je ne réussis pas à me trouver un emploi dans ce domaine, cette formation peut m'ouvrir d'autres portes.

Ça peut me conduire à autre chose.»

■ Expérience

Globe-trotter, M. Dupont a beaucoup voyagé.

Il travaille à la Baie James durant quelques années, sur l'équipe d'exploration du sol puis sur la construction. De retour dans la région, il met sur pied sa propre entreprise d'imprimerie. Ce qui lui permet un peu plus tard, de se faire embaucher chez les entreprises Hamelin comme imprimeur. «J'ai fait de l'imprimerie sur plastique durant un an. J'imprimais surtout les raisins sur les bouchons de la SAQ dont on avait le contrat. Mais suite à la vente de cet équipement, j'ai été muté. C'est alors que je suis devenu préposé aux moules et aux montages en plus d'être préposé à l'entretien mécanique et général. C'est là que j'ai appris à travailler avec des machines. Je démontais et remontais les moules déjà faits. Alors quand j'ai vu l'annonce de l'École professionnelle des Métiers sur le cours de machiniste-mouliste, ça m'a tout de suite intéressé. Je savais un peu en quoi cela consiste. Et puis, je possédais un peu d'expérience puisque j'avais déjà travaillé avec des moules. Mon expérience m'avait fait aimer ce travail diversifié, pas du tout monotone. C'est vraiment un métier intéressant.»

Retourner aux études lorsque l'on a une famille, des responsabilités, ce n'est pas toujours rose. Mais c'est un choix enrichissant que ne regrette pas M. Dupont.

«Ce que j'ai trouvé le plus difficile, c'est le côté pédagogique. De se réhabituer à se mettre le nez dans les livres. Ce n'est pas toujours facile. D'autant plus que j'ai beaucoup d'occupations.

J'ai ma famille et des implications sociales. Tout ça, ça prend du temps et les études aussi. Le retour aux études, ça implique surtout de réaménager son temps. Ce sont des bouleversements immédiats mais qui valent la peine pour plus tard.»

Lorsque l'on choisit une formation dans un métier en pénurie de main-d'oeuvre, on s'interroge toujours. Y aura-t-il encore un besoin pressant de travailleurs spécialisés dans mon domaine quand j'aurai terminé mon cours? Ce métier sera-t-il longtemps en pénurie de main-d'oeuvre? Ai-je fait le bon choix? M. Dupont comme beaucoup d'autres, s'est posé ce genre de questions.

«J'espère que je vais me placer après mon cours. J'ai d'ailleurs l'intention de faire des pieds et des mains pour me trouver un emploi. Mais de toute façon, je suis confiant. J'ai fait le bon choix. Car c'est la solution de chercher à s'améliorer. On n'a jamais fini d'étudier dans la vie. Il ne faut donc pas avoir peur et foncer!»

Les études sont une porte ouverte sur l'avenir. Et dans le contexte actuel, c'est peut-être une alternative pour beaucoup de travailleurs licenciés. Cela ne changera pas le contexte économique, mais une formation adéquate augmente de beaucoup vos chances de vous trouver un emploi. C'est ajouter un atout à vos connaissances et à votre expérience. Car reprise économique ou pas, les employeurs chercheront toujours des gens de métier qualifiés!

Le comité local
Accueil Référence





Claudette Bégin

$1 million pour la recherche sur la paralysie cérébrale

L'Association de paralysie cérébrale du Québec en collaboration avec la Fondation J.-Raymond Pépin et l'Université Laval ont dernièrement signé une entente créant une chaire de recherche en paralysie cérébrale à la Faculté de médecine.

La création de cette chaire vise à favoriser le développement de la recherche ainsi que la formation de jeunes chercheurs dans les domaines des sciences neurologiques et de la réadaptation touchant la paralysie cérébrale.

Selon les termes de cette entente, l'Association de paralysie cérébrale du Québec et la Fondation J.-Raymond-Pépin s'engagent à doter la chaire d'un fond en capital de un million de dollars au cours des six prochaines années.

L'Association et la Fondation ont déjà versé respectivement $300,000 et $100,000 à la chaire. La création de cette chaire constitue une reconnaissance des travaux des chercheurs en neurologie, ergothérapie et physiothérapie associés à la faculté de médecine de l'Université Laval.

Le titulaire de la chaire sera désigné dès que le capital atteindra $600,000. Les travaux de cette chaire devraient constituer un pas important dans le développement de la recherche destinée à mieux comprendre les causes et les mécanismes de la paralysie cérébrale, le but ultime étant d'améliorer la conditions des personnes qui ont la paralysie cérébrale.

■ Après 21 ans, dehors les élèves handicapés

La Commission des écoles catholiques de Montréal vient de décider de ne plus offrir de services éducatifs du secteur régulier aux élèves de 21 ans et plus qui fréquentent actuellement les écoles Joseph-Charbonneau, Cherrier et Irénée Lussier.

Cette décision fait suite à une directive du ministère de l'Éducation qui demande aux commissions scolaires de respecter les dispositions de la Loi obligeant les commissions scolaires à offrir des services éducatifs aux élèves handicapés jusqu'à l'âge de 21 ans.

Il y avait déjà, avant cette décision, plus de 700 demandes en attente pour des places en service d'apprentissage aux habitudes de travail (SAHT) sur le territoire...

Dans la pratique, c'est donc près d'une centaine d'élèves de ces trois écoles qui se retrouveront devant un cul-de-sac en septembre 1991. Et, encore une fois, il reviendra à leurs parents de les «occuper» à temps plein.

Un comité formé de parents et de représentants d'associations ont formé un comité mandaté pour faire des pressions auprès du Conseil régional et du ministère de la Santé et des Services sociaux afin qu'une solution soit trouvée avant la prochaine rentrée.

■ Colloque sur l'intégration au travail des personnes handicapées

L'Association de paralysie cérébrale vous convie à participer à deux jours d'échanges qui s'annoncent riches et stimulants. Un grand nombre de personnes handicapées, des intervenants professionnels et des personnalités influentes du milieu des affaires et du monde politique seront réunis.

Le colloque veut en arriver, à partir de l'évolution de la dernière décennie, à créer un nouvel élan vers le marché de l'emploi. Les personnes handicapées ont «des compétences... au-delà des apparences» mais cette réalité est souvent diluée par un flot de préjugés. La reconnaissance des compétences et du potentiel se pose comme préalable déterminant à l'intégration socio-économique. Sans cette reconnaissance, la cible, qu'est le marché du travail, semble impossible à atteindre.

Par les réflexions et les discussions prévues au Colloque, nous chercherons ensemble à réajuster le tir, faisant en sorte que la cible soit à la portée d'un plus grand nombre de personnes handicapées.

Les personnes intéressées à se procurer un pré-programme en vue de s'inscrire peuvent s'adresser à l'APCQ Inc., avant le 3 mai 1991 à votre bureau local au 346-1796 (en avant-midi).



Fripe et Pouille en spectacle

Le Carrefour Richelieu de Saint-Jean a profité du congé pascal pour présenter le spectacle de Fripe et Pouille, le populaire duo du Canal Famille. Petits et grands ont été nombreux à se déplacer pour rencontrer et voir de près leurs idoles de ce duo clownesque. Des amuseurs en patins à roulettes étaient également de la partie au cours de cette fin de semaine afin de divertir tous les membres de la famille.

CARNET SOCIAL

Tricycle pour adulte à vendre

■ Tricycle en bonne condition pouvant servir aux personnes âgées ou aux adultes handicapés est à vendre. Prière de s'adresser à madame Tanguay au 348-4376.

Amigo à vendre

■ Un Amigo (triporteur) en très bonne condition est à vendre. Sert aux personnes handicapées et aux personnes âgées à se déplacer. Pour informations composer le 348-8564.

POUR L'ENTREPOSAGE DE VOS FOURRURES
346-6886
MORIN FOURRURES
242, rue Chaussé, Saint-Jean-sur-Richelieu
RÉPARATIONS
REMODELAGE
NETTOYAGE
ASSURANCES
VALEUR À NEUF

Notre force
■ Le design
■ La qualité
■ La garantie
■ Le prix
Cuisi Boutique
mks
SPÉCIALISTE EN PLANIFICATION D'ARMOIRES DE CUISINE ET DE SALLES DE BAINS
✓ Vaste salle de montre
✓ 30 styles magnifiques
✓ Concept personnalisé par ordinateur
✓ Évaluation à domicile
✓ Meubles sur mesure
5 ANS DE GARANTIE EXCLUSIVE
349-2840
418, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu



New York est aussi impressionnant à voir la nuit que le jour.

New York à peu de frais? C'est possible

Il est des villes qui demeurent, années après années, toujours aussi fascinantes pour les visiteurs, parce qu'elles présentent des activités, des attractions toujours différentes. Qu'il s'agisse de spectacles, d'amusements, d'endroits à visiter. Ces villes où on aime retourner, parce qu'on n'a jamais fini de les connaître. New York, sans contredit, en fait partie. Depuis des générations elle exerce un attrait qui ne se dément pas. Ce qui fait sa popularité. On ne s'ennuie jamais à New York.

Vingt sites gratuits

Qu'il s'agisse d'une visite touristique, de musées, de galeries, de jardins zoologiques ou encore de lèche-vitrine, New York offre tout aux touristes. Autant à ceux dont le budget est limité, qu'aux autres plus fortunés.

Le New York Convention and Visitors Bureau publie un guide qui s'avère fort précieux, dans la planification d'un séjour. Il permet de découvrir qu'on peut se loger, manger et se divertir à peu de frais. Il comprend, entre autres une liste de vingt endroits à visiter gratuitement. Comme, par exemple le Rockefeller Center, la Bourse de New York, les Nations Unies où l'admission est gratuite pour les assemblées officielles. (Les billets sont distribués au stand d'information des N.U.) Ne manquez pas les merveilleuses boutiques de cadeaux, souvenirs, de timbres et la librairie, sans oublier l'incomparable bureau de poste.

Il y a encore les jardins zoologiques, celui du Bronx (gratuit les mardi, mercredi et jeudi), ceux de Barrett Park (Staten Island), Prospect Park (Brooklyn), Central Park (Manhattan) et Flushing Meadows Park (Queens) ne chargent pas d'admission. Dans certains musées on donne ce que l'on veut.

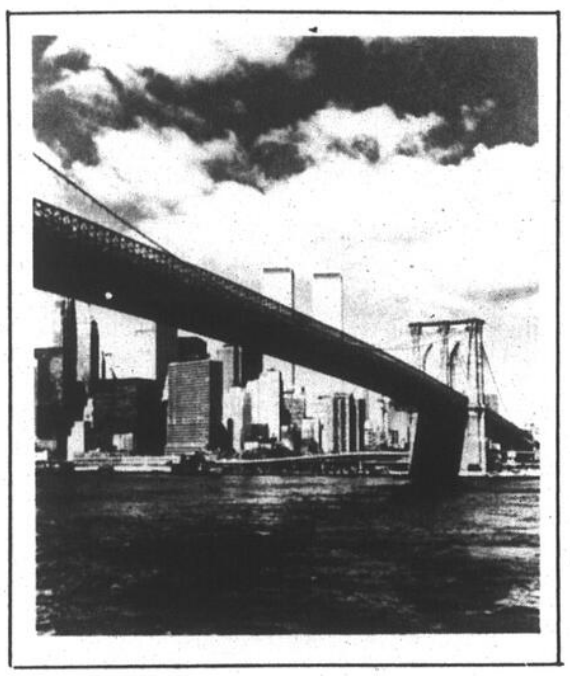
D'autres sont absolument gratuits, le Brooklyn Museum, le Musée de la Ville de New York, le New York Public Library, le Studio Museum (exposant les oeuvres des artistes noirs) dans Harlem, en plus des musées dans le district Queens, Staten Island et le Bronx. Tous les mardis sont gratuits au Musée Moderne de même que les mardis soirs au Guggenheim, au Cooper Hewitt et au Whitney. Le musée-boutique Astro Gallery of Minerals and Gems est très fascinant.

On peut aussi assister à des concerts et des pièces de théâtre dans les parcs durant l'été. La Philharmonique de New York, le Metropolitan Opera, le Festival Shakespeare, la fanfare Goldman-Guggenheim, le Festival Culturel de Harlem et plusieurs autres présentations sont offertes dans les parcs des cinq secteurs.

Au bureau touristique de la ville de New York, des billets gratuits sont remis quotidiennement sur la base de premiers arrivés, premiers servis, pour des programmes de télévision.

Vous pouvez également obtenir des billets à rabais pour des expositions commerciales ou des événements particuliers. Des billets à moitié prix sont vendus (le jour de la représentation seulement) au kiosque de billets de la Theatre Development Fund situé au coin de Broadway et de la 47e rue, aussi au 100 rue William.

Un endroit qu'on ne doit pas manquer, est le Lincoln Center for the Performing Arts à Broadway. C'est un gigantesque complexe de marbre blanc récemment érigé pour abriter les principaux groupes culturels de la ville. La vaste esplanade, ornée d'une merveilleuse fontaine, est entourée par le New York State Theater qui abrite les troupes de l'Opéra et du New York City Ballet, par Avery Fisher Hall et le Metropolitain Opera House. Le théâtre Vivian Beaumont, l'Académie de Musique Juilliard, Alice Tully Hall et la Bibliothèque Municipale de New York se trouvent tout à côté. Visites guidées au départ de Avery Fisher Hall, tous les jours. Gratuit.



Le pont de Brooklyn relie le quartier et Manhattan.

On peut encore ajouter les plages de Coney Island et Rockaways qui sont les plus populaires et les excursions gratuites en bateau.

Comment se déplacer à New York

Avant de commencer toutes ces visites, pour faciliter ses déplacements, il faut savoir que New York est divisée en cinq quartiers: Queens, Brooklyn, le Bronx, Staten Island et l'île centrale de Manhattan située à l'embouchure de l'Hudson. En dépit de sa taille, c'est une ville relativement facile à visiter, et surtout Manhattan où sont concentrés la plupart des centres d'intérêts. Les avenues de Manhattan sont orientées nord-sud, tandis que les rues vont est-ouest.

Un vaste réseau de métro et d'autobus dessert les cinq quartiers de la ville de New York 24 heures sur 24.

Il y a plus de 200 lignes d'autobus dans toute la ville.

Vous pourrez éviter de payer plusieurs tickets en vous procurant le billet spécial «Midtown Shopper's Bus Ticket» qui vous permet de prendre n'importe quel autobus dans le quartier délimité par la 32e Rue au sud et la 59e Rue au nord: le coeur de l'île de Manhattan. Vous pourrez sortir des limites de cette zone en bus sans payer de supplément, à condition d'être monté dans les limites de la zone. Autre moyen de locomotion économique: le «Culture Bus Loop» de Manhattan qui circule pendant le week-end et les vacances, de 10 heures à 18 heures. Pour le prix d'un billet au tarif de nuit, vous pourrez vous procurer un ticket d'autobus «A Night on the Town» (Une nuit en Ville), qui permet un nombre illimité de trajets dans n'importe quel bus MTA de Manhattan, sauf le service express, de 6 heures du soir à 2 heures du matin. Ce ticket spécial donne également droit à des réductions dans divers restaurants, cinémas, spectacles off-Broadway et autres attractions de ce genre.

Pour recevoir la documentation, on doit s'adresser à: Voyages U.S.A., C.P. 5000, Station B, Montréal, Qc H3B 4B5, tél.: (514) 861-5036.







L'art vestimentaire

Dans le cadre du cours de personnalité, Mme Huguette Beaulieu est venue rencontrer les élèves de cette option afin de leur donner de judicieux conseils en ce qui concerne l'art vestimentaire.

Sur les photos, nous apercevons Édith Bernier ainsi que Mme Beaulieu essayant de déterminer les couleurs qui avantageraient le plus cette étudiante. Merci beaucoup de ta visite Huguette!

Les groupes de personnalité (option V)



Prix de la mascotte

Lors d'un concours visant à trouver une mascotte pour notre école, Steven Émond de secondaire V a remporté le prix de la meilleure mascotte et a mérité $50.

Sur la photo, nous voyons aussi Mme Nicole Lépine, responsable du concours.

L.N.I. Jeunesse

Léonard et Désilets nous font honneur!

C'est au Spectrum de Montréal; le dimanche 24 mars qu'avait lieu le tournoi annuel de la L.N.I. Jeunesse (Ligue Nationale d'Improvisation).

Dans une ambiance de musique, de cris d'encouragement et de rire, six équipes nous en ont mis plein la vue. Les joueurs venaient de différentes écoles des régions de Montréal, Joliette, Sherbrooke, Drummondville, Gatineau, Deux-Montagnes, Saint-Polycarpe, Valcourt, Lac Mégantic, Coaticook, Sainte-Rose, Iberville et Saint-Jean-sur-Richelieu.

Armand-Racicot était comme toujours bien représentée. Dominic Léonard dans l'équipe des rouges et Patrice Désilets dans l'équipe des noirs. Le tournoi comptait trois parties: Bleus vs Verts, Jaunes vs Blancs et Rouges vs Noirs et en finale on retrouvait les Rouges contre les Jaunes. Les gagnants du tournoi 1991: l'équipe des Rouges (Luc Senay était leur entraîneur, lui-même faisant partie de la L.N.I.). Les trois étoiles, soit les joueurs les plus performants durant le tournoi furent: troisième étoile: Patrice Désilets (Noirs), deuxième étoile: Dominic Léonard (Rouges) et la première étoile: Pierre-Mathieu Fortin de Drummondville (Verts).

J'aimerais souligner l'effort et le courage de deux personnes très spéciales qui malgré leur handicap physique ou mental ont participé à ce tournoi avec détermination.

Encore bravo à Patrice et Dominic, «de vrais bons gars de chez-nous!»

Nancy Schinck

Une visite à Jacques Viger

Salut la gang, je voudrais vous parler d'une équipe formidable de pastorale: les explorateurs. Cette équipe compte des jeunes de tous les niveaux: ex. CPA, CPT, G3, G4, G5 et de tous les genres. Mercredi le 27 février, nous nous sommes dirigés vers le centre hospitalier Jacques Viger pour participer en tant que bénévoles à une journée de carnaval. L'animateur du centre, Denis Chevalier, une personne «super-sautée» en passant, nous a accueillis très chaleureusement et nous a expliqué le déroulement de la journée. Elle consistait à une partie de hockey, avec des gens en fauteuil roulant. Nous avions chacun un joueur et il fallait le diriger vers la rondelle pour qu'il puisse, à l'aide du bâton, tirer au but. Nous avons eu beaucoup de plaisir même si à la fin de la journée, tous semblaient fatigués. Cela a été une expérience enrichissante et tout le monde a été bien fier de sa journée mais nous aurions voulu passer encore beaucoup de temps avec nos nouveaux amis.

Patrick Regnier,
sec. V
animateur
des explorateurs

On joue les vedettes!

La Roseraie Bleue, (ou l'ARBRE si vous préférez), ça vous dit quelque chose? Laissez-moi vous expliquer, en gros, ce que c'est. L'ARBRE est un organisme à but non lucratif qui vient en aide aux personnes handicapées. Le 9 mars dernier, peut-être en avez-vous entendu parler, cet organisme a réalisé un grand spectacle, qui avait lieu au Théâtre des Deux Rives (auditorium du Cégep), et qui ne présentait que des artistes venant de la région. Il y avait entre autres Michel Comeau, Pierre Légaré, Denis Larocque (animateur), les danseuses de l'école Janine Dacos, plusieurs autres, et... devinez qui... Le Stage Band de Racicot! Et oui, nous avons joué les vedettes! Et avec quel plaisir! Nous sommes apparus à trois reprises durant la soirée pour interpréter cinq pièces. Nous sommes très fiers de notre performance, fiers d'avoir côtoyé de vraies vedettes, mais surtout, fiers d'avoir peut-être contribué à une part du bonheur de ces personnes handicapées. Merci de tout coeur à la Roseraie Bleue de nous avoir permis de participer à ce spectacle. Ce fut un honneur.

Annie Allaire

Vos équipements de jardin et pelouse

Avec l'arrivée du printemps, il est temps de sortir nos appareils motorisés pour les mettre en marche.

L'automne dernier, nous aurions dû:

- vidanger l'essence du réservoir,
- faire fonctionner le moteur pour consommer l'essence de la chambre à niveau constant du carburateur,
- vidanger l'huile et remplir le carter avec de l'huile neuve (moteur 4 courses), une viscosité SAE 10W-30 est recommandée pour un usage général,
- mettre un peu d'huile (approximativement une cuillère à soupe) dans le cylindre par l'orifice de la bougie et nettoyer la machine.

Maintenant qu'il est temps de la remise en service de l'équipement il faut:

- recharger la batterie si utilisé sur l'équipement (une charge lente de 24 heures préserve la vie de votre batterie).

- Contrôler l'état de la lame de coupe de votre tondeuse (débrancher le fil haute tension de la bougie pour éviter que le moteur ne se mette en marche). Si la lame de coupe doit être déposée, une lame émoussée peut être affilée; mais une lame usée, pliée, fendue ou endommagée de toute autre manière doit être remplacée. La lame doit être équilibrée. Assurez-vous de bien la serrer lors de la repose. (couple de serrage 5,0 à 6,0 kg/cm) (l'angle de coupe d'origine est souvent de 25°).

- Nettoyer le dessous de la tondeuse (le cadre) et le couloir d'évacuation.

- Vérifier et resserrer toutes les attaches.

Les élèves de mécanique de véhicules de loisirs et d'entretien mettent un soin particulier à la vérification de toutes les pièces des tondeuses.

En effet, l'entretien des petits moteurs demande une attention et une minutie particulières pour un bon fonctionnement durant toute la saison estivale.

- Nettoyer le filtre à air. Faire marcher un moteur sans filtre à air, ou avec un filtre à air endommagé, provoquera une usure rapide du moteur.

- Vérifier l'état du sac de ramassage (un sac troué ou endommagé peut être dangereûx pour l'opérateur et pour les alentours).

- Vérifier l'état de la bougie d'allumage. Décrasser le pourtour de l'embase de la bougie avant de la retirer. Ajuster l'écartement des électrodes selon les recommandations du fabricant (0,7 à 0,8 mm) (plusieurs manufacturiers recommandent de remplacer la bougie après 25 heures de fonctionnement ou selon la dureté du travail exigé).

- Remplacer l'huile de lubrification du moteur (moteur 4 courses). Une viscosité SAE 10W-30 est recommandée pour un usage général à toutes températures.

- Faire le plein avec de l'essence propre et fraîche. (L'essence s'oxyde et dégénère avec le temps). (Attention l'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs d'essence peuvent exploser).

- Faire démarrer le moteur, si le cylindre a été enduit d'huile lors du remisage, il est normal qu'il fume légèrement au premier démarrage.

- Un ajustement des vis de dosage de mélange du carburateur peut s'avérer nécessaire.

Pour tous problèmes, consultez votre concessionnaire, il est formé pour réparer tous vos équipements.

Utilisez toujours votre tondeuse et vos équipements de jardin et pelouse de façon sécuritaire.

André R. Roy, professeur et responsable du département de véhicules et équipements de loisirs et d'entretien, commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu.

astrologie



PAR MICHÈLE PERRAS

LE CENTRE ASTROLOGIQUE INC
C.P. 442 ST-JEAN-SUR-RICHELIEU J3B 6Z5

Semaine du 17 au 23 avril

Bélier

Amour: Semaine aux aspects planétaires contradictoires en ce qui concerne vos relations sentimentales. Un conseil, évitez de vous laisser tenter par le démon du midi. Sachez aussi contrôler votre nature impulsive.

Santé: Attention aux excès de table et de boisson.

Travail: Professionnellement, c'est une semaine durant laquelle vous aurez à faire un choix puisque plusieurs offres vous seront faites mais il est préférable de vous fier à l'avis de votre partenaire ou associé avant d'entreprendre quoi que ce soit. Du coté monétaire, la chance vous sourit aux loteries.

Jours favorables: 17, 21, 22 avril
Prudence: 19, 20 avril
Chiffres de Dame Chance: 6-11-19-27-37-42

Taureau

Amour: Par la présence Mercure dans le Bélier, je dénote et c'est bénéfique, un désir de plaire et de vous savoir utile à votre entourage amical. Mais cependant, au foyer, les responsabilités se feront nombreuses et accaparentes. Essayez donc de plaire à tout votre petit monde.

Santé: Obstruction des voies respiratoires.

Travail: Semaine débordante d'activités sociales et professionnelles. Sachez garder votre sens de l'humour et votre diplomatie. Attention à vos contrats, car il y a risque d'erreur si ceux-ci ne reçoivent pas l'approbation de personnes hautement qualifiées.

Jours favorables: 17, 18, 20 avril
Prudence: 22, 23 avril
Chiffres de Dame Chance: 8-15-19-26-38-40

Gémeaux

Amour: Début de semaine difficile au niveau familial. Problème de santé apportés par les enfants. Fin de semaine excellente pour vos relations intimes, mais prudence dans vos déplacements. Sur le plan de l'argent, Dame Chance vous sourit!

Santé: Ménagez votre foie et votre estomac.

Travail: Vous aurez à faire face à plusieurs contrariétés qui peuvent vous rendre d'humeur agressive et maussade. Aussi votre détermination et votre audace vous seront des plus utiles durant cette période de rigidité professionnelle.

Jours favorables: 19, 20, 21 avril
Prudence: 17, 18 avril
Chiffres de Dame Chance: 3-4-19-27-37-41

Cancer

Amour: Extérieurement, vous serez d'humeur combative et entreprenante dégageant une certaine froideur, mais qui cache tout de même beaucoup de sensibilité et de loyauté envers ceux qui ont su gagner votre admiration et votre amour. Pour le week-end, une surprise agréable vous attend venant de l'être aimé.

Santé: Ne restez pas dans votre routine habituelle. Changez-vous les idées.

Travail: Sur le plan de l'entente avec vos confrères ou avec vos supérieurs, la journée la plus difficile sera le vendredi. Cependant, tout ira mieux dès le début de la prochaine semaine. Entre-temps, ne faites rien qui pourrait vous amener à un congédiement. Sur le plan monétaire, chance pour obtenir un prêt bancaire.

Jours favorables: 21, 22, 23 avril
Prudence: 18, 19 avril
Chiffres de Dame Chance: 4-11-19-27-37-42

Lion

Amour: Semaine durant laquelle les sentiments seront vécus avec passion et force. Votre loyauté et votre franchise seront grandement appréciées de l'être aimé. Pour le week-end, invitez des amis vous serez ravi et heureux d'être auprès des gens qui vous aiment.

Santé: Des événements inattendus rendront vos nerfs plus tendus.

Travail: Excellente semaine pour vos déplacements et vos communications et même pour vos voyages d'affaires. Vous êtes avide de connaissance et cherchez à vous enrichir par de nombreuses sources de renseignements. Bref, peu importe votre métier, le succès vous tend la main.

Jours favorables: 17, 18, 22 avril
Prudence: 19, 21 avril
Chiffres de Dame Chance: 3-8-11-20-25-37

Vierge

Amour: Vous chercherez à ajouter du pétillant dans votre vie sentimentale par des sorties mondaines et par de nouvelles expériences amoureuses. De ce fait, voici vos signes amis pour cette semaine: Taureau, Balance et Verseau.

Santé: Force de récupération à la hausse mais attention aux changements de température.

Travail: Vie professionnelle active et intense pour ceux qui brassent des affaires avec l'étranger ou avec une société étrangère. Plusieurs offres vous seront suggérés ; sachez accepter les plus profitables. Sur le plan monétaire, réfléchissez sérieusement avant de vous lancer dans une nouvelle entreprise.

Jours favorables: 19, 20, 23 avril
Prudence: 17, 18 avril
Chiffres de Dame Chance: 1-10-28-37-42-47

Balance

Amour: Ces temps-ci, vous avez un plus grand besoin d'amour, d'affection et de compréhension. Un petit tête-à-tête s'avère salutaire pour resserrer vos liens affectifs. Vous serez comblé de bonheur si votre ascendant est Verseau ou Taureau.

Santé: La gorge est plus fragile cette semaine.

Travail: Semaine débordante d'activités pour ceux qui sont dans le domaine médical, para-médical et l'enseignement. Toutefois, sachez que vous aurez l'énergie nécessaire pour mener à bien tout ce que vous aurez à faire. Sur le plan monétaire, cycle de prudence dans vos investissements.

Jours favorables: 17, 18, 22 avril
Prudence: 19, 23 avril
Chiffres de Dame Chance: 7-11-19-27-34-46

Scorpion

Amour: Vous ferez votre possible pour faire plaisir à l'être aimé et celui-ci vous rendra la pareille. Cependant, essayez davantage d'oublier certains détails inutiles qui risqueraient de rompre le charme et l'entente mutuelle.

Santé: Centrez vos énergies, ne faites pas tout en même temps.

Travail: Excellente semaine pour les gens d'affaires, les orateurs et les commerçants. Vous ferez parler de vous autant en bien qu'en mal, mais ne craignez rien, car c'est le signe que votre popularité augmente. Alors, allez-y et foncez, vous êtes capable.

Jours favorables: 19, 20, 23 avril
Prudence: 21, 22 avril
Chiffres de Dame Chance: 6-19-27-33-37-41

Sagittaire

Amour: Semaine à haute performance sentimentale. Votre coeur cherchera à papillonner, mais les astres vous conseillent d'être fidèle à vos obligations amoureuses. Sinon, vous risquez d'être pris en flagrant délit!

Santé: Pas de problème majeur. Excellente performance pour les sportifs.

Travail: Étant donné que la routine vous déplaît, cette semaine vous offre de nombreuses possibilités de démontrer vos capacités et vos talents dans plusieurs domaines. Profitez-en. Sur le plan de l'argent, faites des projets à long terme, ils sont voués au succès.

Jours favorables: 21, 22, 23 avril
Prudence: 18, 19 avril
Chiffres de Dame Chance: 5-10-15-26-37-45

Capricorne

Amour: Période capitale pour votre vie sentimentale et conjugale. Restez franc, sincère et loyal envers ceux qui vous aiment et, même si quelquefois votre franchise est démeusurée, cela vaut mieux que d'agir en hypocrite.

Santé: Très bonne force de récupération physique et morale.

Travail: Semaine favorable pour trouver un nouvel emploi. Sur le plan légal, rien ne devra être négligé. Sur le plan de l'argent, des dépenses seront encourues pour votre voiture si vous en avez une. Et pour les loteries et jeux, la chance vous sourira si vous jouez en association avec un Bélier.

Jours favorables: 19, 20, 21 avril
Prudence: 17, 23 avril
Chiffres de Dame Chance: 6-14-18-28-33-40

Verseau

Amour: Si vous êtes une femme, vous aurez intérêt à ne pas faire aveuglément confiance aux hommes que vous connaissez depuis peu. Surtout aux alentours du 20 avril. N'oubliez pas les plus élémentaires règles de prudence!

Santé: Vous avez des coups de fatigue inattendus. Prévenez cette situation.

Travail: Le domaine des relations sera très important durant cette période. Vous ferez de nouvelles rencontres dont celles de gens influents ayant réussi socialement et qui pourront se montrer utiles pour vous dans un avenir proche. Ouvrez l'oeil et le bon!

Jours favorables: 17, 18, 20 avril
Prudence: 21, 22 avril
Chiffres de Dame Chance: 5-10-17-27-37-42

Poissons

Amour: Semaine remplie de toutes sortes d'événements imprévus à la fois agréables mais aussi décevants. Tout dépendant de votre signe ascendant, certains d'entre vous souffriront d'incompréhension et de manque de dialogue avec l'être aimé. En espérant que vous pourrez éviter les querelles...

Santé: Parties faibles à surveiller: circulation sanguine et poumons.

Travail: Faites confiance à votre intelligence. Acceptez les responsabilités que l'on vous proposera. Aussi vous trouverez sans trop d'effort, la solution à vos problèmes financiers. Période idéale aux journalistes de métier, aux écrivains et aux enseignants.

Jours favorables: 19, 20, 22 avril
Prudence: 21, 23 avril
Chiffres de Dame Chance: 3-11-19-25-30-34

Plus important à faire!

Lyne Dextradeur, élève de l'école et Hélène Larose, entraîneure et professeur à l'école, reviennent d'un bref séjour en Floride. Toutes bronzées, elles ne se sont même pas prélassées sur la plage!

Plus important à faire!

Faisant partie de l'équipe du Québec en javelot, Lyne et Isabelle Surprenant (ancienne élève de la poly) et quatre autres filles de la région de Montréal furent invitées par une université de la Floride à participer à un camp d'entraînement.

Pendant 9 jours, l'équipe s'est entraînée autant sur la plage que dans la piscine. Musculature, course sur la plage et des lancements de javelots étaient au menu. Cependant, pour cette université, le 6 avril avait lieu une rencontre inter-universités qui regroupait toutes les universités du sud de la Floride, et même des équipes venant de la Jamaïque et des Îles Caïna.

De dire Hélène Larose: «Je nous croyais vraiment en difficulté et surtout désavantagées par leur entraînement «à longueur d'années». Mais quelle agréable surprise quand j'ai constaté qu'au réchauffement, c'était nous les plus fortes!»

Les résultats parlent d'eux-mêmes: Isabelle Surprenant a terminé 1re pour mériter la médaille d'or. Lyne, quant à elle, termina 3e pour se procurer la médaille de bronze.

Avec la performance de Lyne, nous pouvons lui assurer une saison du tonnerre. Mme Larose abonde dans le même sens: Lyne sera à surveiller pour l'été à venir. Son lancer effectué en Floride fut très près de son meilleur jet de l'année dernière. Lyne pourrait atteindre facilement un jet de 45 mètres cet été si son entraînement progresse, et surtout si tout se passe sans bléssure. Il ne faut pas non plus oublier que pour le prochain championnat mondial junior, le standard sera de 45 mètres.

Alors avec ce qu'elle a su démontrer en Floride, nous pouvons conclure en disant que pour Lyne, toutes les chances de réussir sont là. Alors souhaitons lui bonne chance et surtout, félicitations pour cette médaille de bronze.

Dominique Boyer

Journée régionale de la Montée pascale

Le 3 avril dernier, les quelque 60 élèves, qui avaient participé aux trois premières rencontres de la Montée pascale portant sur le thème d'une «amitié à croquer», ont eu le bonheur d'aller aux rassemblements inter-écoles.

Ce rassemblement eut lieu à Rougemont, après les classes. Une fois réunis, les élèves ont escaladé le mont Rougemont. Arrivés en haut, malgré la boue, l'amitié fut célébrée d'une façon très enjouée. Ensuite, nous sommes allés manger. À la fin de notre souper, il y eut une «mini-danse» et de petits jeux d'adresse. Bref, les participants se souviendront de ce jour bien longtemps, car leurs amitiés en auront bénéficié.

Elissar Moussally

Semaine du français

Cette semaine, la polyvalente tient son édition annuelle de la Semaine du français. Cette semaine est consacrée à tout ce qui touche notre langue. Elle est donc parsemée d'activités de toutes sortes.

Lundi, à la première période, un message d'ouverture a été entendu à travers toute l'école pour lancer cette semaine. À la deuxième période, il y a eu une dictée pour les finalistes de 1re et 2e secondaire.

Le mardi, à la première période, les élèves du 2e cycle ont composé la dictée du concours Richelieu. Il est à noter que ces deux dictées ont eu lieu à la bibliothèque.

Aujourd'hui, mercredi, les élèves ayant été invités à participer à l'activité «Les mots qu'on aime» confectionneront une affiche qui sera exposée dans le hall d'entrée ou à la cafétéria. Dans l'après-midi, Pascale Lefrançois, championne mondiale du concours d'orthographe de la dictée de Bernard Pivot en 1990, viendra discuter avec certains élèves.

Jeudi midi se tiendra la remise officielle du «Recueil de textes» regroupant les meilleurs textes des élèves depuis septembre. À cette occasion, on remettra aussi les prix pour la dictée de première et deuxième secondaire, ainsi que le prix Desjardins.

Patrick Brault



CAHIER

Mode

PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

CAHIER

LE CANADA FRANÇAIS

Conception graphique: Julie Bruneau

PUBLICITÉ

CAHIER

Mode

PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

Les tendances 1991



La femme moderne recherche l'élégance, la douceur, la souplesse et le confort. Elle adopte un style structuré mais très féminin dans des vêtements pratiques et faciles à porter. Les robes sont fluides, épaulées sans excès et d'une sobriété classique.

Les grandes tendances qui nous sont proposées par les créateurs de mode cette année regroupent trois thèmes de couleurs et quatre catégories de styles.

Les couleurs

Les thèmes de couleurs qui sont développés pour le printemps et l'été 1991 comprennent les tons de bleu, les teintes minérales et les végétaux.

Tous les tons de bleu seront à l'honneur cette annee. L'ambiance est donc aux coloris froids qui portent des noms aussi évocateurs que horizon, azur, cobalt, faience, turquoise et indigo.

Les coloris de nature minérale sont plutôt neutres et représentent les pierres et le métal. On y retrouve le blanc, le sable, le grège, le mica et l'anthracite.

Le dernier thème de couleurs nous amène une gamme de coloris végétaux de tons frais, naturels ou épicés. Les teintes qui représentent ce thème sont rose thé, pois de senteur, pétunia, framboise, coccinelle, garance, tilleul, maïs, bouton d'or, lézard, mousse et roseau.

Les styles

Les quatre styles qui sont proposés sont reliés aux éléments vitaux terre, feu, eau et air. La tendance terre nous apporte une allure romantique et poétique où se retrouvent les cols de dentelle, la broderie, les ajourés, les nids d'abeille, les superpositions, les jeux de longueur et d'ampleur. Les motifs champêtres et l'allure rétro font partie de cette tendance.

Le feu nous propose une allure ethnique et folklorique où se mêlent l'africain, l'indien, le latino-américain et même le style gitan. Les motifs reflètent cette tendance par des dessins incas, des motifs africains ésotériques, des arabesques et des batiks. Le tissage rustique et les effets de surface rendent bien le style.

Le style, que veut transmettre l'eau peut être représenté soit par l'aspect citadin, technique, dynamique, net et structuré, soit par la mythologie, les drapés, les lignes féminines, fluides et longilignes, soit par l'allure décontractée et confortable du genre marin rustique. Les matières utilisées sont douces, de fibres naturelles ou autres et adoptent les effets vieillots.

Le thème de l'air est très épuré. Il présente une allure intemporelle et simple mettant l'accent sur le blanc. La silhouette est longue, fluide ou structurée. On recherche dans les matières, la fluidité, la légèreté, la finesse et la transparence. Les motifs abstraits et d'aquarelle ainsi que les taches, les fondus et les marbrés, cotoient les coquillages, les vagues et les fossiles.

VENTE D'INVENTAIRE

MANUFACTURIER MANTEAUX EN CUIR D'AGNEAU UNISEXES

217, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu

347-9900

CENTRE-VILLE

ACHETEZ UN MANTEAU 199,99

ET OBTENEZ

UN SECOND MANTEAU POUR 99,99

Spécial valide sur marchandise identifiée en magasin

Plusieurs autres spéciaux en magasin

MANTEAUX EXCLUSIFS modèles longs, 3/4 et courts

Service de réparations GRATUIT sur présentation de la facture

BOUTIQUE DE CUIR

DONA

CAHIER Mode
PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

La lingerie masculine qui ose et ose... encore



L'importance qu'a acquis récemment la lingerie masculine peut se constater par l'émergence de boutiques spécialisées dans le sous-vêtement pour homme. L'avènement de ces boutiques eut été impensable voilà seulement quelques années.

Que ce soit dans les boutiques spécialisées ou simplement dans le magasin de vêtements pour hommes, on peut trouver une grande variété de sous-vêtements masculins tout à fait charmants.

Doux tissus sensuels

Une grande mode actuelle nous propose le boxer en pure soie. Ce tissu est particulièrement soyeux et sensuel. La douceur incomparable de la soie en fait un tissu privilégié pour les sous-vêtements. Elle est souvent choisie malgré son coût plutôt élevé.

La rayonne offre aussi un certain raffinement et est disponible dans un choix très agréable de motifs et de couleurs. Le coton est une alternative intéressante grâce à son coût abordable et son assortiment impressionnant.

Une grande variété d'autres matières agrandit le choix offert.

Les coordonnés

On voit s'ouvrir la génération des coordonnés qui envahit tranquillement le marché du vêtement. Le sous-vêtement pour homme n'échappe pas à cette mode.

Les coordonnés prennent une place de plus en plus importante dans la lingerie masculine. On trouve de magnifiques ensembles comprenant le short et le débardeur, le caleçon et la camisole, la veste kimono et le boxer, le bikini et la brassière (sorte de camisole courte), etc.

Une mode qui ose

La mode actuelle dans les sous-vêtements pour hommes présente une touche d'originalité extrêmement sympathique. Initié à l'élégance et au raffinement, l'homme l'est aussi à la tendresse et à l'humour.

Il se sentira sensuel et laissera ses préjugés de côté pour plaire avec un charmant bikini en pure soie. Il s'amusera à porter les nouveaux boxers à motifs loufoques.

COLLECTION
PRINTEMPS/ÉTÉ 1991
RABAIS JUSQU'À
50%

La Perfection
BOUTIQUE POUR DAMES
600, Pierre-Caisse, St-Jean-sur-Richelieu 349-1713
Carrefour Richelieu

CAHIER Mode
PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

Une mode féminine, une mode douce et cintrée

CUIR RENARD

Vêtements de cuir
aux prix de la manufacture
FEMMES - HOMMES

LIQUIDATION
DE CUIR ET SUÈDE

Manteaux de suède
À PARTIR DE 159$

GRATUIT
Jupe de suède modèle 351
À L'ACHAT DE 350$ et plus

MasterCard 1025, boul. du Séminaire Nord VISA
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-6626



La mode vestimentaire féminine s'adoucit. Ses courbes sont plus voluptueuses et sa silhouette est moins épaulée. Les vêtements de la femme moderne sont plus cintrés et plus féminins que par le passé. Ils soulignent la taille et enlacent délicatement les formes féminines.

La mode printemps-été pour les femmes présente des nouveautés fort intéressantes. Un retour à la féminité nous amène les broderies, les grands cols, les imprimés et les couleurs pastelles. On trouve aussi des vêtements regroupant le bleu, le blanc et le rouge.

Les gracieuses broderies se retrouvent sur les blouses, les robes et aussi sur de beaux tricots de coton à manches courtes ou à manches longues.

Les chemises se portent à manches courtes avec de grands cols, des cols ouverts et des décolletés. Les tailleurs s'adaptent à cette tendance en éliminant complètement leur col. On peut donc laisser retomber le col de la chemise par-dessus l'encolure en V du tailleur.

Notons que la mode vestimentaire pour hommes et pour enfants comprend aussi tout un assortiment de capuchons qui font fureur actuellement.

Les vêtements deviennent de plus en plus versatiles et passe-partout. On peut les porter autant pour le travail que pour la sortie; ils s'adaptent à toutes les circonstances.

SAUVEZ LES TAXES*

en pensant au remodelage de votre manteau maintenant!

*Pour tout remodelage réservé avant le 18 mai 1991 et accompagné d'un léger acompte, vous paierez le reste à l'automne.

Générosité allocation sur échange de manteaux.

LES FOURRURES BROSSEAU et BRASSARD
manufacturier
346-3765
740, 2e Rue
Iberville

TISSUS Privilège



Françoise

À la mode 1991

Les plus beaux tissus du printemps sont arrivés... Le choix est grand, les couleurs sont éclatantes et les prix imbattables!



- «Polar» au mètre
- Accessoires de couture
- Patrons «Burda»

NOUVELLE ADRESSE
239, rue de l'Église
Napierville

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE
Lundi: fermé
Mardi: de 9 h à 17 h
Mercredi: de 9 h à 17 h
Jeudi: de 9 h à 17 h
Vendredi: de 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 15 h

245-7530

Napierville 245-7530

CAHIER Mode
PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

La mode masculine fait peau neuve

L'homme nouveau se veut plus décontracté, plus marginal. Il recherche un vêtement de qualité, confortable et esthétique. L'homme d'action ne s'encombre plus du carcan des habits traditionnels et monotones. Bien dans sa peau, il a décidé de faire peau neuve et de revêtir un style plus souple.

Une silhouette plus douce

Évanouies les formes carrées et militaires. L'homme qui fait peau neuve adopte les nouvelles lignes plus douces de la silhouette arrondie jusqu'à ne plus avoir de forme déterminée.

La nouvelle veste est d'une extrême souplesse, presque molle, aux épaules tombantes. Certaines épaules sont encore soulignées, mais les épaules très larges nt cédé la place.

Le style se fait plus audacieux. Le blouson qui se porte avec le bermuda offre le parfait exemple de la mode actuelle qui se veut élégante et désinvolte toute à la fois.

Motifs discrets ou abondants

Dans cet esprit de souplesse, les motifs sont discrets, subtils et élégants. Les nombreux motifs avec couleurs multiples se retrouvent pourtant en abondance sur une certaine catégorie de vêtements qui osent la nouveauté.

La chemise ou la cravate qui ressemble à une toile moderne fait incontestablement partie de la garde-robe de l'homme nouveau. Le vêtement de sport a lui aussi opté pour la couleur à tout prix.

Les matières

Les matières naturelles sont à l'honneur. Traitées pour être plus douces et plus confortables, elles s'appellent viscose, lin, soie, coton, sole et laine et se présentent seules ou accompagnées. Les matières naturelles s'unissent aux microfibres qui ont l'avantage de les rendre plus résistantes

Plus beau et plus souple que jamais, le lin prend des allures de denim de luxe. Souvent lavée au sable, la sole offre aux vêtements de sport une fluidité sensuelle et aux costumes une élégance sophistiquée. La laine s'allège considérablement, elle prend même l'apparence d'un crêpe torsadé très résistant et presque infroissable.

Les couleurs

Ces messieurs auront le plaisir de constater que les couleurs de leurs vêtements s'adoucissent, rajeunissent et s'égaient. Elles suivent les tendances de la mode.

C'est ainsi que l'on pourra admirer les doux tons de sable et de miel avec des pointes de cannelle. Les couleurs s'éclatent dans les vifs coloris de violet, vieux rose, bleu électrique et vert.

Les couleurs pastelles adoptent des teintes lumineuses qui ont du caractère. Elles portent les noms irrésistibles de vert menthe, banane, bleu ciel, amande, pêche, rose.

Comme pour toute la mode actuelle, le bleu est à l'honneur. On le retrouve dans tous les tons, du pâle bleu poudre au très foncé indigo, avec toutes les teintes intermédiaires de turquoise, bleu grisé, bleu porcelaine, bleu mosaïque, bleu ciel et bleu mer.



Séduisant boxer à motifs rayés qui conquiert par la tendresse qu'il dégage.



COIFFURE



L e printemps est arrivé!
Soyez prêtes en vous créant une image tout à fait personnelle.

Mesdames, si vous croyez avoir déjà vu cette mode dans votre temps, c'est que... vous avez sans doute plus de 30 ans.

La mode est aux cheveux droits et lisses avec des franges lourdes. Les grandes longueurs et les petits volumes prennent la vedette. Pour celles qui ne veulent pas couper leurs cheveux, on se souvient du style «ruche d'abeilles»; optez pour cette version style 1990 - un gros chignon duquel s'échappe quelques mèches habilement façonnées au gel et pourquoi pas un serre-tête de lycra.

Quant à la couleur, les mèches décolorées sont en voie de disparition, on opte plutôt pour un savant mélange de 2 ou 3 couleurs s'apparentant à votre couleur naturelle. Les blondes tirent leur révérence aux brunettes. Mesdames les brunettes, sachez que le brun évoque la sensualité, le mystère, la passion... alors profitez-en pour vous coiffer de toutes ces teintes de tons d'acajou, noisettes, bois de rose ou encore de ces tons de cuivre ou de bourgogne selon votre harmonie naturelle.

Le maquillage contrairement aux dernières saisons est moins naturel. Il nous ramène aux années 40 et 50 - Brigitte Bardot et Eva Gadner - lèvres audacieuses, yeux dramatiques, faux cils, tigneur foncé - mais avec cette différence en 90, une transparence plus naturelle, non plus un vissage de porcelaine mais une peau douce, en santé légèrement protégée par des nouveaux fonds de teint contenant un écran solaire. C'est très important ces jours-ci.

Le maquillage cette année nous permet d'oser, mettez l'accent sur vos yeux, choisissez des teintes d'ombres complémentaires qui intensifieront leur couleur et n'hésitez pas à en souligner le contour avec un tigneur (eyeliner) les nouvelles poudres à sourcils mouillées peuvent aussi jouer ce rôle. Les fards à joues cependant demeurent doux et subtils. La mode est aux lèvres pulpeuses, aux lèvres brillantes. Les nouvelles couleurs éclatantes de rouges à lèvres prônent cette expression ultime des années 90. N'hésitez pas à choisir la teinte qui rehaussera la couleur de vos yeux, s'agencera aux couleurs de votre garde-robe et complétera votre maquillage. La saison estivale s'annonce haute en couleurs et en émotions. Chacune d'entre vous saura y trouver un ou des éléments facilement adaptables à ses besoins et à sa personnalité. L'attention qu'on apporte aux détails font toute la différence. Toutes les femmes sont belles, à chacune de découvrir sa vraie beauté.

Huguette Beaulieu
Conseillère couleurs, styles et image
Pour renseignements: 359-0075

Le Salon Albertelle



Julie Martin, propr.
191, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

Des mèches soleil pour l'été!

346-2086

Institut Laser
Santé Esthétique inc.

Traitements au laser

- acné
- cellulite
- rides
- tabagisme (cesser de fumer)

Sur rendez-vous
Carol Hemmings, infirmière licenciée
517, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 359-1988

COIFFURE Le Duo
Michelle Robichaud

Nouvelle saison... nouvelle image
Michelle et Nathalie vous invitent à venir les rencontrer
17, Place du Marché, Saint-Jean-sur-Richelieu
358-5818



Esthétique à Pro-Peau enr.

«POUR ELLE ET LUI»

Un teint radieux pour la nouvelle saison!

Annie Boulerice, propr.
260-A, rue Riendeau
Iberville (à l'arrière du Salon Janine)
346-1716



Esthétique Jeunesse Éternelle enr.

Spécialiste en maquillage permanent

20% de réduction
(Jusqu'au 17 mai 1991)
Produits Algologie et Artdéco

Suzie Carmel, propr.

1000, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Attenant au Salon Elle et Lui)
359-6631

LA BOÎTE À CH'VEUX
COIFFURE UNISEXE

Johanne, Linda, Sylvie et Renée vous attendent avec plaisir

353, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-1676

Salon Les Copines
Coiffure unisexe

Soyez de mèches avec le printemps...



114, rue Saint-Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu **347-5000**

LE SALON D'ESTHETIQUE
RICHELIEU

- Analyse des couleurs
- Pose d'ongles
- Manucure
- Pédicure
- Cire
- Facial
- Maquillage
- Électrolyse

ELIZABETH ARDEN

36, rue St-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu 346-5510

Esthétique
Image Beauté

Tél.: 347-4843

Préparez votre peau pour le soleil

222, rue Richelieu
Centre-Ville
Saint-Jean-sur-Richelieu

Manon Cotnoir



Pour votre beauté... Madame!

STUDIO XI

SALON D'ESTHÉTIQUE

Visage, pose d'ongles, épilation, massage, soin de la cellulite, manucure, maquillage
LIT DE BRONZAGE
Consultation gratuite sur rendez-vous

Diane Robinson, *propr.*

11, Place du Marché
Saint-Jean-sur-Richelieu **346-5901**

·VISION·
Coiffure
UNISEXE

Le «new look» de l'été



Maryse Benjamin **346-7853**

19, Laval, Iberville



Pour accueillir le printemps avec style

SALON L'HARMONIE

346-7006
206, rue Mayrand
Saint-Jean-sur-Richelieu



59, rue Verlaine, Saint-Luc
(angle Saint-Gérard, tout près de la Roseraie)

348-0117

Marcel
HAUTE COIFFURE

Notre salon utilise et vend les produits biologiques et biodégradables

JOICO

Robert Arabian, propriétaire

513, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu *348-1883*

CLINI-DERME

Monique Fortin
Noella Harvey

- **Cellulite**
- **Thérapie des sens**
(maux de dos, fatigue, burn-out)
- **Massage et facial synergétique**
- **Tous nos produits et soins sont personnalisés**

230, 2e Avenue, local 12
Iberville
347-7022



Coiffure
En Tête

Un nouveau «look» pour le printemps?
BIENVENUE À TOUTES!

Chantal Dufour, propr.

596, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu **348-2865**

Pour un «look» soleil
Nouvelle coloration spécialement pour hommes «Shades de Redken»

Coiffure
Le Chic ...
pour homme

601, 1re Rue, Iberville 358-9000



CRÉATIONS COIFFURES ENR.

Votre coiffure mérite toute notre attention!

Fernande Pariseau et Lyne Roy, proprs
145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Halles Saint-Jean) *348-8210*

Salon Mèches Folles Enr. Unisexe

Votre beauté... notre priorité!
Notre équipe vous attend avec plaisir pour la nouvelle saison

394, Grand-Bernier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu **347-7772**



Epiderme
SALON D'ESTHÉTIQUE

- *Soins esthétiques*
- *Électrolyse*
- *Pose d'ongles*

943, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-3695



Pour un style qui me facilite la vie

Service personnalisé
Coiffure unisexe

Coiffure La Lumière

240, boul. Saint-Luc
Saint-Luc
349-4343

CAHIER Mode
PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

Des cheveux longs très féminins

Les femmes aux cheveux longs seront gâtées cette année, puisque la mode leur offre un assortiment admirable de coiffures d'une grande féminité.

La coiffure haute refait son apparition avec une vigueur sans pareil. On relève les cheveux longs en un chignon gracieux sur le sommet de la tête.

Toutes les formes de chignons qui ajoutent du volume sur la tête seront à l'honneur.



Ravissant chignon

Lorsque les cheveux longs sont laissés sur le dos, on les retrouve avec de nombreuses boucles très serrées. Les cheveux sont conservés de la longueur naturelle et sont frisés à l'extrême.

Les cheveux courts rejoignent la mode actuelle des volumes sur la tête en ajoutant une pièce de cheveux qui s'intègre à la coiffure. On peut aussi obtenir ce volume par un bouclé situé uniquement sur le dessus de la tête. Tous les modèles de coiffure proposés présentent un point commun, ils sont extrêmement féminins.

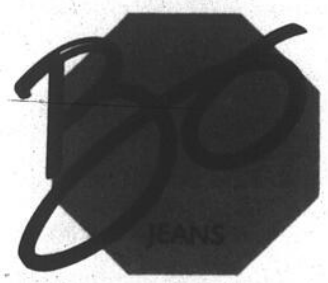
Pour que les pièces de cheveux s'intègrent bien aux cheveux naturels, on conservera la couleur la plus naturelle qui soit. On jouera beaucoup avec les pièces de cheveux pour transformer l'apparence de la personne. Ces pièces sont utilisées particulièrement pour les soirées.

La femme moderne aura donc un style pour le travail, un autre style pour le cocktail et un style pour les grands soirs. Ces transformations s'opèrent par l'ajout de pièces de cheveux. Pour les cheveux courts, on recherche aussi une frange et des guiches épaisses.

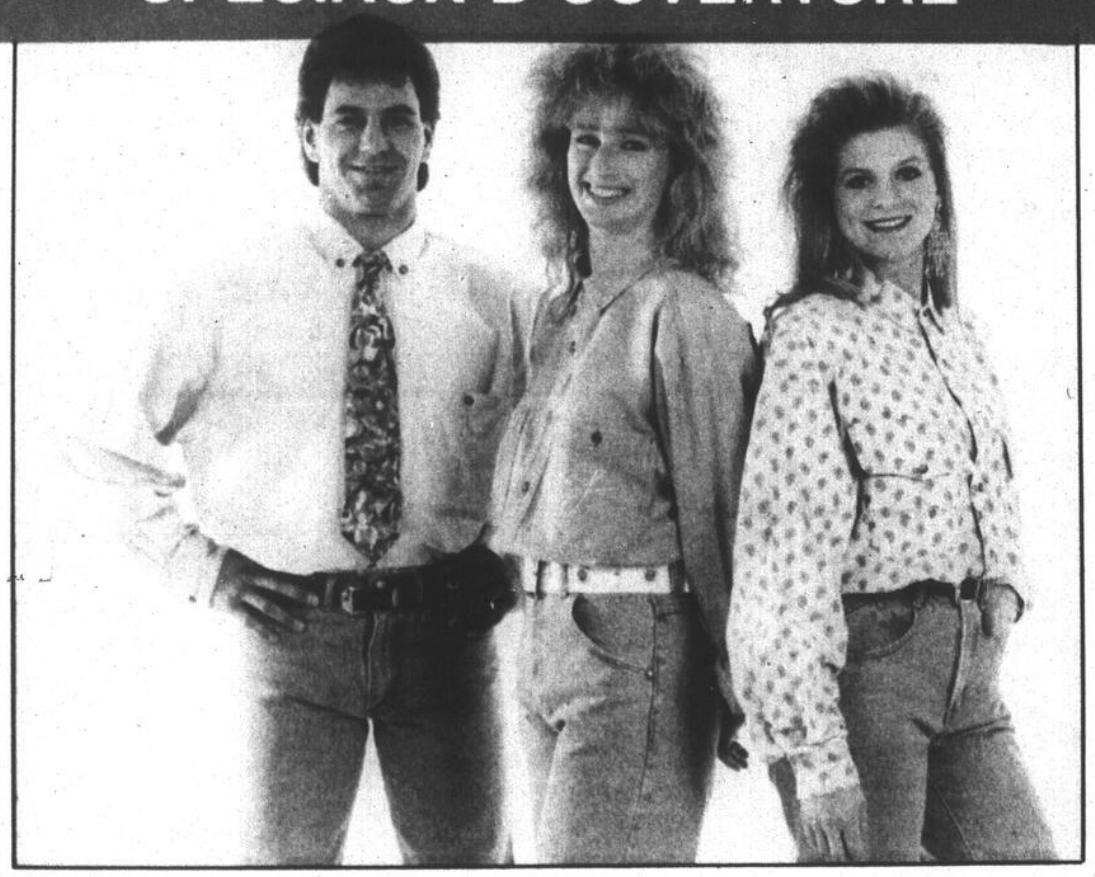


Cheveux longs très frisés pour mieux séduire
Photo gracieuseté de France Coiffure Esthétique

Le nouveau



SPÉCIAUX D'OUVERTURE



Chemises et blouses en denim 29,99$

10$ DE RABAIS sur tous les jeans au prix régulier en magasin

Jeans avec cuir POUR HOMMES *Exclusifs à Bo-Jeans* 29,99$

Jeans fleuris POUR DAMES Exclusifs à Bo-Jeans 39,99$



VISA

PLAN MISE DE CÔTÉ

carrefour richelieu
600, rue Pierre-Caisse
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-3961

VENTE CHOC

Jupes 15$ à 39,95

Tailleurs 2 pièces ou 3 pièces 75,95

Pantalons 29,95

Robes 59,95

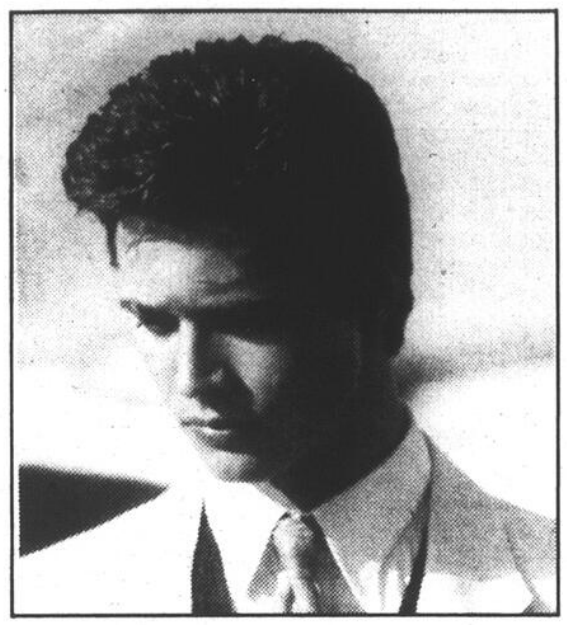


Collections reconnues telles que «Pant Man», «Gary Petite» et bien d'autres.

BOUTIQUE Élegance
HAUTE COUTURE
(Carrefour Laplante)
420, 2e Avenue, Iberville
347-0140

CAHIER Mode
PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

La coupe classique pour monsieur



Une coupe classique avec favoris allongés

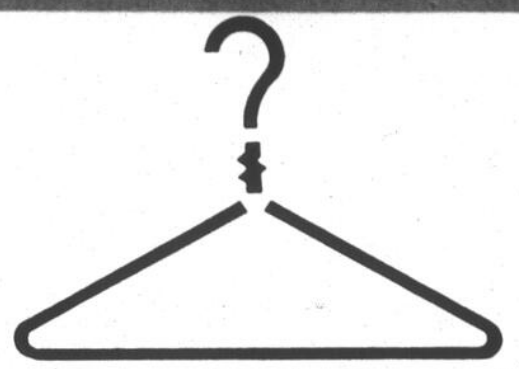
Les hommes recherchent parfois la nouveauté, mais ont tendance la plupart du temps à conserver leurs valeurs sûres. La coupe de cheveux classique revient donc régulièrement à la mode pour répondre aux goûts de ceux qui désirent obtenir une apparence plus conventionnelle.

Pour faire ressortir leurs traits naturels, les hommes adoptent la coupe classique. Les cheveux sont alors coupés très courts. Une adaptation toujours appréciée apporte cependant de légères modifications à la coupe classique standard.

Cette année, les favoris rallongent jusqu'au bas de l'oreille. On pourra aussi intégrer certains effets de lumière pour accentuer les reflets naturels de la chevelure. Les bouclés très souples sont obtenus par une simple mise en plis conférant volume et tenue aux cheveux.

Pour ceux qui préfèrent les cheveux longs, les hommes porteront les cheveux très longs, lissés et attachés à l'arrière. Cette mode prend de plus en plus d'ampleur et se retrouve à tous les niveaux.

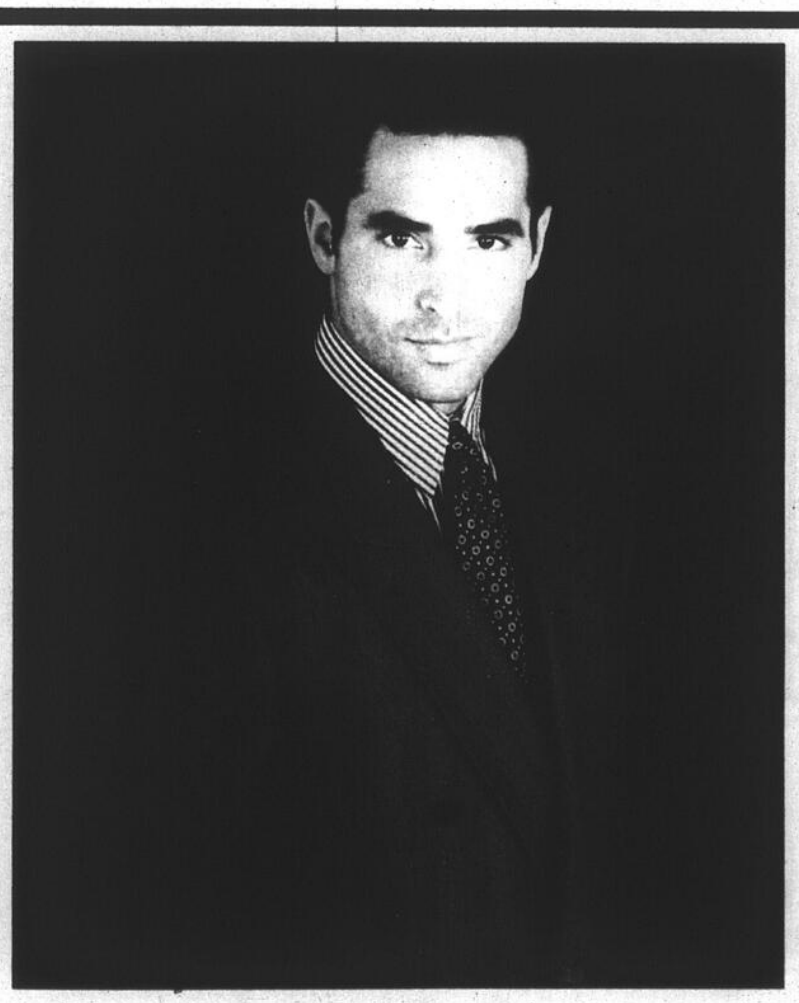
BÉDARD
NETTOYEUR - TAILLEUR



Service de couture spécialisé adapté à votre personnalité

MODIFIEZ OU SIMPLEMENT RÉPAREZ

J. BÉDARD
33, rue Saint-Charles Saint-Jean-sur-Richelieu 346-6042



PARK HALL

PAUL DUSSAULT
CONFECTION ET MERCERIE POUR HOMMES

242, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-4800

FESTIVAL de coton



COTONS-COTONS-COTONS
ÉPARGNEZ de 20% à 33 1/3%
VOUS AVEZ L'EMBARRAS DU CHOIX...
Des tissus imprimés et unis faits de coton à 100%, pour des tenues estivales confortables.
à partir de 5.24m ord. 6.99m

TISSUS LÉGERS ET IMPRIMÉS IMPORTÉS D'EUROPE
ÉPARGNEZ de 20% à 50%
De styles variés et aux couleurs châtoyantes, ces imprimés vous plairont à coup sûr!
CHALLIS TROÏKA 8.99m ord. 17.99m
IMPRIMÉS VERLAINE 7.99m ord. 9.99m

Patrons VOGUE 50%

.FIL KOBAN
.ÉPAULETTES (SAUF STAY-PUT)
ÉPARGNEZ 33 1/3%

Ces items ainsi que plusieurs autres sont en vente jusqu'au 6 avril 1991.

BouClair
Pensez à nous pour tous vos besoins en couture...
180 St-Joseph, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 348-1145

CAHIER Mode

PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

La couleur... La couleur... La couleur... La couleur...

La couleur est l'élément le plus important dans l'habillement.

Utilisons les couleurs comme le fait un artiste... comme complément à notre coloration naturelle.

Le langage des couleurs est comme la musique: la même note jouée de façon différente a une signification diverse pour plusieurs personnes. Il en est de même pour les couleurs.

La couleur agit sur nous de mystérieuse façon et occupe une place prépondérante dans notre vie. Vêtements, maquillage, environnement, décoration, thérapie.

Les couleurs chaudes à base de jaune répondent mieux aux personnes des saisons printemps et automne. Les couleurs froides à base de bleu conviennent aux personnes des saisons été et hiver.

Les couleurs parlent...

Le rouge donne de la vie et flatte le teint, il crée de l'impact. Le rouge est une couleur positive qui se remarque, c'est une couleur mémorable. Elle est romantique, sexée et agressive. Elle est portée par des gens positifs et extravertis. Le rouge communique l'image de la romance, de la féminité, de l'énergie et de l'activité. Les saisons froides opteront pour le rouge bleuté et les saisons chaudes pour les rouges orangés.

Le bleu est une couleur facile à porter, couleur sereine elle est la préférée de beaucoup de gens. Le bleu est une couleur froide mais versatile. Le marine est le bleu le plus populaire. Le bleu communique l'image de la sérénité, de la relaxation, de la fraîcheur, du calme et du sang-froid.

Le jaune est une couleur rapide et mémorable, elle attire l'attention. Le jaune communique une image d'excitement, de bonne humeur, de jeunesse et de chaleur. Le jaune est une couleur plus difficile à porter, il faut choisir le bon jaune. Pour une entrevue, ajoutez un peu de jaune à votre tenue, cela a pour effet de concentrer l'attention de l'interlocuteur sur vous. Les personnes «hiver» seront belles avec du jaune citron, les personnes «été» avec un jaune doux. Pour les «printemps» et «automne» il faut choisir le jaune doré et le citrouille.

Le vert et vert-bleu donnent de la vie au teint, le mettent en valeur. Le vert communique une image de calme, de naturel, de regain de vie, il exprime le succès et la fraîcheur. C'est la couleur de la croissance, de la nature. Le vert à tendance bleuté favorise les saisons froides et le vert à tendance jaune est préférable pour les saisons chaudes. Le vert est une couleur universelle donc plus facile à porter.

Le violet est la couleur de la richesse et de la royauté. C'est aussi une couleur exotique (orchidée). Cette couleur est plus populaire auprès des femmes que des hommes. C'est une couleur qui avantage les blondes. Le violet est une couleur élégante, combiné au jaune ou au vert, il donne des combinaisons excitantes. Les violets communiquent l'image de la richesse, du raffinement, il reflète un état d'âme, de sérénité ou de rêve.

Le rose est une teinte dérivée du rouge, couleur féminine, elle s'associe à une personnalité délicate, non-agressive et plaisante. Si vous aimez le rose, vous êtes tendre et sentimental. Le rose bleuté est réservé aux saisons froides et le rose saumonné convient bien aux



Marise
BOUTIQUE POUR DAMES

Vous présente sa collection printemps-été dont le choix, la qualité et un service personnalisé, vous sont offerts à des prix des plus appréciés.

- Robes pour toutes occasions
- Élégants coordonnés
- Chandails, blouses et t-shirts
- Pantalons, jupes et bermudas
- Imperméables
- Blousons sport

30% **de réduction**

sur imperméables et manteaux ainsi que sur toute notre collection «croisière»

Garey Petites
TORONTO · LOS ANGELES



Tailles petites 3 à 19

Tailles régulières 4 à 20

Carrefour Richelieu
349-1361

saisons chaudes. Personnes aux cheveux roux, évitez les roses bonbon.

Le orangé est moins populaire pour le vêtement et est surtout porté par les saisons chaudes. Nous retrouvons des versions adoucies comme le pêche, l'abricot, le corail et l'orange brûlé. La couleur orange stimule et force les gens à bouger. C'est la couleur utilisée dans les casse-croûtes (fast-food).

Le gris est une couleur neutre et sophistiquée. C'est la couleur des affaires à cause de l'autorité qu'il inspire. C'est une base neutre dans une garde-robe. Il faut agrémenter le gris avec les couleurs vives de notre palette de couleurs. Le gris communique une image d'autorité, de neutralité, de stabilité durable et de conservatisme. Si vous êtes appelé comme témoin à la Cour, portez du gris. Avec le gris, il faut accentuer notre maquillage.

Le blanc est une couleur sans émotion et stérile mais il peut être aussi très élégant. Il attire l'attention et est une bonne couleur à porter près du visage. Il est très important de connaître notre bon blanc. Le blanc pur est réservé aux hivers, le blanc cassé aux étés, les printemps et les automnes doivent privilégier un blanc ivoire.

Le noir n'est pas une couleur, c'est plutôt une absence de couleurs (rayons lumineux). Le noir est sombre et absorbe la chaleur, il n'est pas recommandé pour les climats chauds. Le noir comme vêtement est sophistiqué, autoritaire et sexé. Le noir semble amincir mais en réalité toutes les teintes sombres jouent ce rôle. Le noir porté près du visage durcit les traits et vieillit. Le noir est réservé surtout aux personnes hivers. Les gens qui aiment le noir de façon exagérée sont ordinairement des personnes en conflit avec elles-mêmes. Ces personnes se croient supérieures aux autres. Elles ont un grand désir de plaire, de séduire. La sécurité, le prestige et l'intelligence comptent énormément pour elles.

Annoncez votre couleur... nous découvrirons votre personnalité.

sears

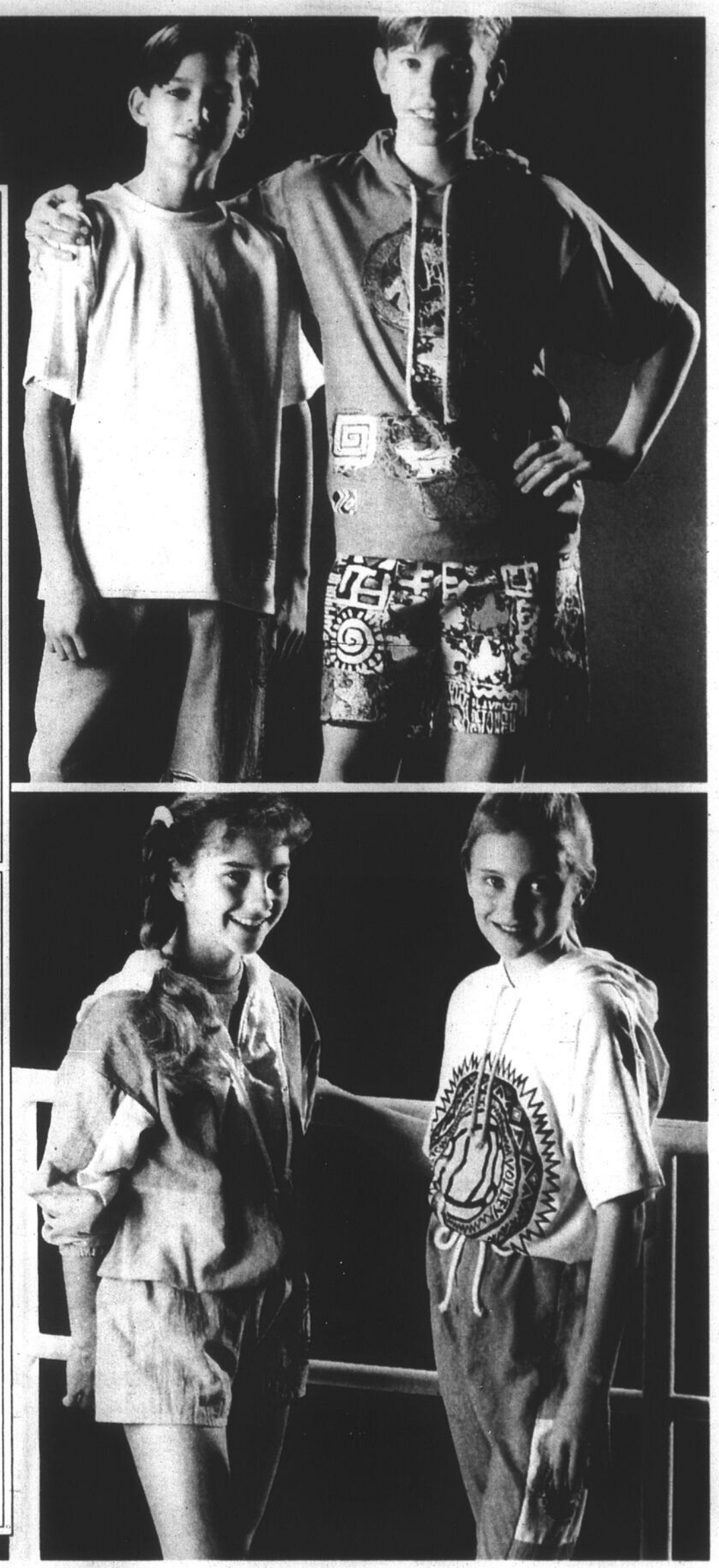
LA MODE CHIC ET BIEN PLUS



"Fresh Surf[MD]... Suivez la nouvelle vague!"

Irene Bailey

Irene Bailey
Directrice de mode, vêtements pour enfants



DEVANCEZ L'ÉTÉ!

RABAIS 30%

Séparables Fresh Surf[MD] en super modèles assortis pour l'été. T-shirts, t-shirts à capuchon, shorts longs, pantalons de plage et plus dans un choix de couleurs vraiment sensass!

Pour garçons. P-TG.
Ord. 12,99$ - 24,99$. Ch..... ***8,99$ - 17,49$***

Pour filles. P-G.
Ord. 14,99$ - 35,99$. Ch..... ***10,49$ - 24,99$***

Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears

†**Les prix annoncés ou affichés ne comprennent ni la TPS ni la taxe provinciale en vigueur.**

PRIX DE RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 AVRIL 1991, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Région de Montréal: Anjou:** 353-7770, **Brossard:** 465-1000, **LaSalle:** 364-7310, **Laval:** 682-1200, **Repentigny:** 582-5532, **St-Bruno:** 441-6603, **Ste-Marthe-sur-le-Lac:** 491-5000, **Ville St-Laurent:** 335-7770. **Région de Québec: Québec:** 529-9861, **Lévis:** 833-4711, **Ste-Foy:** 658-2121. **En province: Alma:** 662-2222, **Arthabaska:** 357-4000, **Chicoutimi:** 549-8240, **Drummondville:** 478-1381, **Granby:** 375-5770, **Rouyn-Noranda:** 797-2321, **St-Jean:** 349-2651, **St-Jérôme:** 432-2110, **Sherbrooke:** 563-9440, **Sorel:** 746-2508, **Trois-Rivières:** 379-5444. Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc

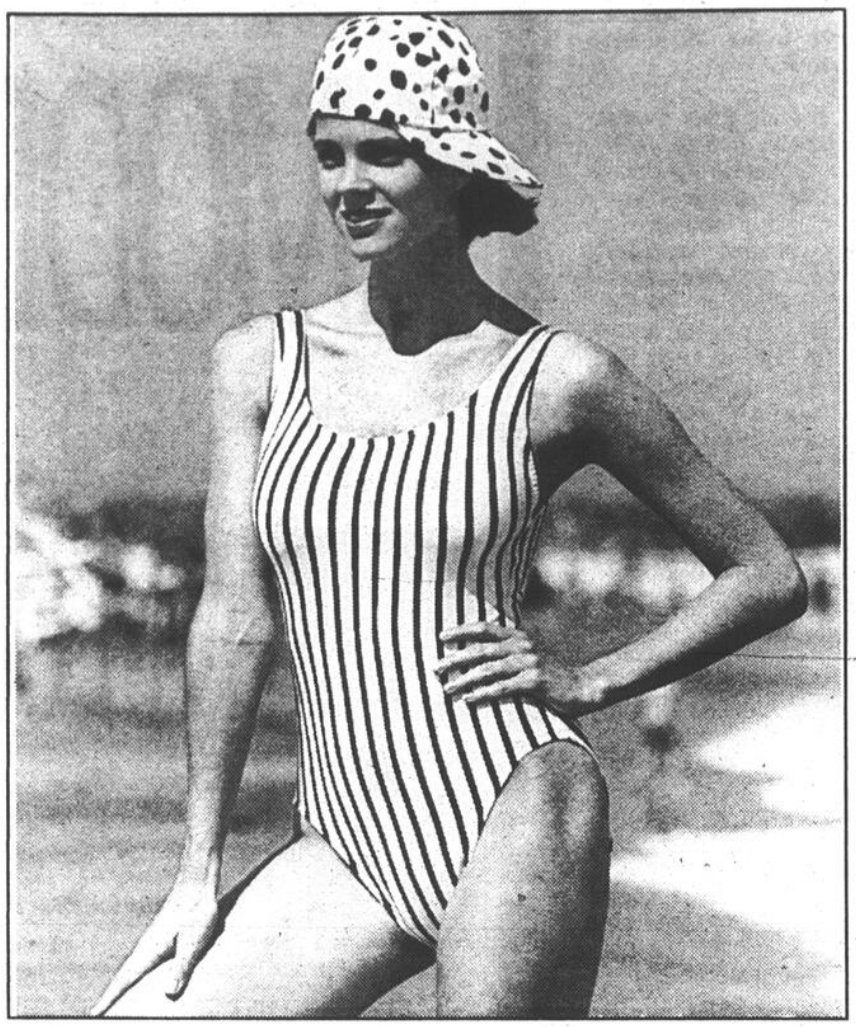
Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears

CAHIER Mode PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

Les maillots mode

Il est agréable de constater que les maillots de bain prennent des orientations multiples. Le maillot sport côtoie le maillot raffiné tandis que le tout noir prend place à côté des multicolores.

Les couleurs fluo conservent une clientèle qui s'avère la plupart du temps plutôt jeune. Le noir domine une partie de la mode. On trouve aussi beaucoup d'imprimés. Pour les maté-



Pour les matériaux, on constate que le lycra s'approprie une grande part du marché.



Belle de Nuit
LINGERIE

Pour 4 jours seulement
17, 18, 19 et 20 avril

Avec l'arrivée du printemps, nous vous offrons

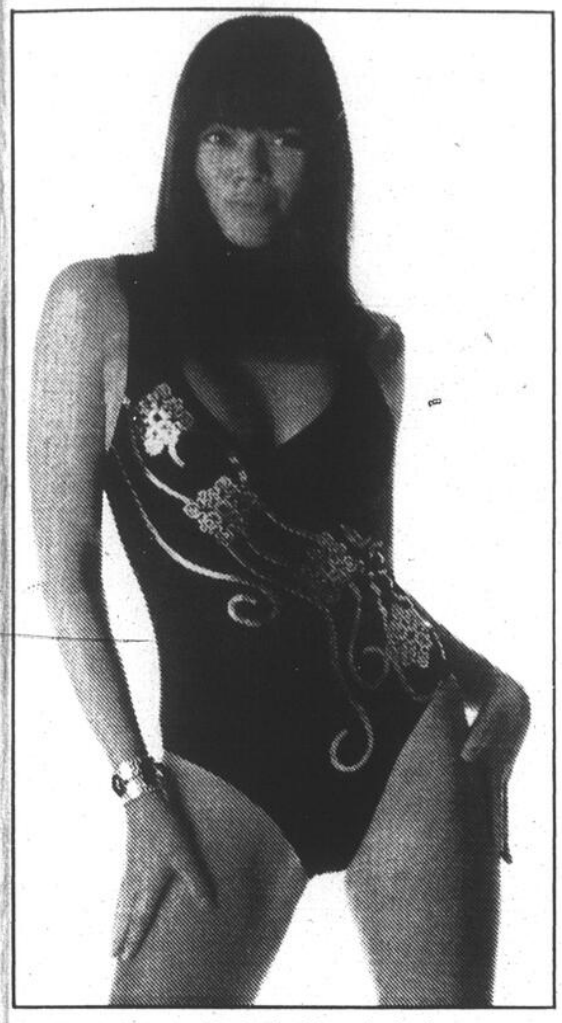
40% de réduction sur les vêtements d'été tels que:
- ensembles palazzos
- ensembles bermudas
- shorts, gilets et pantalons
- maillots de bains, etc.

50% de réduction sur une sélection d'uniformes

Ajustement professionnel de prothèses mammaires.

Lucette Labrecque et Ida Després, proprs

Carrefour Richelieu
600, rue Pierre-Caisse
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-6191



Maillot de bain sophistiqué où le noir domine

riaux, on constate que le lycra s'approprie une grande part du marché.

Outre les maillots conçus pour l'action, on trouve toute une série de maillots raffinés qui se complètent par des pantalons, jupes, sorties de bain et autres vêtements coordonnés. On peut ainsi passer prestement du soleil du jour, aux lumières du soir grâce à cette mode très appréciée.

Pour les enfants

Cette année, les couleurs vives et brillantes sont adoptées par les enfants. On verra une profusion de couleurs se côtoyer sur un même maillot. Le corail et l'oranger sont mélangés avec des tons de violet et de mauve.

Pour la petite fille, le style lambada avec la petite jupette commence à faire une percée intéressante. Pour le garçon, le maillot cintré est toujours populaire, mais il pourra choisir parmi une plus vaste sélection de modèles. Le style boxer, le short et le bermuda sont des choix qui lui sont offerts pour un été divertissant.

Pour les femmes corpulentes

La mode pense aussi à adapter ses magnifiques modèles de maillots pour les femmes corpulentes. Ces maillots offrent en particulier plus de soutien au niveau du buste et du ventre. Les modèles populaires comprennent des bonnets plus rigides.

Les maillots sont toujours doublés pour plus de maintien et plus de résistance. Le tissu qui sert de doublure est fait d'un mélange de nylon et de spendex offrant un très bon soutien.

Les couleurs qui semblent prendre le marché du maillot pour femmes corpulentes demeurent dans des tons froids modernes et jeunes. Toutes les gammes de bleus et de verts se conjuguent avec des imprimés.

La jupe assortie au maillot importe beaucoup dans la mode car la femme corpulente considère l'aspect pratique autant que l'aspect esthétique. Le maillot peut ainsi servir de vêtement. On peut aussi assortir la jupe à deux maillots pour une plus grande versatilité.

ROBES DE GRADUATION
IMPERMÉABLES
2 PIÈCES
CHANDAILS



de **10%** à **30%**
sur toute notre collection

10% DE PLUS sur présentation de ce coupon

Grandeurs: 3 à 18 ans
14 1/2 à 20 1/2

Boutique Lysandre
PLACE SAINT-JEAN
400, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-4366



POUR SALUER L'ARRIVÉE DU PRINTEMPS
le Verchères
vous offre
20% DE RÉDUCTION
POUR UN IMPERMÉABLE

Pour la sportive élégante... Que dire de notre choix de vêtements de la collection
WEEKEND LISE SPÉNARD

De nos plus belles collections printemps-été
20%
de rabais sur modèles sélectionnés
(grandeurs 4 à 16 ans)

BOUTIQUE
le Verchères
600, rue Pierre-Caisse
Carrefour Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-1087

CAHIER Mode PRINTEMPS/ÉTÉ 1991

Une fine lingerie

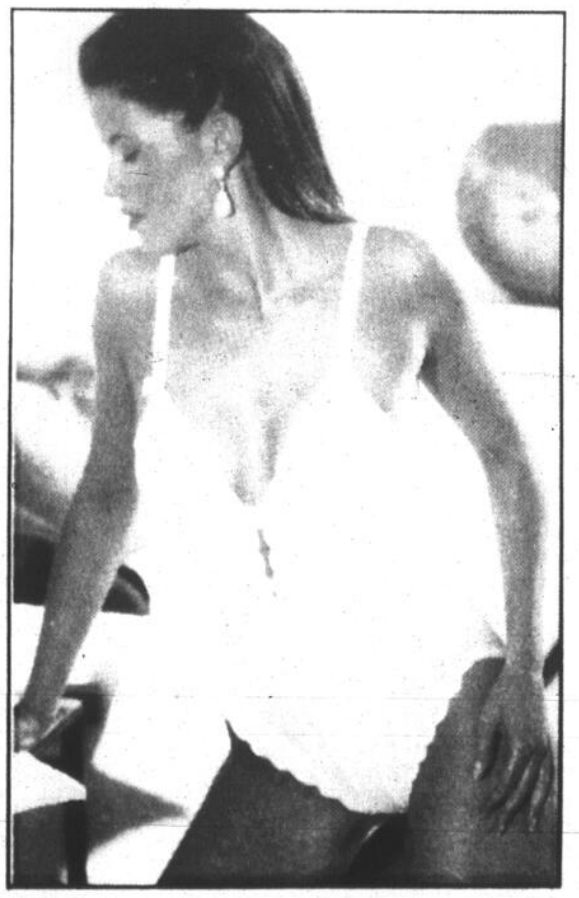
Les sous-vêtements ne doivent jamais être négligés dans la mode vestimentaire féminine. En plus de se sentir confortable et féminine, la femme choisit les sous-vêtements qui mettent sa silhouette et ses vêtements en valeur.

Quoique les sous-vêtements sophistiqués soient un peu moins en vedette, la féminité est réellement à la mode cette année. On retrouve surtout des coordonnés où le soutien-gorge ainsi que la camisole s'harmonisent avec la culotte.

Des tissus vaporeux tels que le nylon et le lycra sont utilisés pour les sous-vêtements modernes. La couleur qui demeure la plus populaire est sans contredit le blanc. C'est d'ailleurs le blanc qui colore aussi les bas de nylon que la mode offre sans motifs cette année.



Le sous-vêtement doit mettre en valeur la silhouette féminine



Très romantique ensemble coordonné où tous les éléments harmonisés se colorent de blanc

TRES GRAND CHOIX DE
BIJOUX-MODE
à des prix irrésistibles
-Lunettes
-Chapeaux
-Foulards

Aussi collections:
• Simon Chang • Lyse Spénard • Blacky Dress

Claudette Manon et Josée Bertrand
propriétaires

MICHEL DARCHE
557, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-5366

SI VOUS PENSEZ FOURRURE
PENSEZ LOUVET
EN CONFIANCE

DÉPOSAGE DIFFÉRENT
EMPRESSEMENT INCOMPARABLE

Visitez notre voûte ultra-moderne avec en exclusivité des sections non-fumeurs.

Escompte pour personnes du troisième Âge.

Bénéficiez de notre vérification gratuite et d'un suivi par informatique de l'état de votre fourrure.

Styliste sur place pour créer originalité et exclusivité pour vous.

FOURRURES
CUIR ITALIEN
IMPERMÉABLES
SUR MESURE



Depuis 1927

Louvet Fourreurs Inc.
86, rue de la Montagne, Mont Saint-Grégoire
347-7953, 397-1360 Mtl
Membre de l'Association des Maîtres Fourreurs au Québec

Les cadettes: championnes régionales

L'E.S.M.C. compte pas moins de six équipes de volley-ball. Une de ces équipes s'est distinguée plus particulièrement cette année en remportant la finale régionale (région Richelieu, soit la rive sud de Montréal). L'équipe se compose des centres Julie Leduc (IV) et Rosalie Brault (III), des passeurs Karine Byrns (III), Caroline Fortin (II) et Mélanie D'Avignon (III), et des ailiers Florence Marcil-Denault (III), Geneviève Sigouin (III), Katia Fournier (II), Valérie Guérette (III) et Jennifer Crawford (III). L'entraîneur pour les pratiques est Marcel Gagnon et le coach pour les tournois dans la ligue est Jacques Tétreault. Les deux sont donc présents lors de ce tournoi important.



L'équipe de volley-ball cadette: championne régionale.

Un tournoi régional est toujours chargé de beaucoup d'émotions, de tensions et parfois (ou souvent) de larmes à la fin. Notre section lors de ce tournoi est remplie d'inconnus, mais rapidement nous sommes convaincus de pouvoir nous rendre en finale si nous jouons comme nous en sommes capables.

La première équipe que nous rencontrons nous permettra déjà de faire jouer nos joueurs remplaçants, et cela se reproduira jusqu'à la finale, qui elle sera très différente. On peut dire que nous sommes sortis de notre section sans beaucoup de pression, après avoir rencontré les trois équipes. Mais voilà l'instant où tout va se corser.

Nous rencontrons en demi-finale l'équipe qui s'est classée deuxième dans l'autre section. Pour l'avoir vu jouer précédemment, nous savons que nous pouvons les battre, mais que cela pourrait s'avérer ardu. La première partie est chaudement disputée, se terminant 15-11. L'autre équipe a donné son super maximum pour cette première partie, de sorte que la deuxième partie tourne au sens unique, se terminant 15-3. Si nous sommes contents de nous rendre à la finale, l'autre équipe est enchantée de son rendement face à la première position que nous représentions.

La finale nous oppose à une équipe rencontrée régulièrement dans notre saison et très voisine de notre école, Marcel-Landry. Lors des deux derniers tournois de la saison régulière, nous les avons battus six fois en six. Nous nous présentons en finale avec un dossier d'aucune défaite lors des dix-neuf dernières parties. Pour une fois l'équipe sait qu'elle peut gagner si elle joue bien et qu'elle a du caractère (thème utilisé par Marcel lors de cette finale). Il est certain que la pression va augmenter les erreurs qui vont se produire, surtout lors des services. Il est à remarquer que le ballon est beaucoup plus lourd au service lorsque la partie est serrée, chaudement disputée ou lorsque nous avons vraiment besoin de ce service. Toujours est-il que ces services vont nous rendre une première victoire difficilement acquise par le surtemps maximal, soit 17-16. Ces mêmes services nous font échapper la deuxième partie 15-10. Mais la troisième partie s'est rapidement déroulée. Au pointage de 8-1, nous changeons de côté (particularité des deux de trois) et Marcel-Landry effectue une remontée 8-7, puis nous terminons la partie 15-8. L'euphorie est complète, les décibels au maximum, les larmes apparaissent, les sourires éclatent, les gens flottent, on s'embrassent, se félicitent, se congratulent, et plus rien ne sera comme avant. La bannière est immense et récompense bien les quelques dimanches de pratiques, les quatre heures régulières d'entraînement par semaine, ainsi que les douze tournois du vendredi, et le samedi du régional.

La prochaine étape est le provincial qui se déroulera pour le volley-ball à Sept-Îles les 19, 20 et 21 avril. Auparavant il faudra disputer un match avec les filles choisies comme les étoiles du régional (excluant notre équipe) le samedi 6 avril. Cela se veut une préparation pour le provincial.

Je dois souligner le travail de toute l'équipe qui lui a permis de toujours se relever lors des quelques passages difficiles. Je ne voudrais pas trop parler individuellement des joueurs pour ne pas oublier tous les beaux jeux (mentionnons quatre attaques consécutives durant le même service). Je dirais surtout le travail délicat de Katia Fournier et Mélanie D'Avignon qui devaient remplacer à pied levé durant des moments difficiles. Une bonne équipe se mesure surtout à la valeur des réserves, et je puis dire que nous pourrons bien faire tant qu'elles seront là. Quant à Jennifer et Valérie, elles ont permis à nos régulières de se reposer lorsque les parties étaient moins corsées. La fatigue sauvée à ce moment-là nous a permis une meilleure performance en finale.

Je termine en parlant du travail des entraîneurs, Marcel et Jacques. Je pense (donc je suis) que cela fut un avantage indéniable que d'avoir deux têtes pour voir et adapter toutes les stratégies de ce tournoi. Il faut être entraîneur, soigneur, psychologue, relaxologue, relationniste, pédagogue, et j'en passe. La cohésion dans l'équipe fut excellente jusqu'à la fin. L'anecdote la plus amusante est sans doute lorsque Marcel est tellement vidé par le stress, que lors d'un temps mort demandé par Marcel Landry il ne peut se lever du banc et que c'est moi qui se retrouve au caucus avec les filles à relever les points forts ou souligner les erreurs à ne pas refaire. Une vraie victoire d'équipe pour les 12 représentants de l'E.S.M.C.

Jacques Tétreault



Show 91

Le samedi 6 avril se tenait le traditionnel Show 91 à l'école secondaire Marcellin-Champagnat. Pour participer à ce spectacle d'amateurs, les élèves devaient passer une série d'auditions. Les plus talentueux étaient réunis pour le spectacle. Les arts d'interprétation y étaient bien représentés: musique, chanson, théâtre, humour, danse, jonglerie, poésie. Entout, trois heures d'un spectacle étonnant où la technique sonore et visuelle était bien rodée.

Sur cette photo, des filles de troisième secondaire interprétaient la chanson «Je voudrais voir la mer» de Michel Rivard. De gauche à droite: Josianne Grimard, Jennifer Crawford, Josée Bonneville, Brigitte Mercier, Sophie Beaulac, Emmanuelle Ouimet, Rosalie Brault, Stéphanie Éthier, Véronique Massignani.

Référendum et Cégep: l'attente d'un OUI

Chantal. Mon Dieu, comment vous la décrire? Chantal est une personne complètement passionnée de la vie étudiante. Une vraie de vraie. Avec tous les talents qui vont avec bien sûr. Ambitieuse, intelligente, érudite mais anxieuse comme c'est possible. Toujours est-il que notre chère Chantal après deux longues années à Beaulieu commençait à se sentir un peu mal dans sa peau, était angoissée face à son avenir, se posait des questions dans le genre «Y a-t-il une vie après Beaulieu?» ou «Mon chèque va t'y passer quand j'vas envoyer ma demande au SRAM?». Faut dire que intellect comme elle l'est, elle avait lu des livres... disons qui font peur. Comme l'ouvrage de Jean-Paul Sartre se rapportant à l'école Beaulieu (L'étudiant et le néant, 1943). Disons que ça rassure personne.

Aujourd'hui, c'est un peu la même situation pour Chantal qui est finissante. Elle a «rushé» dans les derniers mois. D'abord l'angoisse du premier mars qui est la date limite pour s'inscrire au Cégep: dans quel programme va-t-elle s'inscrire? Elle a d'abord pensé devenir médecin, mais a changé d'idée immédiatement lorsqu'elle a vu que le métier était si peu payant. Dessinatrice de mode? Ne riez pas, Chantal dessine de très beaux pantalons de jogging et des slips à portée de toutes les bourses... Technique d'architecture navale peut-être? On a souvent dit à Chantal qu'elle était ben bonne pour monter des bateaux aux autres (jeu de mot ici que je trouve personnellement hilarant). Non, c'est décidé! Chantal s'inscrit en technique d'aéronautique! Aye! Saviez-vous ça que ça impressionne ben du monde!... Pauvre Chantal. Aura-t-elle les notes nécessaires pour être acceptée? Avec 94% de moyenne générale, elle a peut-être des chances.

Il y a cinq semaines, Chantal a posté son enveloppe d'inscription. Comme presque tous les étudiants, Chantal a bien vérifié trois fois de suite le contenu de l'enveloppe avant de la cacheter. Pour être plus sûre, elle a décollé le bout de l'enveloppe et a regardé une quatrième fois dedans. On n'est jamais trop prudent! Depuis ce temps-là, plus rien. Chantal sombre dans l'angoisse la plus totale. Elle est distraite en classe, elle a une baisse de notes effarante. Normal, l'attente est insupportable. En plus, le père de Chantal a juré de lui acheter une automobile si elle était acceptée. Chantal n'a pas pris de chance, elle a mis un chèque de $50 dans l'enveloppe au lieu du $25 requis.

Ah, mais au long de ses attentes, cela lui permet de réfléchir sur ses années au secondaire. C'est la grande vie le Cégep! Un monde d'adultes. Fini les cancres méprisants qui empêchaient Chantal de suivre un cours avec leurs âneries... Chantal se fait un plaisir de baver les petits «kids» de sec. 3 mais l'année prochaine, elle se retrouvera une des plus jeunes. Plus de cloche au Cégep pour annoncer les cours. Dommage! Le carillon de Beaulieu était si beau quand il entonnait «Mon beau sapin» durant la période d'avant Noël.

Pendant que Chantal tremble de tous ses membres en attendant sa réponse du Cégep, elle chantonne dans son inconscient le cri que tous les étudiants retiennent depuis des semaines. Cégep égale liberté... Cégep égale liberté.

Une saison pour les amours

On dit du printemps que c'est la saison des amours. Comme la nature, nos sentiments eux aussi renaissent. Le soleil, la chaleur allument en nous une étincelle qui grandit, qui se propage.

Un peu partout, on voit les ravages que causent cette étincelle. Mais dans la main, un bécot par-ci, un autre par-là et des yeux qui en disent long... Pas besoin d'avoir un diplôme pour comprendre, encore moins pour le vivre. Qui n'a jamais rêvé d'avoir quelqu'un à aimer, quelqu'un qui nous aime au naturel, quelqu'un qui nous accepte avec nos qualités, nos défauts, quelqu'un qui nous respecte?

On essaie souvent de l'imaginer, au gré de nos fantaisies, comme un dieu ou une déesse. Mais le temps d'un instant, l'étincelle s'en mêle et l'image se transforme en une personne qui prend rapidement une valeur inestimable, une personne qui souvent ne ressemble en rien à l'image qu'on en avait, une personne qui révèle en nous des sentiments jusque-là inconnus. Parfois on devient insouciant du reste de la réalité quotidienne. On flotte...

Pour ceux qui n'ont pas encore eu cette chance, dites-vous que ce n'est qu'une question de temps. L'étincelle viendra sûrement vous rendre visite un jour. Elle ne peut vous oublier. Peu importe le jour, car on aura beau dire que le printemps est la saison des amours, pas obligé d'attendre le printemps pour tomber en amour...

Julie Richer

Livrez-vous au rêve...

Livrez-vous au rêve... Voilà le thème choisi cette année pour la Semaine culturelle et littéraire. Eh oui! Nous sommes déjà rendus à ce temps où nous avons la chance de pouvoir rencontrer des écrivains ou comédiens qui nous parleront un peu plus de leur métier d'écrivain.

Josée, notre charmante bibliothécaire, avait l'énorme défi d'essayer de trouver des invités qui égaleraient ceux de l'an dernier. (Jean-Lou Déziel, Michèle Marineau et Claude Charron). Personnellement, je crois qu'elle a réussi: cette fois-ci, Georges-Hébert Germain, Widemir Normil, Jean-Lou Déziel et Jacques Greene sont les invités à l'honneur.

Si certains de ces noms ne vous disent rien, permettez-moi d'élaborer: Georges-Hébert Germain est critique à «La Bande des Six», il est l'auteur de «L'Ombre et la Lumière» sur la vie de Guy Lafleur ainsi que d'un nouveau roman «Christophe Colomb». Widemir Normil, comédien, joue le rôle de «Georges» dans l'émission «Chambres en Ville». Jean-Lou Déziel, poète et conteur, nous a charmés avec son exubérance continuelle. Quant à Jacques Greene, il est l'auteur du roman «Viens-t'en Jeff».

J'ai le privilège de pouvoir vous annoncer l'horaire de la semaine: 22 avril 91 (sec. 3): Jean-Lou Déziel, 23 avril 91 (sec. 2): Jacques Greene, 25 avril 91 (sec. 4): Widemir Normil, 30 avril 91 (sec. 5): Georges-Hébert Germain.

Voilà! J'espère que vous allez apprécier le choix des invités et bonne semaine!

Sylvie ElHamarneh
sec. 5

Débrouillard, il a toujours su réaliser ses nombreux projets

À l'âge de neuf ans, en 1943, Lucien Leduc était planteur à la Salle de quilles Baillargeon, rue Richelieu. À douze ans, lors du passage du Cirque Beauce-Carnaval au Terrain de l'Exposition à Saint-Jean, il travaillait à $2 par soir, à replacer les pintes de lait et les poupées qu'avaient fait tomber ceux qui voulaient gagner un «toutou». En lançant des balles de baseball avec une motion qui aurait fait rougir Claude Raymond.



Daniel Simard

À la même époque, il ramassait des bouteilles vides à une cent chaque à la Gaieté Française, le soir de la fête nationale, le 14 juillet.

Il a quitté l'école à l'âge de seize ans, son certificat de 9e année en poche. Il l'avait obtenu avec une note de 93%.

Il n'a jamais eu de misère à se débrouiller dans la vie. C'est encore aussi vrai aujourd'hui. Employé cadre pour la ville de Saint-Jean, il va avoir cinquante-sept ans, le 27 juin.

Bénévole infatigable pendant plus d'une quarantaine d'années, impliqué dans différentes organisations sociales et sportives, il a toujours trouvé le moyen de consacrer beaucoup de temps à son loisir favori: la chasse et la pêche.

Deux sport qui lui ont permis de devenir un excellent tireur au pigeon d'argile. Il a remporté de nombreux trophées dans différentes compétitions dans la région et à l'extérieur.

Ça lui a permis de côtoyer les plus grands noms de cette discipline. C'est de cette façon qu'il a été reconnu comme un spécialiste en maniement des armes. Des centaines d'élèves de toutes les classes de la société ont profité de ses connaissances.

Débrouillard comme pas un, de son propre aveu, enfant il a commencé à gagner plus que son argent de poche. «Je voulais avoir des choses que mon père n'avait pas les moyens de me payer, raconte-t-il.

«Alors, j'ai pris les moyens pour les avoir. J'ai travaillé après les heures d'école et durant les week-ends. C'est de cette façon que je suis acheté ma première chaloupe Verchères et ma première carabine.»

Il avait alors quatorze ans. Ce qui démontre son esprit de décision. «Quand j'ai un projet en tête, affirme-t-il, je le réalise.»

C'est ce qu'il a fait, entre autres, dans les deux associations de chasse et pêche dont il a fait partie pendant de nombreuses années.

Là aussi, il n'a pas tardé à faire plus que sa part, comme simple membre ou à titre de président. Comme dans toutes les organisations du même genre, il fallait de l'argent pour en assurer le fonctionnement.

Avec un groupe de collaborateurs, M. Leduc a pris les choses en main, ce qui marqua du même coup le début des grands tirages, mais surtout l'avènement des expositions industrielles et commerciales au vieil aréna, pendant une bonne douzaine d'années.

Dès la deuxième édition, une nouvelle attraction s'est ajoutée: le cirque avec ses manèges. Puis, dans le but d'attirer plus de monde, suivirent la venue des grands noms du spectacle.

Avec les cachets qui allaient de pair. Certaines aventures rapportèrent plus que d'autres. Quelques-unes ont presque frôlé la catastrophe.

Malgré tout, Lucien Leduc a persévéré. Toujours, il s'est fait un point d'honneur de respecter ses obligations envers les artistes et à l'endroit du public.

Bien sûr, il ne perdait pas sa chemise chaque fois. Il est le premier à l'admettre.

«Toutefois, fait-il remarquer, si j'ai continué à faire venir des cirques à Saint-Jean, la raison est bien simple: j'aime procurer ce genre de divertissement à la population.»

Pour bien des raisons, il aime également ce monde un peu mystérieux. «Pas si méchant qu'on serait porté à le croire à première vue», souligne-t-il.

Vous l'aurez deviné, Lucien Leduc n'a jamais été l'homme d'un seul métier. Il a travaillé dur dans le textile, comme il l'a fait plus tard à la Hart Battery. Les conditions de travail n'étaient pas toujours idéales.

Ce qui ne l'a pas empêché d'avoir des à-côtés. Par exemple, il a creusé à la main des puits artésiens. Il y a quatre ans, avec l'aide de son épouse et de ses deux enfants Michel et Claudette, il a construit de ses propres mains la maison qu'il habite à Saint-Eugène.

Il aime aussi les voitures. Non seulement les belles, mais surtout les bonnes. Il possède même une pièce de collection.

Il avait commencé par un «Whizzer» qu'il avait échangé pour une Plymouth 37, chez Denault & Lorrain. En déboursant $75 de retour, il avait fait un bon marché. Ce ne fut pas son dernier. Il a acheté aussi des maisons à $1.



Bénévole infatigable, Lucien Leduc s'est impliqué pendant plus de quarante ans, dans les associations de chasse et de pêche, deux de ses sports favoris. Il a été également champion de tir au pigeon d'argile. (Photos jacques PAUL)

Il s'est permis quelques fantaisies. S'il aime toujours risquer quelques piastres aux courses, il n'est plus question qu'il possède des chevaux.

Il a vite appris à qui allait les profits dans ce monde-là. Il ne va plus à la chasse. Toutefois, à l'occasion, il participe à des compétitions de tir au pigeon d'argile.

Les réflexes sont toujours là. Lucien Leduc n'a rien perdu de son habileté, ni de son amour du grand air. Il n'en manque pas à Saint-Eugène.

Dans l'intervalle, il a encore des projets, quand viendra le temps de la retraite. Il ne se croisera pas les bras. Loin de là.

Avec sa femme, il compte parcourir les régions du Québec, dans un monde qu'il connaît bien. Vous devinez lequel.



Le tournoi de pêche des employés de la Hart Battery, organisé par M. Leduc à Saint-Paul, en 1963. De gauche à droite: Léo Leduc, Louis Ménard, Michel Sénésac, Lucien Leduc, Léonard Perreault, Diésel Landry, Georges-Aimé Lagacé, Ray Iler, Guy Surprenant, Marcel Benjamin et James Rollo.

Lucien LEDUC

Membre de l'Association Chasse et Pêche Saint-Jean- Iberville à 14 ans

Lucien Leduc a participé à son premier tournoi de pêche, avec son père, à la Gaieté Française, en 1948. Nouveau membre de l'Association Chasse et Pêche Saint-Jean-Iberville, dont le président était M. Édouard Wagnart, il avait alors quatorze ans.

De cette expérience, il a retenu une chose en particulier. L'anecdote le fait encore rire aujourd'hui. Après plus de quarante ans.

«Ce matin-là, nous sommes partis longtemps après les autres, explique-t-il. Mon moteur Elto, un dix forces que j'avais acheté en même temps que ma chaloupe Verchères de quatorze pieds, avec l'argent que j'avais gagné, ne voulait pas démarrer.

«Je l'ai défait au complet, pour le remonter par la suite. Finalement, je suis parvenu à le mettre en marche. Toutefois, au retour, nous sommes revenus à la rame. Il avait rendu l'âme pour de bon.

«Heureusement, à la fin de la journée, j'ai été plus chanceux. Au tirage qui a été fait parmi tous les concurrents par M. Oger, j'ai gagné un beau moteur flambant neuf Mercury, sept forces et demie. Je n'ai jamais gagné rien d'autre par la suite.»

Se référant à la même époque, M. Leduc rappelle un autre souvenir. Le premier concours de tir au pigeon d'argile auquel il a participé.

Il n'en a rien oublié. C'était sur la terre de Peter O'Cain, de l'autre côté des voies ferrées.

«Je débutais à ce moment-là, je n'étais pas très fort, admet-il. Kenneth Marquette et Lucien Bonnette avaient remporté les grands honneurs.

«Pour tout dire, ils étaient plus forts que moi. Toutefois, ce qui n'arrangeait rien, je n'avais pas un très bon fusil.

«Un vieux douze à deux coups, au canon coupé vingt-huit pouces»

«Un vieux douze à deux coups, au canon coupé vingt-huit pouces, à chien sur le côté. Il avait coûté un gros $25», glisse-t-il en riant.

Cependant, après la compétition, il avait fait une promesse aux deux vainqueurs. Un de ces jours, il parviendrait à les battre.

Il a tenu promesse. Plusiers fois par la suite, il a croisé le fer avec eux. Petit à petit, il a pris de l'expérience.

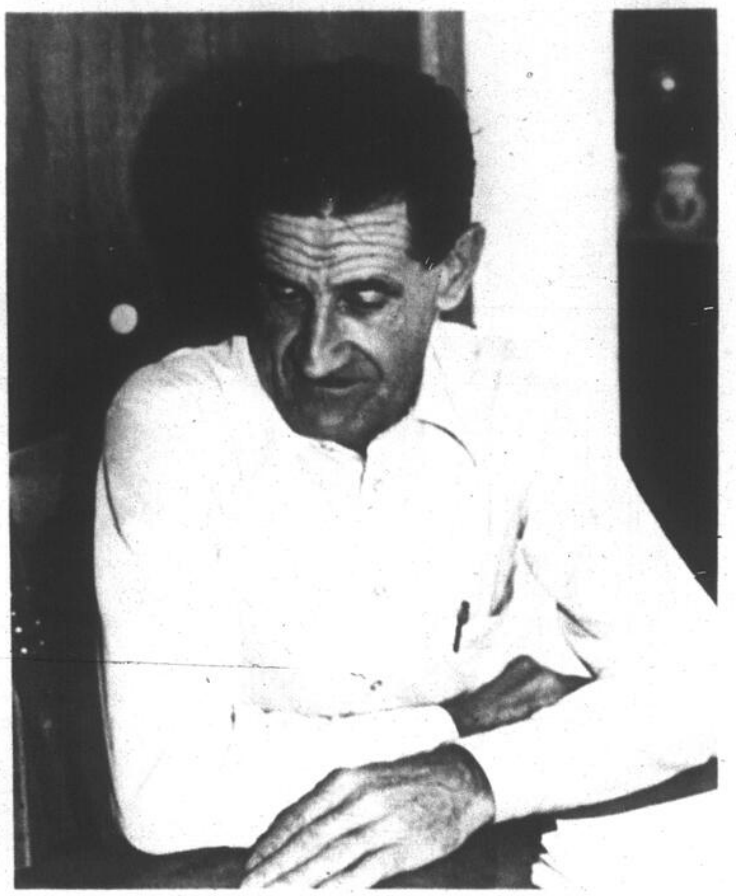
Des tournois de tir au pigeon d'argile, il en a remporté un peu partout: à Sabrevois, vainqueur dans dix compétitions, dans la région de Velleyfield, à Sorel, à La Prairie, à Napierville, à Farnham, de même qu'au centenaire de Drummondville.

À cinq reprises, tournoi après tournoi, il a triomphé à Saint-Jean. Il a répété le même exploit trois fois de suite à Châteauguay. La liste s'allonge.

Entre-temps, avec les autres membres, il s'est mis en frais de renflouer les finances de l'association. «Nous voulions avoir avoir notre propre local un jour, ainsi que notre champ de tir.



Au tournoi de tir au pigeon d'argile de Sainte-Barbe, en 1959, Lucien Leduc s'était classé deuxième de sa catégorie, au championnat provincial.



«En un mois, quand fut décidé l'achat de la bâtisse qui devait servir de local à l'Association de chasse et pêche de Saint-Jean-Iberville, nous avons tenu vingt-quatre assemblées en un mois.»

«Pour y parvenir, il nous fallait de l'argent. Nous n'en avions pas. La preuve, à mon arrivée en 1948, en tout et partout la fortune de l'Association s'élevait à un gros $25!»

Malgré tout, elle l'a eu le fameux local, à l'Acadie, avec son champ de tir en plus. Une ancienne bâtisse en acier qui avait appartenu à la Noranda Mines. Elle avait coûté $4,000.

Après avoir tenu ses réunions un peu partout à Saint-Jean: sous-sol de l'hôtel de ville, à l'hôtel National, à la Légion Canadienne, l'Association était enfin chez elle.

Pour payer le nouveau local, Lucien Leduc, nouvellement élu à la présidence, s'est mis résolument à l'oeuvre avec son équipe. Rien n'a été épargné pour ramasser de l'argent.

Vous vous souvenez sans doute des tirages du bateau chaque année. Lucien Leduc n'en a rien oublié.

Entre autres, il se rappelle une année, avoir vendu rien de moins que cinq cents livrets de douze billets, à 50 cents chacun.

Revenant à cette période-là, M. Leduc ouvre une parenthèse pour parler de ses excursions de chasse au chevreuil. Deux lui reviennent à la mémoire.

Alors qu'il s'était perdu en forêt. Tout d'abord à La Minerve, il avait marché seize milles pour retrouver sa route.

Puis dans l'est, à Scottown, avec Jacques Richard, le frère de Maurice et de Henri. Cette fois-là, la noirceur s'en venait quand ils se sont rendu compte qu'ils étaient égarés.

Pendant que ses compagnons attendaient, M. Leduc est parti avec Yvan Surprenant. Chercher leur chemin.

Ils l'ont trouvé, grâce à une boussole de 35 cents, dont il ne s'est jamais défait.

Il y a eu aussi cette fois où il est tombé dans l'eau glacée à la baie Missisquoi. Une fois de plus, il s'en est tiré. Même s'il ne savait pas nager.

Faut le croire sur parole Lucien Leduc quand il dit qu'il est débrouillard.



Souvenir du tirage d'un bateau en 1969.

Desnoyers-Létourneau
psychologues
• Psychothérapie
individuelle et de groupe
• Sessions de croissance
Couples - adultes - adolescents
Documentation sur demande **358-2727**
CENTRE DE CROISSANCE ET DE CONSULTATION ENR.
624 boul. du Seminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

L'HYPNOTHÉRAPIE
pour les phobiques
La peur maladive de se rendre dans un restaurant, un centre commercial, de prendre l'automobile ou de passer sur un pont, s'appelle phobie.
L'hypnose est un excellent moyen pour vous aider.
Spécialiste de la relaxation
Hypnothérapeute
Psychothérapeute
stress anxiété insomnie abus de tabac phobies «burn out» problèmes d'ordre psychosomatique
Richard Rousseau, M. Sc.
Maîtrise en service social de l'Université de Montréal
72-A, rue Bouthillier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Pour prendre rendez-vous: **346-5056**



Champion de tir au pigeon d'argile de Saint-Jean, pendant cinq ans de suite, en 1968, Lucien Leduc, accompagné de Jean Langevin et de Roland T. Gagné, président du club et vainqueur chez les novices, reçoit le Trophée Louis LeSieur.



«Inspecteur aux permis pour la ville de Saint-Jean, j'ai reçu des menaces de toutes sortes», n'a pas oublié Lucien Leduc.

$65 de moins par semaine pour la sécurité d'emploi

Embauché comme inspecteur des permis par la ville de Saint-Jean, le 4 mai 1970, préféré à plus d'une cinquantaine de candidats, lui a-t-on appris plus tard, Lucien Leduc vit son salaire passer de $165 qu'il était à la Hart Battery, à $100 par semaine.

Toutefois, en postulant ce poste, il désirait avant tout la sécurité d'emploi. Il l'a obtenue.

Par contre, il s'est vite rendu compte que la tâche qui l'attendait dans ses nouvelles fonctions, n'était pas de tout repos.

Faut dire que voir au respect des réglements municipaux n'était pas toujours facile. «Des menaces de toutes sortes j'en ai eues. Par exemple j'avais à peine mis les pieds sur un chantier de construction, que j'étais déjà attendu.

«Fréquemment, ajoute-t-il, on me lançait des bouts de bois, des marteaux, des haches. En somme, tout ce qui tombait sur la main du patron à qui je demandais s'il avait un permis de la ville pour effectuer les travaux en cours.»

Toutefois, M. Leduc ne s'est jamais laissé intimider, peu importe les situations. Il a fait ce travail jusqu'en 1988, alors qu'il est passé chez les cadres, comme superviseur au garage de la Voirie municipale.

Il a su s'adapter. Comme il l'avait fait en arrivant sur le marché du travail en 1950. Il s'était alors présenté à M. Harolde Savoy, à la Dominion Blank Book.

Il voulait travailler dans un bureau. «Cependant, le patron m'a dit que dans le moment, il n'y avait pas de poste de libre. Tout en me laissant entendre qu'il pourrait peut-être m'en offrir un dans une couple de mois, à $25 par semaine.

«Alors je suis allé à la D.S.C. (Demetre, Sault et Ciriez), rue Saint-Piere, qui engageait du monde. Je fus embauché au salaire de $15 par semaine, soit 35 cents de l'heure. À l'époque, les salaires n'étaient pas très élevés dans le textile, comme vous pouvez le constater.»

Mis à pied quelques mois plus tard, faute l'ouvrage, il n'a pas chômé bien longtemps. Saint John Textile qui était logé dans le même édifice que son ex-employeur, avait besoin de personnel.

«J'ai commencé comme manoeuvre à transporter des pièces qui pouvaient peser jusqu'à 250 livres, n'a pas oublié M. Leduc. En même temps, je faisais mon apprentissage comme «weaver».

«Je n'avais pas de problème. J'ai demandé une augmentation au patron. Je gagnais 49 cents de l'heure. Après avoir réfléchi quelque temps, il m'en a offert cinquante.»

La réaction de Lucien Leduc ne s'est pas fait attendre. Il a claqué la porte pour passer du côté de la Franco Canadian Dyer, toujours dans le même édifice.

Là, les journées étaient longues. De cinq heures le matin à onze heures du soir. Avec une demi-heure pour dîner.

«Je mettais les bouchées doubles, se souvient-il. Par exemple, pendant un bon bout de temps, à la demande du patron, M. Oger, pour remplacer une Française en congé de maladie, j'ai travaillé au laboratoire.

«J'y passais une partie de la journée, avant de retourner dans l'usine, reprendre mon travail à la teinture des pièces, dans l'eau et l'humidité. Je me plaisais. Toutefois, là encore, l'ouvrage vint à manquer.»

Son dernier mois, M. Leduc le passa à décharger des chars de charbon pour chauffer l'usine désaffectée. Au rythme de un par jour.

C'était en 1956. Ensuite il alla rejoindre son père à la Hart Battery. De préposé au nettoyage, il passa à opérateur de machines à faire des plaques pour les cellules de batteries.

«Malgré les dangers, souligne-t-il, je n'ai jamais fait de plomb dans le sang. Tout comme mon père, d'ailleurs. Toujours en bonne santé, il a plus de quatre-vingts ans aujourd'hui.»

Cependant, M. Leduc était conscient des dangers que couraient ses compagnons de travail. Secrétaire de son syndicat pendant quatorze ans, il siéga également au comité de sécurité de l'usine en même temps.

Si le travail était exigeant, il fit quand même du sport avec l'Association athlétique de la Hart Battery. Encore là, comme ailleurs, il a fait valoir ses talents d'organisateur.



L'équipe de ballon-balai de la Hart Battery en 1963. Première rangée de gauche à droite: Léonard Perreault, Hervé Rochefort, Benoit Landry, Yvon Garceau, André Ménard, André Roy, Ray Iler et Georges-Aimé Lagacé. Deuxième rangée: Diésel Landry, Lucien Leduc, Donald Houde, Roger Viens, Réal Fournier, Charles Degongre, Normand Bessette, Guy Surprenant, René Goyette, Louis Ménard, Maurice Régnier, Léopold Dugas et J. Lague.

Fondateur de l'Association industrielle de Chasse et Pêche

En 1970, Lucien Leduc a fondé l'Association industrielle de Chasse et Pêche de Saint-Jean, dont il assuma la présidence dès le début. En un an, le nombre de membres est passé de cinquante à cinq cents.

Inutile de le préciser, là encore, un problème de taille s'est présenté: celui du financement. Malgré les réticences de quelques-uns, M. Leduc avait pensé à un moyen original de trouver des fonds.

Il organiserait une exposition commerciale et industrielle dans l'aréna. Plusieurs croyaient qu'il ne s'en sortirait pas. Ils s'étaient trompés et connaissaient mal leur nouveau président.

La preuve, une fois sa décision prise, il vendit tous les espaces disponibles dans l'aréna, à $50 l'emplacement. Sans parler de la moitié du stationnement, pour la machinerie agricole et les animaux.

L'événement connut un franc succès sur toute la ligne. En une semaine, cette première exposition attira 35,000 visiteurs. Cette réussite vint aux oreilles de Claude Dubois du Salon du Commerce à Montréal.

Propriétaire de manège, il avait l'habitude de ce genre de manifestations. Il fit une offre à M. Leduc, en lui laissant 15% de la location des kiosques, plus un montant forfétaire de $1,500.

«Dubois voyait grand, se souvient Lucien Leduc. Pour attirer le plus de monde possible, l'admission sur le terrain était de $1.50, il avait décidé d'organiser des spectacles avec des vedettes à la mode.

«René Simard, Donald Lautrec, Michelle Richard, Le Père Gédéon, Claude Blanchard et Léo Rivest ont attiré affectivement des grandes foules tous les soirs.

En fait, l'aréna était noir de monde à chaque représentation. Mais ces artistes fort recherchés, coûtaient très cher: entre $3,000 et $6,000.

Si bien qu'au bout de la semaine, les profits du promoteur montréalais se sont élevés en tout et partout à $9.20. La leçon avait servi à Lucien Leduc.

Après le départ de Dubois quelques années plus tard, il organisa lui-même ses spectacles. Il mit l'accent sur des valeurs sûres comme Marcel Giguère et Gérard Vermette.

Forcément, en cours de route, il a eu des hauts et des bas. Comme l'année où un dénommé Cordeau lui vendit l'idée d'organiser une nuit Western, avec rien de moins que trois orchestres et dix invités.

Ce fut un fiasco sur toute la ligne. Pour en donner une idée, M. Leduc cite deux chiffres qui parlent d'eux-mêmes.

Des recettes totales de $625 et des dépenses de $2,000, uniquement pour la publicité. S'ajoutaient les autres déboursés, en plus des cachets des artistes.

«J'ai payé quand même tout le monde et j'ai donné tous les prix promis. Aux duchesses et aux spectateurs. Le spectacle avait attiré peu de monde», déplore M. Leduc.

En 1982, l'Association Industrielle de chasse et de pêche a décidé de ne plus organiser d'expositions. Les assistances diminuaient régulièrement.

De leur côté, d'année en année, les commerçants ne semblaient plus intéressés à y participer.

Malgré tout, Lucien Leduc, prenant tous les risques à son compte, a continué à faire venir les cirques à Saint-Jean. Un monde qu'il connaissait bien.

«Ces gens-là ne sont pas si méchants qu'on pourrait le croire. Même s'ils mènent une vie de bohème, à circuler de ville en ville, pendant tout l'été.

«Jamais je n'ai eu de problèmes avec eux. Pas plus qu'avec les propriétaires.

«Même s'ils disent qu'ils perdent toujours de l'argent, notamment à cause de la température, quand vient le temps de négocier avec eux. Pourtant, ils reviennent tous les ans.»

Il n'y a pas de désordre sur le terrain. M. Leduc parle en connaissance de cause. Il est sur les lieux tous les soirs.



Vous souvenez-vous d'avoir vu Claude Blanchard et Léo Rivest en spectacle à l'aréna au début des années soixante-dix?



Michelle Richard fut parmi les vedettes invitées aux spectacles des premières expositions industrielles et commerciales. Les cachets des grands noms variaient entre $3,000 et $6,000.

«Une seule fois, en vingt ans, nous avons appelé la police pour rétablir l'ordre. À son arrivée, la paix était revenue. J'avais réussi à calmer moi-même le type qui menaçait tout le monde autour de lui.»

Abordant la question des jeux d'adresse, Lucien Leduc affirme que tout repose sur l'habileté des joueurs. Qu'il n'y a rien de truqué.

Encore moins rien de malhonnête. Pour chaque jeu, affirme-t-il, il y a des trucs à développer.

L'expérience aidant, il en découvert plusieurs lui-même. Une chambre remplie de toutous, des gros, des petits, des rouges, des jaunes et des blancs, sont là pour le prouver.

Il est devenu tellement habile, qu'il lui est arrivé de se faire «barrer» à la Ronde. Il gagnait des prix trop souvent. On l'avait reconnu, même s'il avait changé de veston.

La même chose lui était déjà arrivé aux États-Unis.

Du bénévolat pendant plus de quarante ans

S'il a consacré beaucoup de ses loisirsà la chasse et à la pêche, Lucien Leduc a fait du bénévolat pendant plus de quarante ans.

Sportif, amateur de balle, de hockey et de quilles, il a été actif dans plusieurs associations de tous genres.

Entre autres, il a été président de la Ligue de hockey Intermédiaire B des Cantons de l'Est qui regroupait des équipes de Saint-Jean, de Saint-Alexandre, de Saint-Ignace, de Bedford, de Granby et de Saint-Sébastien.

Il occupa également le même poste avec l'Association athlétique de la Hart Battery et avec différentes ligues de balle-molle.

Parmi ses plus beaux souvenirs: la fondation du Club de C.B. Les Couches-Tard qui assura la sécurité à la Course des Courailleurs dans les rues de Saint-Jean, pendant trois ans.

Ce groupe offrit les mêmes services durant six ans au Festival de Montgolfières du Haut-Richelieu. En plus d'avoir participé avec le Club des Couches-Tard à l'organisation du premier festivel de Saint-Eugène, il fut directeur-publiciste de celui d'Iberville durant plusieurs années.

Avec des groupes, en voyages organisées, il s'est rendu au Carnaval de Québec à quelques reprises, comme il l'a fait plusieurs fois avec les amateurs de petits poissons des cheneaux, à Sainte-de-la-Pérade.

La politique l'intéresse également. En 1980, il était candidat aux élections scolaires. Défait, il a tenté sa chance l'automne dernier.

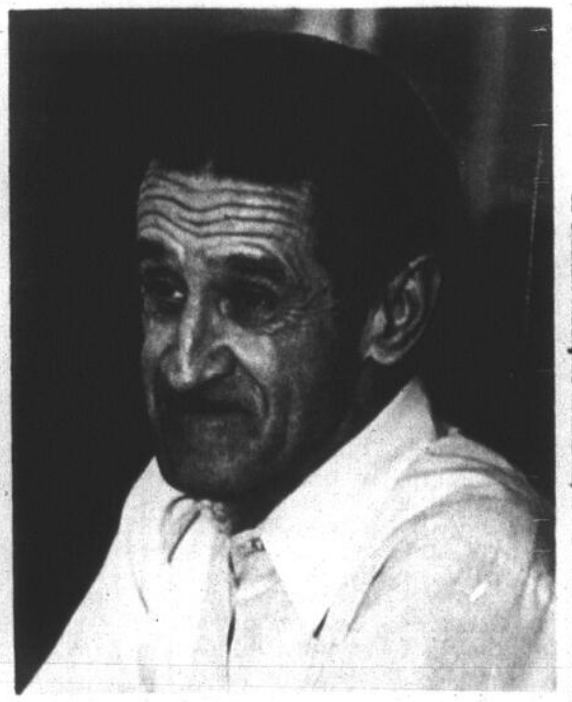
De nouveau, il a mordu la poussière. Pour lui, la terre n'a pas cessé de tourner pour autant. Ces deux échecs, il les a accceptées aussi bien qu'il a savouré ses réussites.

Il en a plusieurs à son crédit. C'est un peu l'histoire de sa vie. Il n'a jamais eu peur de relever des défis. Ainsi qu'il l'avait fait quand il est s'est adressé à Léopold Galipeau à M. Brien, à la Salle de Quilles Baillargeon.

À neuf ans, haut comme trois pommes, il voulait travailler comme planteur. Déjà, il savait ce qu'il voulait. Ensuite ce fut le Spot, à placer la marchandise dans les tablettes et à faire la livraison la nuit.



Le cirque sur les terrains de l'aréna, lors d'une exposition.



«Le Club de C.B. Les Couches-Tard assura la sécurité pendant trois ans à la Course des Courailleurs, ainsi qu'au Festival des Montgolfières durant six ans.»

Pauvreté et prospérité

De temps en temps, on voit dans les journaux un article sur la pauvreté chez-nous. À chaque fois, on éprouve un certain malaise à lire ces écrits.

Dans notre société d'opulence tout le monde parle des pauvres et de la pauvreté. Notre société avance dangereusement sur la voie de l'appauvrissement. Mais il a été établi cent fois que notre standard de vie est un des plus élevés au monde.

Peut-être veut-on seulement nous rappeler qu'il y a encore des pauvres chez-nous? Les travailleurs se disent qu'ils paient assez d'impôts pour venir en aide aux démunis. Qu'on leur laisse au moins la paix avec ces sans-abris, ces chambreurs solitaires et ces assistés sociaux «victimes du système».

Or, actuellement, que voit-on quand on regarde un peu ce qui se passe? Ce qui frappe le plus, c'est peut-être la construction d'édifices de prestiges dans les centres-villes.

Quand on parcourt les régions, on se rend vite compte qu'il y a des enclaves où le développement s'est concentré depuis les années 60. Presque toujours, on y retrouve des institutions régionales, cégep ou hôpital, bureaux du gouvernement et quelques industries. Mais partout autour, la vie s'est pour ainsi dire arrêtée à l'heure d'avant la révolution tranquille.

On aimerait croire ceux qui disent que notre économie va pour le mieux. Mais les salariés moyens se rendent bien compte que depuis quelques années déjà, leur pouvoir d'achat diminue.

Et les petits salariés se demandent parfois s'ils ne vivraient pas aussi bien en se mettant sur l'aide sociale. Ce sont-là des indicateurs de santé économique qui ne mentent pas.

C'est ainsi qu'après la deuxième guerre mondiale, nous nous sommes donnés peu à peu des services sociaux considérables. On a bâti de bonnes écoles jusque dans les régions les plus éloignées. L'accès aux études supérieures a été ouvert à tous. Les soins de santé et souvent de pharmacie sont devenus gratuits. À tous les citoyens, l'aide sociale et l'assurance-chômage ont permis de vivre au moins de façon décente.

Cependant, la pauvreté, c'est d'abord cette sourde douleur de ne pas être comme les autres. Mais, surtout, la pauvreté se vit par rapport à soi. C'est cette conscience ou cette conviction de ne pas avoir en soi ce qu'il faut pour sortir de la misère ou de toute autre forme d'asservissement.

La pauvreté c'est l'humiliation de devoir compter sur les autres de la pire façon qui soit. Bien rares sont ceux qui sont capables de donner par amitié et donc avec reconnaissance.

La pauvreté est-elle en progrès ou en recul dans les couches les plus larges de la population. Quand le mouvement général de l'économie donne des signes de faiblesse, on peut se contenter d'un optimisme facile. Surtout quand, en termes d'emploi et de richesse, il y a une disparité entre les régions et les quartiers qui s'accentue dangereusement. Cela implique pour un large secteur de notre population un appauvrissement et une dépendance qui augurent mal pour la société.

Pour oublier les pauvres, on parle de marginaux. Il est difficile de parler pauvreté, sans qu'aussitôt on pense à misère.

La misère, c'est le manque de nourriture convenable à certaines périodes de l'année. C'est le chômage qui se traduit par la perte de toute ressource. Ce sont les enfants âgés de quelques mois qui décèdent de froid, de malnutrition ou de maladie. Ce sont les adolescents que le père met à la porte à 14 ou 15 ans parce qu'il ne peut pas nourrir de bouches inutiles.

Heureusement, le spectre de la misère a été écarté peu à peu. Dans l'euphorie de cette victoire, on en est venu à penser que la pauvreté n'est plus possible chez nous.

Comment appeler l'état d'une famille où le frigidaire reste vide une fin de mois sur deux? Où on ne trouve pas l'argent nécessaire pour habiller les enfants avant la rentrée scolaire? Où la dépression s'installe parce qu'on vit seul dans un logement mal éclairé et qu'on n'a pas les moyens de se distraire?

La pauvreté ordinaire se drape de plus de dignité. Qu'on pense seulement à toutes les femmes parents seuls. Au Québec, elles sont 274,000. Le chiffre peut surprendre, mais on comprend un peu mieux quand on sait qu'au moment d'une rupture, c'est la mère qui assure la garde des enfants.

De ces femmes chefs de famille, la moitié vit sous le seuil de la pauvreté et beaucoup d'autres ne le dépassent pas. Très concrètement, cela veut dire que la plupart des femmes qui sont parents seuls n'ont guère plus de $1,000 par mois pour vivre, elles et leurs enfants. C'est une pauvreté dont la mère souffre, aussi bien que les enfants. La nourriture est souvent insuffisante, surtout aux années de croissance. Quand on sait le prix des vêtements, il est clair que les enfants sont souvent gênés de se présenter à l'école. Cette école justement, que l'on dit gratuite, mais qui ne l'est pas, où, quand on n'a pas l'argent réclamé chaque semaine, on fait figure de paria.

Et l'on s'étonne ensuite que ces femmes seules pour élever leurs enfants aient des problèmes de santé ou frôlent la dépression. Ces femmes mères de famille ne parlent pas souvent de pauvreté, car on les soupçonne facilement d'exagérer.

Il y a aussi dans notre société, ces personnes seules qui souffrent depuis de nombreuses années d'un handicap ou d'un grave problème de santé. On imagine mal l'existence de ces personnes malades et solitaires. Elles se terrent au fond de leur logis, vivent un terrible isolement qui n'est pas la moindre forme de pauvreté. Leur famille a vite fait de les oublier et les individus qui vont les voir ne sont pas toujours désintéressés.

On serait surpris de savoir le nombre de personnes psychologiquement handicapées qui ne voient pas leur médecin une fois par annnée et à qui aucune travailleuse sociale ne rend visite.

À côté de ceux qui sont touchés par une pauvreté presque sans espoir, il y a les jeunes dont on imagine mal qu'ils soient à la gêne. À force de parler des «chômeurs instruits», on a fini par oublier que les jeunes qui sont en réelle difficulté, ce sont ceux qui sont mal scolarisés et que leurs parents ne peuvent associer à une affaire déjà bien établie. Or, on le sait, la moitié de nos jeunes n'obtiennent pas leur diplôme d'études secondaires.

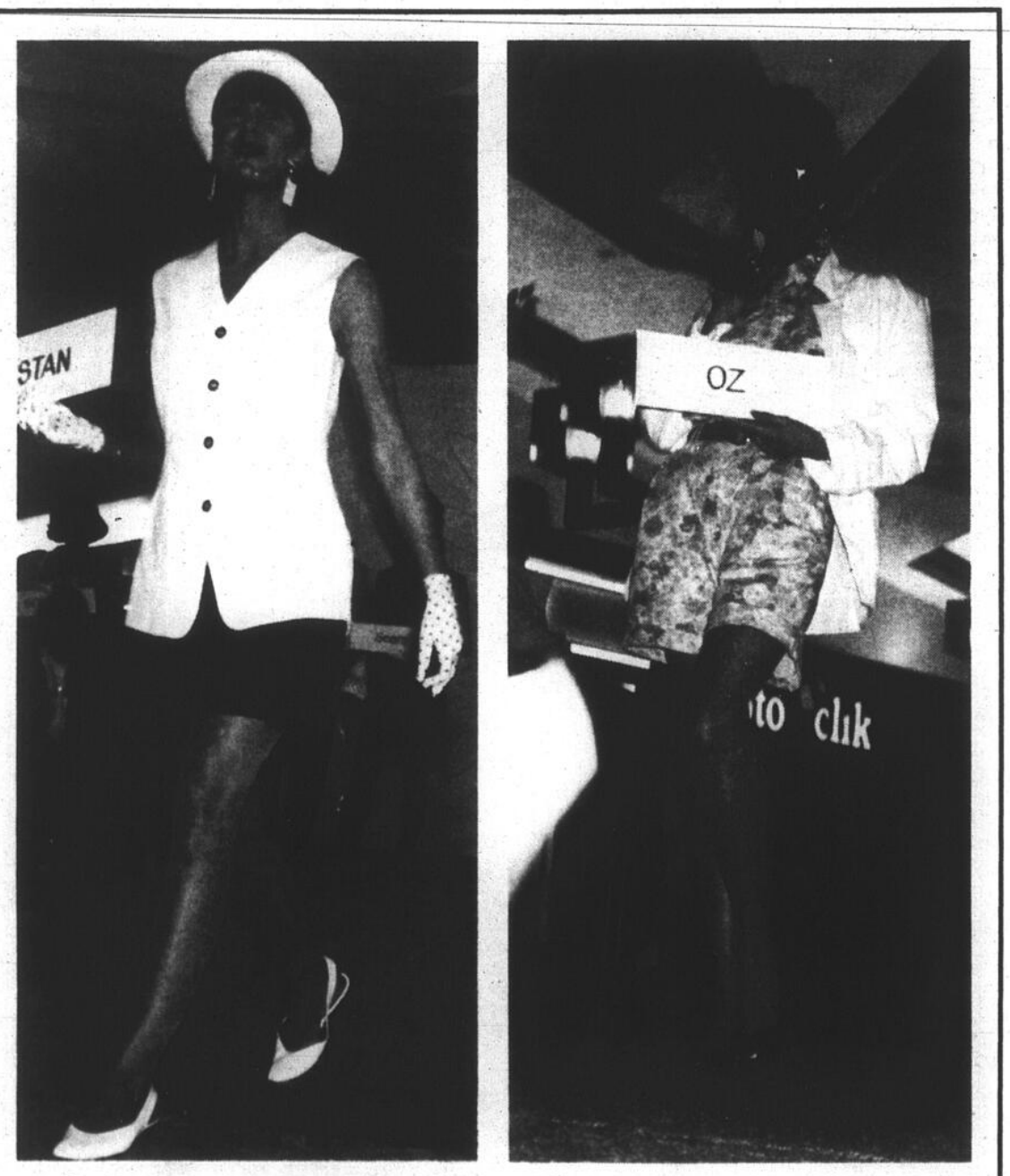
À leur propos, on ne parle guère de pauvreté, car ils donnent encore une image de santé et de vitalité. Mais ceux qui connaissent les sentiers de l'évolution sociale savent ce qui les attend. Demain, ils iront grossir les rangs de ces travailleurs pour qui, loisir et culture restent l'affaire des autres. À moins qu'ils ne glissent au rang des assistés qui sont légions dans les quartiers où ils vivent.

Faudrait-il donc parler aussi des personnes âgées? Savons-nous comment cette pauvreté se vit au jour le jour? Chose certaine, ceux qui côtoient la pauvreté de chez nous savent qu'elle est intolérable pour ceux qui la subissent et inacceptable pour une société évoluée comme la nôtre. (Source: Revue RND, février 1991).

■ Conclusion

Saint-Jean nous dit: «Les pauvres, vous les aurez toujours avec vous». Si les pauvres doivent être avec nous, si nous devons vivre avec eux des solidarités, il importe de chercher à découvrir «Qui sont les pauvres au Québec, au Canada, dans l'ensemble du monde, mais aussi dans notre propre paroisse, dans notre région pastorale? Que vivent-ils? Que faisons-nous pour le savoir?»

Léonne LÉGER



La mode printanière

Les marchands du Carrefour Richelieu de Saint-Jean ont présenté, les 21, 22 et 23 mars dernier, un avant-goût des nouveautés de la mode printanière. Lors des défilés, les spectateurs ont eu l'occasion de voir de près les derniers courants de la mode internationale. Ces représentations coïncidaient avec le lancement de la brochure «Printemps 91» des marchands.

Des nouveaux projets pour l'évêché de Saint-Jean

L'évêché de Saint-Jean est ouvert à de nouveaux projets. En effet, le contrat de location avec le Centre de services sociaux Richelieu (CSS) se termine le 30 novembre 1991, ce qui libérera 60% de l'évêché. L'autre 40% est présentement occupé par les Soeurs de la Congrégation Notre-Dame.

Devant cette cessation de location, le Conseil d'administration financière du diocèse de Saint-Jean-Longueuil, sur lequel siège Mgr Bernard Hubert, évêque, a décidé de mettre sur pied un comité ad hoc, présidé par M. Alphonse Lepage, président du Conseil, pour explorer les différentes avenues d'utilisation de cette bâtisse.

Parmi les diverses options, le comité donne priorité à des projets ecclésiaux tels qu'une maison de retraites, de ressourcements, etc., ou à des projets sociaux. La possibilité de vendre la bâtisse, si aucun projet ecclésial, communautaire ou social n'est retenu, n'est toutefois pas exclue. Mais, ce que le comité recherche d'abord, ce sont des projets qui se situent en continuité avec la vocation de l'évêché.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre diocésain, 740, boul. Sainte-Foy à Longueuil. Tél.: 679-1100 ou 347-7533 (région de Saint-Jean).

Garanties de véhicules neufs 91: les Japonais en tête

Encore cette année, un fabricant japonais aura réussi à augmenter substantiellement la couverture de garantie de ses modèles. Pendant ce temps, les fabricants nord-américains exigent toujours une franchise lors de réparations effectuées sous garantie, après les premiers douze mois ou 20,000 kilomètres. C'est ce qu'a constaté le CAA-Québec, lors de son étude annuelle des garanties de véhicules neufs.

La compagnie Nissan offre une garantie complète de 3 ans ou 60,000 km, et de 6 ans ou 100,000 km sur le groupe motopropulseur. Pour 1991, cette dernière couverture s'applique également aux principales composantes (les systèmes de freinage, de refroidissement, de direction, de suspension, et les systèmes électrique et électronique). Du coup, Nissan se hisse aux côtés des fabricants offrant la meilleure garantie sur les véhicules de grande diffusion: Honda et Toyota (3 ans/60,000 km sur toute la voiture, et une garantie de 5 ans/100,000 km sur le rouage d'entraînement et les principales composantes), et Mazda (3 ans ou 80,000 km, assortie d'une couverture de 5 ans ou 100,000 km du groupe motopropulseur et les principales composantes).

Chez General Motors, la couverture englobe toute la voiture pendant 3 ans ou 80,000 km. Curieusement, GM n'exigera aucune franchise de garantie sur les produits vendus par son réseau Passeport, mais elle réclamera auprès du propriétaire de l'un de ses propres modèles une franchise de $100 sur chaque réparation effectuée en vertu de la garantie après douze mois ou 20,000 kilomètres.

Chrysler, pour sa part, entretient toujours une certaine confusion en faisant varier sa garantie selon le véhicule. C'est ainsi que pour certains modèles «importés» (Colt, Summit, Stealth, Vista, Ram 50), on retrouve une couverture de 3 ans, 60,000 km sur toute la voiture et 5 ans ou 100,000 km sur le rouage d'entraînement, sans aucune franchise de réparation. Par contre, pour ses modèles de fabrication «domestique», Chrysler offre une garantie complète de seulement 1 an ou 20,000 km, mais porte la couverture du groupe motopropulseur à 7 ans ou 115,000 km. Et pour cette deuxième catégorie de véhicules, la franchise de $100 s'appliquera sur les réparations survenant au bout de 1 an/20,000 km.

La compagnie Ford offre une garantie globale de 1 an ou 20,000 km. Deuxième constructeur américain, Ford a réduit la franchise exigible après un an ou 20,000km à $50, mais a également réduit la durée de sa garantie du groupe motopropulseur, qui passe de 6 ans ou 100,000 kilomètres, à seulement 4 ans ou 80,000 kilomètres.

Enfin, le CAA-Québec souligne que seule la compagnie Nissan garantit à vie les ceintures de sécurité de ses véhicules.



Nouveau à Saint-Jean
PITTSBURGH PAINTS INDUSTRIES PPG
PEINTURES PITTSBURGH
• Résidentielle
• Industrielle
• Commerciale
Gros et détail
DISTRIBUTEUR AUTORISÉ
St-Jean Auto Électrique
435, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-3871, 658-7920 MTL

PLOMBERIUM*
"PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS-RADIO SUR LES ONDES DE CIEL FM 98,5 CIME FM 99,5 ET CITÉ FM 102,7 SHERBROOKE"

LORENZO LE COMPLÉMENT DE VOTRE DÉCOR!
Meubles-lavabos en mélamine blanche avec dessus moulé en aggloméré de granite GRC imperméable et facile d'entretien, garanti à vie
MODÈLE PREMIER
avec bande interchangeable blanche, chêne, grise ou amande
20" X 16" 78 $
24" X 16" 90 $
MODÈLE MEDALLION
20" X 16" 165 $
24" X 16" 186 $

DELTA L'INNOVATION À VOTRE PORTÉE!
MITIGEUR À LEVIER POUR LA DOUCHE ET LA BAIGNOIRE
à pression équilibrée, avec inverseur au bec de bain:
fini chrome no. 643 148 $
MITIGEUR À LEVIER POUR LE LAVABO
à entraxe de 4 pouces, avec drain mécanique:
fini chrome no. 520 85 $
Ces robinets sont également disponibles en fini airain, laiton poli et laiton satiné.

Spartan REDÉCOREZ EN UN CLIN D'OEIL!
PANNEAUX MURAUX POUR BAIGNOIRES
Conviennent à toutes les baignoires de dimensions conventionnelles et adhèrent même aux murs de carreaux de céramique!
MODÈLE FINESSE
incluant 6 tablettes et 2 porte-serviettes
Hauteur de 80"
no. 1801440, blanc 97 $
no. 1801448, os 105 $

SURVEILLEZ NOTRE CATALOGUE "PRINTEMPS 91" PROCHAINEMENT DANS VOTRE RÉGION!
PLOMBERIE ST-LUC INC.
395, boul. Saint-Luc,
Saint-Luc,
Tél.: (514) 348-4971
PRIX SPÉCIAUX VALIDES JUSQU'AU 20 AVRIL 1991

Bridge pour tous



Jean-Paul Couture

Enchère disciplinée

Donneur: Sud
Vulnérable: Aucun

Nord
♠: R-2
♡: A-5-3-2
◇: R-9-7-4-3
♣: R-3

Ouest
♠: A-9-7
♡: V-10-7
◇: A-10-8-2
♣: D-9-6

Est
♠: 8-4-3
♡: D-8-6
◇: 6-5
♣: V-10-8-7-4

Sud
♠: D-V-10-6-5
♡: R-9-4
◇: D-V
♣: A-5-2

Les enchères:

Ouest	Nord	Est	Sud
			1 ♤
passe	2 ◇	passe	2 SA
passe	3 SA	passe	passe
passe			

Entame: ♡ V

Nord répond 2 ◇ qui est une enchère disciplinée en raison des deux doubletons de sa main. L'enchère de 3 SA est faite par Sud qui devient le déclarant. L'entame du ♡ V (ou d'un petit carreau) est normale pour Ouest. Sud n'aura donc aucune difficulté à gagner quatre levées de piques, deux coeurs, deux carreaux et deux trèfles.

Si Nord avait gagé 2 SA, il aurait risqué de se pénaliser. Il serait devenu le déclarant à 3 SA avec l'obligation de «ducker» un trèfle sur l'entame à cette couleur par Est. Faute de quoi E-W pouvait gagner trois levées de trèfles et deux as avec la chute du contrat.

■ **Résultats des duplicatas**

Dimanche, 7 avril: Mme Blanche Tétreault et M. Jacques Tétreault.

Mercredi 10 avril: Louise Gagnon, Suzanne Prud'homme.

■ **Activités**

Vendredi 10 avril: 19 heures: assemblée générale, 20 heures: tournoi «Hommes contre Femmes». On verra qui est le sexe fort!

Alcool

Rééduquer notre esprit

Dans le mouvement «A.A.» il nous faut rééduquer notre esprit, il nous faut apprendre à penser différemment. Nous devons nous rappeler les mauvais effets de l'alcool et non pas nous contenter du plaisir immédiat de prendre un verre. Il nous faut voir dans ce verre ce qui nous attend dans l'avenir, il nous faut penser à l'horrible lendemain de la veille.

Qu'importe l'attrait immédiat de la boisson, il nous faut penser qu'à la longue la boisson est un poison pour nous.

Pour joindre le mouvement Alcoolique Anonyme à Saint-Jean-sur-Richelieu, tél.: 347-6580.

Échec et mat



Guy Samson

La promotion du pion

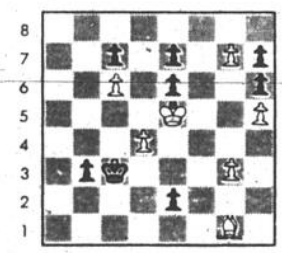
Le pion arrivé sur la huitième rangée (la première pour les noirs) se transforme presque automatiquement en la figure la plus forte, la Dame.

Mais les règles vous permettent de prendre à votre guise, un Fou, une Tour, un Cavalier ou bien encore une Dame.

En milieu de partie, lorsque les deux camps attaquent à qui mieux mieux, la promotion en Cavalier avec échec, peut modifier radicalement les choses.

Et règle générale, la promotion en Tour ou en Fou est justifiée pour éviter le pat. On rencontre ce genre de position presque exclusivement en finale.

L'étude suivante, imaginée par H. Rinck en 1915, nous en donne un bon exemple.



Les blancs jouent et gagnent, mais pas aisément.

■ **La solution**

La première mission des blancs est d'arrêter les pions noirs.

1. Ff2 — b2
2. Fe1 + ! — …

Avec deux bonnes suites.

2. … — Rd3

Après 2- …, Rç2 ou Rç4. 3- g8 = D, gagne facilement.

3. g8 = F! — …

Par contre, 3- g8 = D, b1 = D. 4- Dxh7 +, Rç4! 5- DxDb1, pat.

3. … — b1 = D
4. Fxh7 + — …

Et les blancs gagnent.

Ou bien

2. … — Rb3
3. g8 = T! — …

Toujours la même suite. 3- g8 = D, b1 = D. 4- Db8 +, Rç4. 5- DxDb1, pat.

3. … — b1 = D
4. Tb8 + — gagne

Comme vous avez pu le constater, tout dépendant où les noirs jouent leur Roi au deuxième coup la promotion en Tour, Fou ou Dame fait toute la différence entre une victoire et une partie nulle.

■ **Nos réunions**

Plusieurs de nos membres ont participé au Championnat ouvert de Granby qui a eu lieu la fin de semaine dernière, les 13 et 14 avril. Dans une prochaine chronique j'aurai les résultats pour vous.

D'ici là, il y a nos réunions les mercredis de 19 heures à 23 heures, au Centre culturel Fernand-Charest.

Bonne semaine à tous.



— Ce programme ne me dit rien, va tourner le poste.

Les finissants de l'Académie Notre-Dame- Auxiliatrice, 1947-1948



Image d'autrefois

L'Académie Notre-Dame-Auxiliatrice, qui était située au coin de Notre-Dame et du boulevard Saint-Joseph, dirigée par les Frères Maristes, était reconnue pour donner un bon cours d'étude. Surtout du côté commercial. Elle préparait ses élèves à aller directement sur le marché du travail, notamment dans les bureaux. Comme ce fut le cas pour les finissants de 1947-1948 que nous retrouvons avec leurs professeurs sur cette photo de conventum. Première rangée, dans l'ordre habituel: Fr. René-Arthur, titulaire, Fr. Adrien-Régis, directeur, l'abbé Alcide Gareau, curé de la paroisse, Fr. Philippe-Henri, sous-directeur et Fr. Paul-Philibert, professeur d'anglais. Deuxième rangée: J. Roy, J. Bélanger, G. Dextraze, Y. Paquette, B. Larocque, G. Letendre, L. Marcoux, C. Audet, J. Bernier, R. Trahan, J. Raymond et C. Choquette. Troisième rangée: G. Gamache, G. Béland, R. Pinsonneault, P. Nadeau, P.A. Prairie, G. Paquette, P. Grégoire et T. Laplante. Rangée du bas: R. Choinière, R. Goyette, G. Bessette, D. Béland et A. Comtois. Nous remercions le Fr. Laetaré Maheux, archiviste à la Maison Provinciale des Frères Maristes qui a eu l'amabilité de nous prêter cette photo.

Jeux de lettres



Lise Ferland

Les prolongations, il faut y penser

Un mot peut être rallongé en même temps dans les deux sens: au premier coup, l'arbitre place horizontalement en H4 BRUNI pour 20 points, au second coup le mot retenu est REM-,BRUNI,SSE en H1 pour 42 points. Ces coups à deux rallonges arrivent assez fréquemment lors d'une partie de scrabble et c'est surtout le cas lorsqu'il s'agit d'un verbe. Nous ne voulons pas dire par là que ce ne peut être le cas pour les noms communs, mais comme le verbe tient une grande place au jeu de Scrabble, notre exercice aujourd'hui consistera à rallonger que des verbes conjugués ou pas. Afin de faciliter mais surtout d'augmenter le nombre de rallonges nous ne donnons pas de positions à nos termes. Rajoutons, avant de terminer que nos solutions ne comportent pas toutes les formes de conjugaisons possibles car cela n'aurait plus de fin, mais elles vous feront très certainement prendre conscience de la bonne marche à suivre. Maintenant que jouez-vous avec les termes suivants: 1° PORTE - 2° PIQUER - 3° MINER - 4° SEMA - 5° SENTI.

■ **Solutions**

1° APPORTERA, DÉPORTEREZ, EMPORTERAI, EXPORTERAS, IMPORTERAIS, COLPORTERAIT, COMPORTERIEZ, RAPPORTERONS, REMPORTERIONS, SUPPORTERA, REEXPORTERA, TRANSPORTERA.

2° DEPIQUERAIS, REPIQUERAS, SURPIQUEREZ.

3° DEMINERA, DOMINERAI, GEMINERAS, LAMINERA, RUMINERA, ABOMINERA, CHEMINER, ÉLIMINERAS, EXAMINER, FULMINERA, ACHEMINERAS, CALAMINER, EFFEMINER, ENLUMINER, ILLUMINER, INSÉMINERA.

4° PARSEMASSE,S, RESSEMAIT, SURSEMATES.

5° CONSENTISSE, RESSENTIS, PRESSENTIRA.

■ **À l'honneur**

Lors d'un tournoi provincial qui se tenait à Longueuil le 6 avril dernier, Madame Paula Smaers du club de Scrabble Bravissimots de Saint-Jean a remporté la médaille d'or dans sa catégorie avec une moyenne plus que respectable de 88.86%. Avec cette brillante performance, Madame Smaers a terminé au 13e rang du classement général. Il faut mentionner que plus de 100 joueurs participaient à cette compétition. Toutes nos félicitations Paula.

■ **À JOUER PARTIE DE SCRABBLE**
Générée par Dupliscra.

N°	Tirage	Mot trouvé	Réf.	Pts
1	PCALUSE			
2	DI?INNU	CAPSULE	H-02	78
3	RSSUOEL	INDUIINE (1)	08-A	77
4	DATRZSE	RESOLUS	09-H	71
5	MIIAENX	TORSADEZ	K-08	86
6	-EPSN?QA	EXAMINAI	03-F	110
7	FEIUUNT	PANiQUES	D-03	82
8	UUNT + CRR	FIEZ	15-H	48
9	UNR + RANK	TURC	N-03	31
10	-EJMEAAN	SKUA	N-09	33
11	EN + DLRIG	DJEMAA	C-08	65
12	OOIEHHL	DRAGLINE (2)	12-A	76
13	OEH + ERSA	HELIO	14-J	45
14	OER + EVOR	HASE	O-12	51
15	VO + UOBTE	REDORE	A-10	21
16	UOT + NIAT	OBVIE	M-11	30
17	TTEEFMV	NUTATION (3)	B-01	70
18	TFV + GYWE	EMET	A-01	32
19	TFVGWE + L	RYES	10-A	33
20	FV + OB	TALWEG	L-02	32
		BOT	02-J	23
				1094

■ **Commentaires**

1. n.f. Colorant bleu dérivé de l'aniline.
2. n.f. Appareil de terrassement.
3. n.f. Balancement périodique de l'axe de rotation de la terre,

■ **Améliorez votre vocabulaire**

ARGUMENT. Un argument désigne un raisonnement destiné à faire triompher son point de vue. Anglicisme au sens de «discussion».

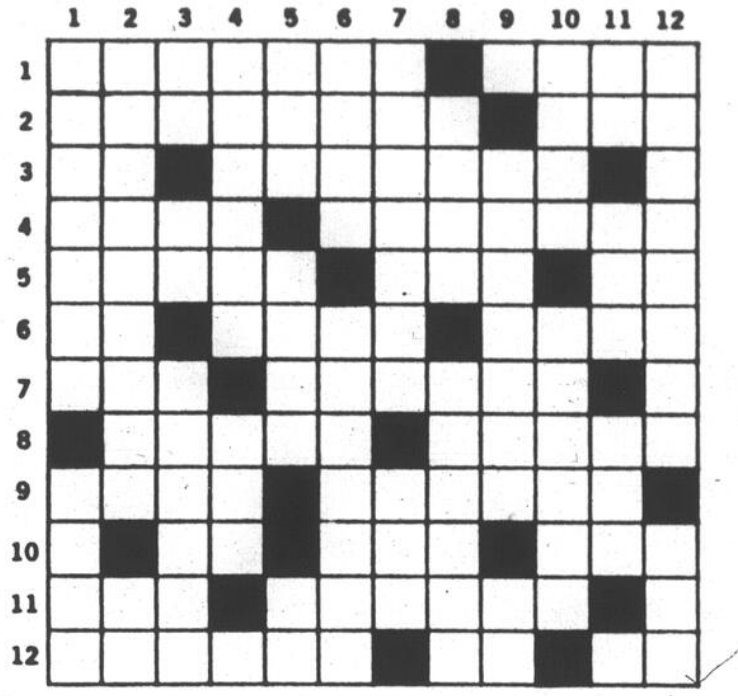
■ **Enrichissez votre vocabulaire**

TRAVERSIN: n.m. Coussin long et cylindrique qui occupe toute la largeur à la tête du lit. Dans le langage familier on dit aussi POLOCHON.
TRAVERSINE: n.f. Traverse des clôtures.
TRAVERTIN: n.m. Roche calcaire présentant des cavités garnies de cristaux, employée en construction.

Mots croisés

éclair

Problème No 7



HORIZONTALEMENT

1—Relatif au système qui affirme la supériorité d'un groupe racial sur les autres — Choquants.
2—Ils divertissent — Préfixe sign. égal.
3—Pascal — Rident.
4—Né — Personnes d'humeur très douce.
5—Suivre une action en justice — Le soleil s'y lève — Possessif.
6—Ile de l'Atlantique — Pudique — Ton bien.
7—Indique que la liste est incomplète — Mouvements du corps.
8—Palper — Ornement sacerdotal.
9—Fait tort à — Propre à être imité.
10—Conjonction — Mesure agraire — Avant l'automne.
11—Atome portant une charge électrique — Atténuée.
12—Connaissance élémentaire — Actionné — Petit ruisseau.

VERTICALEMENT

1—Epée à lame fine et longue — Au diable.
2—Petit couteau à lame flexible pour mélanger les couleurs — Lac des Pyrénées.
3—Cuivre — Saint — Procurent un emploi à.
4—Ce qui reste des moutures après le blutage — Fêtes vietnamiennes.
5—Plateau de cinéma — Goût excessif — Dans la gamme.
6—Peintre italien, chef de l'école ferraraise — Issu du même père et de la même mère.
7—Elevées — Oto-rhino-laryngologie.
8—Opinion — Cantique d'action de grâces.
9—Clarté — Ressenti.
10—Prénom féminin — Unique.
11—Usages — Affaibli — Terme de tennis.
12—Cinq douzaines — Anc. monnaie.

Solution No 6
1—SOUFFLE—TUBA
2—ENVIE—NOIRES
3—R—EDREDON—TI
4—IDEE—PO—TAEL
5—NE—LAISSER—E
6—ETRES—SERRES
7—REA—AMER—ID
8—NID—ARRIVEE
9—STERES—USANT
10—AI—OS—TRENTE
11—GOAL—AUE—TET
12—ENTERRES—ERE

éclair

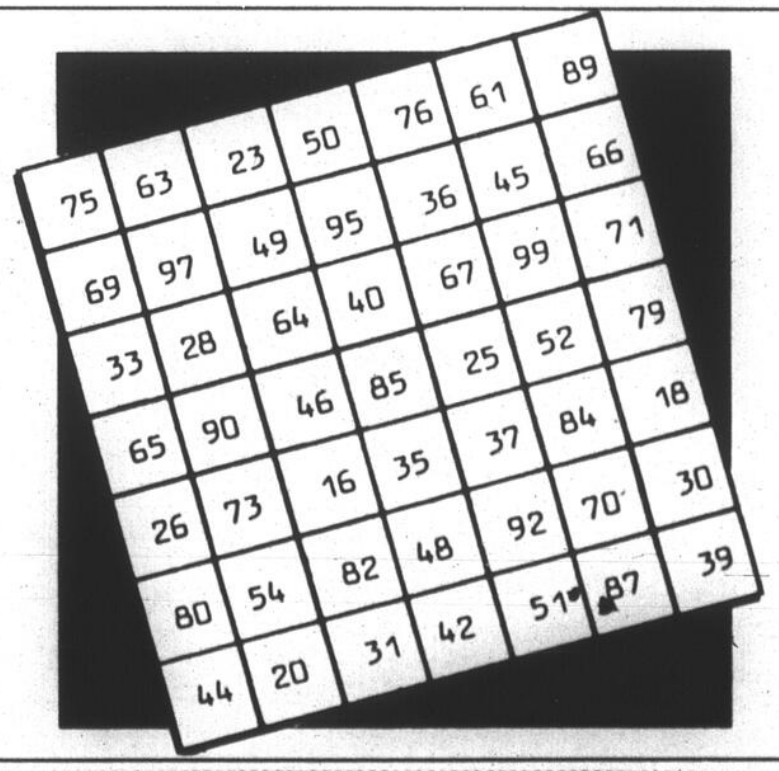
Jouons avec les chiffres

Utilisez l'ADDITION et le nombre-code 115.

Trouvez 2 nombres dont la somme est 115 et encerclez-les (exemple: 55 et 60).

Répétez cette opération jusqu'à ce qu'il ne reste, dans la grille, qu'un seul nombre qui ne peut être encerclé.

Ce dernier nombre est la solution du jeu.





Olivier Valque Jr (diplômé en horticulture)

L'ail des bois pour fins gourmets

L'aillium ursinum est une plante que l'on retrouve dans certains bois où le sol est bien drainé, léger dans une exposition chaude et ensoleillée. Les régions boisées étant plutôt ombrée et humide, il n'est pas facile de trouver ces conditions dans la nature. C'est pourquoi ceux qui connaissent ces endroits privilégiés se gardent bien d'en ébruiter l'existence.

Qu'il s'agisse de l'ail commun (aillium sativum) ou de l'ail ornemental, il est toujours question d'une plante à bulbe de la famille des lilliacées. Comme toutes les plantes à bulbe il est possible de la multiplier par séparation des caïeux avant la plantation un peu comme les glaïeuls. On peut également diviser des touffes au printemps en prenant soin d'en laisser à l'endroit d'où on les prélève pour assurer la survie de l'espèce indigène dans son habitat naturel. On a simplement à se rappeler que la talle prélevée aura doublé sa grosseur dans l'espace de deux ans. Alors qu'une plantation en plein bois prendra plusieurs années à se rétablir.

La période idéale pour prélever des jeunes pousses de leur milieu original est le printemps alors qu'elles commencent à peine à émerger du sol. Vous devez prendre soin de bien enlever toutes les racines avec chaque plantule car c'est par elles que sera assuré la reprise rapide de la plante. L'emplacement dans le jardin doit permettre un bon égouttement dans un sol léger, un bon ensoleillement et on doit éviter les apports de fumier trop récentes, car l'ail est peu exigeant à ce sujet. Des fertilisations avec un engrais soluble riche en phosphore sont préférables.

■ **Pour fins gourmets**

L'ail des bois est reconnu pour son goût bien spécial entre l'échalote et l'ail. Il est le plus souvent préparé dans le vinaigre et se retrouve dans certains marchés spécialisés mais se vend à prix d'or. La base de la plante est la partie que l'on consomme et ressemble à s'y méprendre à des échalotes sauf pour le goût. Lorsqu'il forme des inflorescences, de jolies fleurs blanches étoilées apparaissent au-dessus d'un feuillage qui rappelle celui du muguet. Les tiges des fleurs peuvent être utilisées comme assaisonnement au même titre que les tiges de la ciboulette pour donner un goût plus subtil à différents mets. Les légendes qu'on recueille, en Transylvanie, au coeur des Carpathes, disent que le célèbre vampire Dracula était chassé du lieu de ses maléfices par la fleur d'ail.

Lorsque l'ail est «cuite dans sa peau» ou avec sa pelure, les gousses d'ail abandonneraient leur saveur trop violente. On utilise cette propriété dans la confection de nombreux plats, comme le «poulet à l'ail». De nombreuses propriétés médicinales sont attribuées à l'ail. Il est utilisé comme vermifuge, bactéricide et correcteur de l'hypertension. Par contre, il irrite les voies digestives des personnes dont l'estomac est délicat. De nombreuses spécialités pharmaceutiques sont à base d'ail, auquel on a fait subir un traitement spécial pour lui enlever son odeur. Et à ceux qui disent que l'ail présente l'inconvénient de communiquer à l'haleine une odeur désagréable, il est possible de l'annihiler en mâchant quelques brins de persil... ce qui offre l'avantage annexé de combattre les rhumatismes!

Pour d'autres informations horticoles vous pouvez me joindre aux Jardins Olivier, 911, Chemin des Patriotes, L'Acadie J0J 1H0 358-5886.

BONNES AFFAIRES D'AVRIL

Profitez de la politique nationale des prix de Radio Shack, le plus grand détaillant d'électronique grand public au Canada. Pour vous faciliter les choses, chaque article est vendu au même prix dans tous les magasins de la compagnie au pays.

Rabais $100 sur ce lecteur à 2 platines
MAINTENANT
19240
292.40



Ce magnétocassette à lecture continue offre une écoute sans égal, heure après heure. Départ synchronisé, arrêt automatique, marche/enregistrement à DEL, compteur 3 chiffres et réducteur de bruit Dolby†. 14-649

Le plaisir de l'écoute en double!



RABAIS MOITIÉ PRIX
19486pre
389.72
Une valeur incroyable!

Optimus® : qualité sonore et haute performance

Une reproduction sonore de haute qualité, voilà ce que les enceintes Optimus 800C vous offrent. Protection à réenclenchement automatique, graves 12", intermédiaires 4 1/2" et aigues 4". Ajoutez ces enceintes à votre système et laissez la musique vous transporter. Faites-vous plaisir et offrez-vous-les dès aujourd'hui! 40-8800



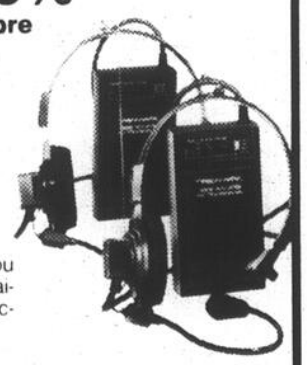
Lecteur portatif
RABAIS 27%
4995
68.49



- Casque d'écoute ultra léger
- Inversion automatique

Soyez à la dernière mode avec ce lecteur de cassette portatif. Accentuation des graves, prise pour casque et agrafe de ceinture. Joignez vos amis et suivez le rythme. 14-9213

Walkie-talkies FM
RABAIS 38%
5995pre
97.70



- Agrafe de ceinture pour le transport
- Commande vocale pour mains libres

Idéal pour vos excursions ou simplement autour de la maison. Casque léger et sélecteur de sensibilité. 21-400

Ensemble de 3 logiciels de Sierra pour votre ordinateur
ACHAT SPÉCIAL
4995
Liste 144.85
Triplez votre plaisir!



Expérimentez l'action et les émotions fortes des jeux vidéo

Dirigez-vous vers les étoiles dans une excursion interplanétaire avec *Space Quest 3*. Ou choisissez une carte, n'importe laquelle parmi les six jeux. Dans *Hoyle Book of Games* tentez votre chance au Solitaire, au 8 et plus. Dans *A-10 Tank Killer* votre avion de combat bombarde les tanks ennemis. Un trio formidable pour des heures de plaisir! 25-8049

Achetez un téléphone cellulaire et recevez $188 en BONI, comprenant antenne, sac de cabine. Sans frais d'activation.



Communication pour les gens en mouvement
39900 chac.

Faites votre choix entre ces 2 téléphones cellulaires mobiles. Chacun possède une capacité de 832 canaux, affichage à LCD, puissance de 3 W, mémoire 30 nos, duplex mains libres, verrou électronique et minuterie appel en cours. Comprend antenne cellulaire (17-8104), berceau et support. 17-8003*/17-1076*
*Garantie prolongée disponible

GAGNEZ un voyage pour deux à Hong-Kong. Demandez tous les détails à votre magasin Radio Shack.



BONI SAC DE CABINE
Avec achat, jusqu'à épuisement du stock



Communiquez mieux avec Radio Shack

Bell Cellulaire MC Agent autorisé

Pour la compagnie de télécommunications de la région, renseignez-vous à votre magasin Radio Shack. Le téléphone doit être active dans le réseau Cellnet Canada pour un minimum de 6 mois au moment de la vente. Le prix sans activation est 799.00 (17-1076) ou 766.57 (17-8003). Valeur approximative du boni est sac de cabine: $70; antenne cellulaire: $68; frais d'activation: $50

Solde expire le 30 avril 1991

Pièces, bandes, adaptateurs/accessoires non fournis, sauf mention contraire. Radio Shack dégage toute responsabilité relative aux erreurs (illustrations et texte). Sauf pour les articles en solde final, il sera accordé une commande différée si un article est épuisé. †MD de Dolby Laboratories Licensing Corp. Les prix indiqués sont les prix réels, sans la TPS ni la TVP applicable.

DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE
Radio Shack®
Le magasin ou détaillant participant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

DEMANDEZ LA VÔTRE!
Magasinez plus facilement chez Radio Shack avec une carte de crédit Radio Shack Bencharge, acceptée par tous les magasins et tous les détaillants participants Radio Shack au Canada